

LIBRARY

MARCHES AGRICOLES

AGRARMÄRKTE

MERCATI AGRICOLI

LANDBOUWMARKTEN

PRODUITS ANIMAUX — TIERISCHE PRODUKTE — PRODOTTI ANIMALI — DIERLIJKE PRODUCTEN

PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN

IX

DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie et Structure agricole
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Wirtschaft und Agrarstruktur
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia e Struttura agraria
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Economie en Landbouwstructuur

Bâtiment Berlaymont
rue de la Loi 200
1040 Bruxelles

Tel. 35 00 40

Telex 25670 (AGREC)

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

Abbréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Tegn og forkortelser
Pas de cotation ou fixation des prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller-fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Oplysninger ikke til rådighed
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Media	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenhed	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	FE	-	-	Fengeenhed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekenseenhed	Regningsenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Monnaie nationale	Nationale Währung	National currency	MN	Moneta nazionale	Nationale munteenheid	National valuta
Franc belge	Belgischer Frank	Belgian franc	Fb	Franco belga	Belgische frank	Belgiske franc
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark	D-Mark
Franc français	Französischer Frank	French franc	Ff	Franco francese	Franse frank	Franske franc
Lire	Lira	Italian lira	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Luxembourg franc	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgse franc
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hfl	Fiorino	Gulden	Gylden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>	<u>English currency</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>	<u>Engelsk valuta</u>
Livre Sterling	Pfund Sterling	Pound sterling	£	Lira sterlina	Pond sterling	Pund sterling
Pence	Pence	Pence	p	Pence	Pence	Pence
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>	<u>Austrian currency</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkse munteenheid</u>	<u>Østrigsk valuta</u>
Schilling	Schilling	Shilling	ÖS	Scellino	Schilling	Schilling
<u>Monnaie danoise</u>	<u>Dänische Währung</u>	<u>Danish currency</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>	<u>Dansk valuta</u>
Couronne	Krone	Krone	DKr	Corona	Kroon	Krons
Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Masse</u>	<u>English measures</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>	<u>Engelske mål</u>
Livre	Pfund	Pound	lb	Libbra	Pond	Pund
Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight
Poids vif	Lebendgewicht	Live weight	PVI	Peso vivo	Levend gewicht	Levende vægt
Poids abattu	Schlachtgewicht	Slaughtered weight	PAB	Peso morto	Geslacht gewicht	Slagtevægt
Groupe de produits	Produktgruppe	Product group	PG	Gruppo del prodotto	Produktengroep	Produktgruppe
Union économique belgo-luxembourgeoise	-	-	UEBL	Unione economica belgo-lussemburghese	-	-
-	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	Belgo-Luxembourg Economic Union	BLEU	-	Belgisch-luxemburgse economische unie	Belgisk-luxembourgsk økonomisk union

	<u>Page/Seite</u>	
Jours fériés	6	Feiertage
<u>I. Viande porcine</u>		<u>I. Schweinefleisch</u>
A. Eclaircissements	7 - 12	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
1. Prix de base	12	1. Grundpreis
2. Prix d'écuse et prélèvements envers pays tiers	14	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Porcs	15 - 20	1. Schweine
2. Pièces de la découpe	20 - 20	2. Teilstücke
<u>II. Oeufs</u>		<u>II. Eier</u>
A. Eclaircissements	30 - 36	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écuse et prélèvements envers pays tiers	36	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	37 - 41	C. Marktpreise
<u>III. Volailles</u>		<u>III. Geflügel</u>
A. Eclaircissements	42 - 47	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écuse et prélèvements envers pays tiers	48 - 49	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	50 - 51	C. Marktpreise
<u>IV. Viande bovine</u>		<u>IV. Rindfleisch</u>
A. Eclaircissements	52 - 60	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	"	B. Festgesetzte Preise
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Bovins vivants	71 - 76	1. Lebende Rinder
2. Veaux vivants	77 - 80	2. Lebende Kälber
D. Prix de marché	81 - 84	D. Marktpreise
E. Prélèvements envers pays tiers	85 - 86	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern
<u>V. Produits laitiers</u>		<u>V. Milchzeugnisse</u>
A. Eclaircissements	87 - 92	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	92	B. Festgesetzte Preise
1. Prix indicatif		1. Richtpreis
2. Prix d'intervention		2. Interventionspreise
3. Mesures d'aide		3. Gewährung von Beihilfen
4. Prix de seuil		4. Schwellenpreise
C. Prix de seuil -		C. Schwellenpreise -
Prélèvements envers pays tiers	94 - 96	Abschöpfungen gegenüber Drittländern

TABLE OF CONTENTSINDICE

	<u>Page/Pagina</u>	
Non-working days	5	Giorni festivi
 <u>I. Pigeat</u>		 <u>I. Carne suina</u>
A. Explanatory note	7 - 12	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
1. Basic price	13	1. Prezzo di base
2. Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	14	2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Pigs	15 - 25	1. Suini
2. Cuts	26 - 29	2. Prezzi staccati
 <u>II. Eggs</u>		 <u>II. Uova</u>
A. Explanatory note	30 - 35	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	36	Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	37 - 41	C. Prezzi di mercato
 <u>III. Poultry</u>		 <u>III. Pollame</u>
A. Explanatory note	42 - 47	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	48 - 49	Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	50 - 51	C. Prezzi di mercato
 <u>IV. Beef and veal</u>		 <u>IV. Carne bovina</u>
A. Explanatory note	52 - 69	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	70	B. Prezzi fissati
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Live cattle	71 - 76	1. Bovini vivi
2. Live calves	77 - 80	2. Vitelli vivi
D. Market prices	81 - 84	D. Prezzi di mercato
E. Levies on imports from third countries	85 - 86	E. Prelievi verso paesi terzi
 <u>V. Milk and milk products</u>		 <u>V. Prodotti lattiero-caseari</u>
A. Explanatory note	87 - 92	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	93	B. Prezzi fissati
1. Target price		1. Prezzo indicativo
2. Intervention prices		2. Prezzi d'intervento
3. Aids		3. Misure d'aiuto
4. Threshold prices	94 - 95	4. Prezzi d'entrata
C. Threshold prices -		C. Prezzi d'entrata -
Levies on imports from third countries		Prelievi verso paesi terzi

INHOUDSOPGAVEBladzijde/SideINHOUDSFORTEGNELSE

Feestdagen	5	Helligdage
<u>I. Varkensvlees</u>		<u>I. Svinekød</u>
A. Toelichting	7 - 12	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser
1. Basisprijs	13	1. Basispris
2. Sluisprisen en heffingen tegenover derde landen	14	2. Slusepriser og importafgifter over for tredjelande
C. Marktprijzen		C. Markedspriser
1. Varkens	15 - 25	1. Svin
2. Deelstukken	26 - 29	2. Delstykker
<u>II. Eieren</u>		<u>II. AEG</u>
A. Toelichting	30 - 35	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser
Sluisprisen en heffingen tegenover derde landen	36	Slusepriser og importafgifter over for tredjelande
C. Marktprijzen	37 - 41	C. Markedspriser
<u>III. Gefogelte</u>		<u>III. Fjerkræ</u>
A. Toelichting	42 - 47	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser
Sluisprisen en heffingen tegenover derde landen	48 - 49	Slusepriser og importafgifter over for tredjelande
C. Marktprijzen	50 - 51	C. Markedspriser
<u>IV. Rundvlees</u>		<u>IV. Oksekød</u>
A. Toelichting	52 - 69	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen	70	B. Fastsatte priser
C. Marktprijzen		C. Markedspriser
1. Levende runderen	71 - 76	1. Levende hornkvæg
2. Levende kalveren	77 - 80	2. Levende kalve
D. Marktprijzen	81 - 84	D. Markedspriser
E. Heffingen tegenover derde landen	85 - 86	E. Importafgifter over for tredjelande
<u>V. Zuivelprodukten</u>		<u>V. Mejeriprodukter</u>
A. Toelichting	87 - 92	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen	93	B. Fastsatte priser
1. Richtprijs		1. Indikativpris
2. Interventieprisen		2. Interventionspris
3. Steunmaatregelen		3. Ydelse af støtte
4. Drempelprijzen		4. Tærskelpriser
C. Drempelprijzen -		C. Tærskelpriser -
Heffingen tegenover derde landen	94 - 95	Importafgifter over for tredjelande

Mois Month Mand	a. a.	BELGIE/ BELGIE	DANMARK	DEUTSCHLAND (FR)	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEMBOURG	NETHERLAND	UNITED KINGDOM	COMMISSION							
JAN	1	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	Jour de l'An	Neujahr	Newyearsday	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nytaarsdag	
	6	-	-	-	-	-	X	X	-	-	-	Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	The Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger	
	5	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Mandag van Karneval	Fastelavns Mandag	
	17	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-			St. Patrick's Day				
	19	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	St. Joseph	St. Joseph	St. Joseph's Day	S. Giuseppe	St.-Jozef	St. Joseps dag	
APR	19	-	X	-	-	-	-	-	-	1)X	-	Jeudi Saint	Gründonnerstag	Holy Thursday	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Skaertorsdag	
	20	-	X	X	-	-	-	-	X	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag	
	23	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Osternmontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Pasasmaandag	2. Påskedag	
	25	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Anniversaire de la libération	Jahrestag der Befreiung	V E Day	Anniversario della Liberazione	Verjaardag van de bevrijding	Aarsdag for Befrielsen	
	30	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	The Queens Birthday	Genetliaco della Regina	Koninginnedag	Dronningens Fødselsdag	
MAI	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Fête du travail	Maifeiertag	May day	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid	Maj Festdag	
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Verjaardag van de verklaring van Robert Schuman (1950)	Aarsdag for Robert Schumans Erklæring (1950)	
	18	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-						St. Bededag	
	25	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-			Spring Bank Holiday				
	28	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-			Spring Bank Holiday				
JUN	31	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kr. Himmelfartsdag	
	2	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag	
	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			Spring Holiday				
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-						Grundlovsdag	
	11	X	X	X	X	-	-	X	X	-	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermandag	2. Pinsedag	
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Jour de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	Anniversary of German Unity	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Aarsdag for den Tyske Enhed	
	21	-	-	X	-	-	X	-	-	-	-	Fête-Dieu	Fronleichnam	Corpus Christi	Festa dei Santi	Sacramentsdag	Kristi Legemsfest	
	23	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag	
	29	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	SS. Pierre et Paul	Peter und Paul	St. Peter and St. Pauls day	SS. Pietro e Paolo	HH. Petrus og Paulus	Peter og Paul	
JUL	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag	
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Festdag (Belgisk)	
AUG	6	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-			Autumn Holiday				
	15	X	-	-	X	-	X	X	-	-	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption of the Holy Virgin	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelopneming	Maria Himmelfartsdag	
	27	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-			Autumn Bank Holiday				
SEP	3	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-							
NOV	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgensdag	
	2	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Trépassés	Allerseelen	All Souls day	Commemorazione dei Defunti	Allerzielen	Alle Sjaelesdag	
	4	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Unité nationale	Tag der Nationalen Einheit	National Unity day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed	
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-18	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-18	Wapenstilstand 1914-18	
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Celebration of the Dynasty	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet	
DEC	21	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-							
	8	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Buss- und Bettag	Day of the Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvangen	Marias Undfangelse	
	24	-	X	-	-	-	-	1)X	-	X	X			Heiligabend	Christmas Eve	Vigilia di Natale	Kerstnats	Juleaften
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas-day	Natale di N.S.	Kerstnats	Juledag	
	26	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	St. Stephen day/Boxing-day	S. Stefano	Kerstnats	2. Juledag	
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	-	1)X	Sylvestre	Silvester	New-Years Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nytaarsaften	

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or to changes subsequently made to the data used for calculating averages. The Continental practice of using commas rather than decimal points has been followed throughout this publication.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INDLEDENDE BEMÆRKNING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.

V I A N D E P O R C I N E

Enlacements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché)
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés rotamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

I. REGIME DES PRIX

A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement n° 121/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel n° 117, 10ème année, du 19.6.1967) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'écluse : (Règlement n° 121/67/CEE - Art. 12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4, par. 2 et art. 5 par. 1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85% du prix de base.

R. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE - art. 2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. A la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2108/70, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règl. n° 121/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement n° 121/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. DOTS SUR LE MARCHE INTERIEUR

En l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs (Règlement n° 213/67/CEE-2112/60-2090/70-224/72-2708/72)

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants : Gerk, Lokover, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Danemark</u>	Le marché de : Copenhagen
<u>Allemagne (RF)</u>	L'ensemble des marchés suivants : Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>France</u>	L'ensemble des marchés suivants : Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlande</u>	L'ensemble des marchés suivants : Carrar, Roscrea, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants : Milano, Genova, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants : Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des marchés suivants : Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Royaume Uni</u>	Le marché de : Guildford

SCHWEINEFLEISCH

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

I. PREISREGELUNG

A. Festgesetzte Preise

Grundpreis : (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 4)

Gemäss Artikel 4 der Verordnung Nr. 121/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Überschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtergetreide und Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmassnahmen : (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 4 Abs. 2 und Art. 5 Abs. 1)

Wenn es Interventionsmassnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

B. Qualität (Standard) (Verordnung Nr. 192/67/EWG - Art. 2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinehälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2108/70 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinehälften fallen, mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei der Einfuhr : (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 8)

Für die in Artikel 1 der Verordnung Nr. 121/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung Nr. 121/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 15)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Notierungen oder Preise zu ermöglichen, die auf dem Weltmarkt für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Notierungen oder Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt (Verordnung Nr. 213/67/EWG - 2112/69-2090/70-224/72-2708/72)

<u>Belgien</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve und Anderlecht
<u>Dänemark</u>	Markt von : Kopenhagen
<u>Deutschland (BR)</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankreich</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Luxemburg, Esch
<u>Niederlande</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Markt von : Guildford

P I G M E A T

EXPLANATORY NOTE ON THE PIGMEAT PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 20 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in pigmeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices.

I. PRICES

A. Fixed prices

Basic price (Regulation No 121/67/EEC - Article 4)

Article 4 of Regulation No 121/67/EEC of 13.6.1967 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in pigmeat, stipulates that the Council, acting on a proposal from the Commission, must fix a basic price for the Community before 1 August each year. This price is valid for the following marketing year running from 1 November to 31 October. It is fixed for standard quality pig carcasses at a level which contributes towards stabilizing market prices without however leading to the formation of structural surpluses within the Community.

Sluice-gate prices (Regulation No 121/67/EEC - Article 12)

The Commission fixes sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee.

These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When the prices are being fixed, the value of the quantity of feeding-stuffs required for the production of one kilogramme of pigmeat is taken into account, i.e. the value of feed grain and other feeding-stuffs on the world market. General production and marketing costs are also taken into consideration.

Intervention (Regulation No 121/67/EEC - Article 4(2) and Article 5(1))

Where intervention measures are to be taken, a buying-in price for standard quality pig carcasses is fixed which may not be more than 92 % nor less than 85 % of the basic price.

B. (Standard) quality (Regulation No 192/67/EEC - Article 2)

The basic price and the intervention price apply to average quality (standard quality) pig carcasses which are representative of supply and which are characterized by the fact that their prices are very similar. Pig carcasses graded as Class II on the Community scale for grading pig carcasses laid down by Regulation (EEC) No 2108/70, excluding carcasses weighing less than 70 kilogrammes and those weighing 160 kilogrammes or more, correspond to the standard quality.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 121/67/EEC - Article 8)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 121/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Article 9 and Article 10 of Regulation No 121/67/EEC.

Export refunds (Regulation No 121/67/EEC - Article 15)

To enable pigmeat products to be exported on the basis of quotations or prices for these products on the world market, the difference between those quotations or prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The following list of representative markets was drawn up for the purpose of establishing prices for pig carcasses (Regulations Nos 213/67/EEC - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72)

<u>Belgium</u>	The following group of markets : Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve and Anderlecht
<u>Denmark</u>	The market of : Copenhagen
<u>Germany</u>	The following group of markets : Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>France</u>	The following group of markets : Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ireland</u>	The following group of markets : Cavan, Roskeel, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italy</u>	The following group of markets : Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	The following group of markets : Luxembourg, Esch
<u>Netherlands</u>	The following group of markets : Arnhem, Bontel, Oss, Geyck a/d Maas
<u>United Kingdom</u>	The market of : Guildford

C A R N I S U I N E

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

I. REGIME DEI PREZZI

A. Prezzi fissati

Prezzo di base (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del Regolamento n. 121/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967, 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92% né inferiore a 85% del prezzo di base.

B. Qualità (tipo) (Regolamento n. 192/67/CEE - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicini. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione della carcasse di suino determinata dal Regolamento (CEE) n. 2108/70, escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie figurano nell'articolo 1 del Regolamento n. 121/67/CEE.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 121/67/CEE - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi o ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi o prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (Regolamento n. 213/67/CEE - 2112/69-2090/70 - 224/72 - 2708/72)

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Marve e Anderlecht
<u>Danimarca</u>	Mercato di	: København
<u>Germania (RF)</u>	L'insieme dei mercati di	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Francia</u>	L'insieme dei mercati di	: Rennes, Anger, Caen, Lillè, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlanda</u>	L'insieme dei mercati di	: Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio-Emilia, Macerata/Perugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di	: Luxembourg, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	L'insieme dei mercati di	: Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Regno Unito</u>	Mercato di	: Guildford

V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

I. PRIJSREGELING

A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening nr 121/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang, nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks voor 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen (Verordening nr 121/67/EEG - art. 4 par. 2 en art. 5 par. 1)

In geval van interventiemaatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs.

In dit geval mag de aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr 192/67/EEG - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van klasse II van het in Verordening (EEG) nr 2108/70 vastgestelde communautaire indelingsschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 121/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 121/67/EEG, art. 9 en 10.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 15)

Om de uitvoer van de produkten in de sector varkensvlees, op basis van de noteringen of de prijzen van deze produkten op de wereldmarkt mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze noteringen of prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG - 2112/69 - 2090/70-224/72-2708/72)

<u>België</u>	De gezamenlijke markten van:	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve en Anderlecht
<u>Denemarken</u>	De markt van:	Kopenhagen
<u>Duitsland (BR)</u>	De gezamenlijke markten van:	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Frankrijk</u>	De gezamenlijke markten van:	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ierland</u>	De gezamenlijke markten van:	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italië</u>	De gezamenlijke markten van:	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	De gezamenlijke markten van:	Luxembourg, Esch
<u>Nederland</u>	De gezamenlijke markten van:	Arnhem, Bontel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	De markt van:	Guildford

S V I N E K O E D

Forklaringer til de nedenfor anførte priser paa svinekoed (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 20/62/EOEF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for svinekoed skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemstaterne og med tredjelande, som især be- regnes paa grundlag af priserne for foderkorn.

Indførslen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der paa det tidspunkt oprettedes et enheds- marked for svinekoed.

Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

I. PRISREGLER

A. Fastsatte priser

Basispris: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 4)

I henhold til artikel 4 i forordning nr. 121/67/EOEF af 13.6.1967 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. aargang nr. 117) om den fælles markedsordning for svinekoed fastsætter Rådet efter forslag fra Kommissionen hvert aar foer 1. august en basispris for Fællesskabet, der gælder for den næste salgssæson, som løber fra 1. november til 31. oktober. Denne basispris er fastsat for slagtede svin af standardkvalitet paa et saadant niveau, at den bidrager til at sikre pris- stabiliseringen paa markederne uden at føre til dannelse af strukturelle overskud i Fællesskabet.

Slusepriser: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 12)

Kommissionen fastsætter slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fast- sættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Fastsættelsen sker paa grundlag af værdien af den fodermaengde, der er nødvendig til produktion af 1 kg svinekoed, udtrykt i verdensmarkedspriser for foder- korn og andre foderstoffer. Desuden tages der hensyn til de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

Interventionsforanstaltninger: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 4, stk. 2 og artikel 5, stk. 1)

Saaframt der er truffet beslutning om interventionsforanstaltninger, fastsættes der en interventionspris afledt af basispri- sen. Koebprisen for slagtede svin af standardkvalitet maa saa ikke være højere end 92% og ikke lavere end 8% af basispri- sen.

B. Kvalitet (standard) (Forordning nr. 192/67/EOEF, artikel 2)

Basisprisen og interventionsprisen gælder for slagtede svin af middelkvalitet (standardkvalitet), som er repræsentative for tilbuddet, og for hvilke det er karakteristisk, at priserne ligger tæt op ad hinanden. Standardkvalitet vil sige svinekroppe, som falder under handelsklasse II i Fællesskabets handelsklasseskema for svinekroppe fastlagt i forordning (EOEF) nr. 2108/70, med undtagelse af dem, som har en vægt paa under 70 kg eller lig med eller over 160 kg.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 8)

For de i artikel 1 i forordning nr. 121/67/EOEF nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift. Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 9 og 10 i forordning nr. 121/67/EOEF.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 121/67/EOEF, artikel 15)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af de noteringer eller priser, der gælder paa verdensmarkedet for disse produkter, kan forskellen mellem disse noteringer eller priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter be- stemmelsessted.

III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Priserne paa slagtede svin fastsættes for foelgende repræsentative markeder (Forordning nr. 213/67/EOEF - 2112/69-2090/70- 224/72-2708/72)

<u>Belgien</u>	Alle foelgende markeder: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve og Anderlecht
<u>Danmark</u>	Markedet i : Koebenhavn
<u>Forbundsrepublikken</u>	Alle foelgende markeder: Bielefeld, Bremen, Duesseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, Muenchen, Muenster, Nuernberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Tyskland</u>	
<u>Frankrig</u>	Alle foelgende markeder: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Alle foelgende markeder: Cavan, Roskeve, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Alle foelgende markeder: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	Alle foelgende markeder: Luxembourg, Esch
<u>Nederlandene</u>	Alle foelgende markeder: Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Det forenede Kongerige</u>	Markedet i : Guildford

PRIX DE BASE
GRUNDPRIIS
BASIC PRICE
PREZZO DI BASE
BASISPRIIS
BASISPPIS

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
FISKEAT
CARNI S'INA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

100 kg/PAR

		BELGIQUE/ BELGIE	DANMARK	DEUTSCHLAND (FR)	FRANCE	IRELAND/ UNITED KING- DOM	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
	HC - RE	Fb	Dkr	DM	Ff	£	Lit	Flux	Fl
1.7.1967-31.10.67	72 500	3.675,0	-	204,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.11.1967-30.6.68	72 500	3.675,0	-	204,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.7.1968-31.7.68	73 500	3.675,0	-	204,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.8.1969-31.10.69	75.000	3.750,0	-	300,00	370,28	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.68-31.10.69	75.000	3.750,0	-	300,00 274,50 (2)	370,28 416,56 (1)	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.69-31.10.70	75.000	3.750,0	-	274,50	416,56	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.70-31.10.71	77.250	3.862,5	-	282,04	420,06	-	48.281	3.862,5	279,65
1.11.71-31.10.72	80.000	4.000,0	-	292,80	444,34	-	50.000	4.000,0	280,60
1.11.72-31.10.73	82.500	4.125,0	600,00 (2)	301,95	458,22	39,17 (2)	51.563	4.125,0	298,65
1.11.73-31.10.74	86.000	4.300,0	651,73	314,76	477,66	39,73	53.750	4.300,0	311,32

1) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 10.8.1969.
2) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 26.10.1969.
3) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.2.1973.

PRIX D'ECLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICEGATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS AL'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIFFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

I = Prix d'écuse - Einschleusungspreise - Sluicgate prices - Prezzi limite - Sluisprijsen - Slusepriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA/100 kg

No Tariffaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1973				1974							
		1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1								
	A. Porcs abattus Suini macellati	Geschlachtete Schweine Geslachte varkens				Pig carcasses Slagtade svin							
02. 01 A III a) 1	I	57,7199	65,9768	70,7726	73,8440								
	II	25,0976	19,6523	17,0358	15,6972								
	B. Porcs vivants Suini vivi	Lebende Schweine Levende varkens				Live pigs Levende svin							
01. 03 A II b)	I	44,3866	50,7362	54,4241	56,7853								
	II	19,3001	15,1126	13,1005	12,0711								
	C. Truies vivantes Scroffe vive	Lebende Sauen Levende zeugen				Live sows Levende sger							
01. 03 A II a)	I	37,7488	43,1488	46,2853	48,2933								
	II	16,4139	12,8526	11,1414	10,2660								
	D. Pièces de la découpe Pezzi staccati	Teilstücke Deelstukken				Cuts Deele							
	1. Jambons Prosciutti	Schinken Hammen				Hams Skinke							
02.01 A III a) 2	I	89,4658	102,2640	109,6975	114,4567								
	II	38,9013	30,4611	26,4055	24,3306								
	2. Epaules Spalle	Schultern Schouders				Shoulders Bov							
02.01 A III a) 3	I	70,4183	80,4917	86,3426	90,0885								
	II	30,6191	23,9758	20,7837	19,1506								
	3. Longes Lombate	Kotelettstränge Karbonaden				Loins Kam (Karbonade)							
02. 01 A III a) 4	I	93,5062	104,8824	114,6516	119,6257								
	II	40,6581	31,8367	27,5979	25,4294								
	4. Poitrines Pancette (ventresche)	Bäuche Buiken				Bellies (streaky) Brystflaesk							
02. 01. A III a) 5	I	50,2163	57,3998	61,5722	64,2434								
	II	21,8349	17,0975	14,8211	13,6565								
	E. Lard (frais) Lardo fresco	Schweinespeck (frisch) Spek (vers)				Pig fat (fresh) Svinespæk (ferak)							
02. 05 A I	I	24,2424	27,7103	29,7245	31,0141								
	II	10,5410	8,2540	7,1551	6,5929								
	F. Demi-carcasses de bacon Mezzene bacon	Baconhälften Baconhelften				Bacon sides Halve baconkropper							
02. 06. B I a) 2 aa)	I	77,9219	89,0687	95,5430	99,6881								
	II	33,8817	26,5306	22,9983	21,1912								
	G. Saïndoux Strutto	Schweineschmalz Reuzel				Lard Fedt af svin							
15. 01. A II	I	23,0880	26,3907	28,3090	23,6298								
	II	10,0391	7,8609	6,8144	5,0231								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE - BELGIË																
ANDERLECHT	Porcs Varkens	classe II	PAB	Fb 100kg	4896,3	5069,3	5197,5	5329,0	5499,2	5465,3	5459,3	5659,6	5599,9	5598,5		
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs Varkens	classe E		Fb 100kg	5755,7	5883,5	5951,9	6039,2	6163,4	6277,2	6279,0	6458,3	6540,3	6477,7		
	Porcs Varkens	classe I		Fb 100kg	5270,6	5359,4	5446,7	5590,4	5740,4	5781,7	5741,0	5926,4	5956,3	5852,2		
	Porcs Varkens	classe II		Fb 100kg	4909,9	5046,6	5178,1	5300,3	5419,0	5461,8	5391,5	5633,2	5665,3	5586,1		
	Porcs Varkens	classe III		Fb 100kg	4682,0	4800,1	4900,1	5036,6	5164,0	5171,9	5083,9	5312,8	5304,1	5222,9		
	Porcs Varkens	classe IV		Fb 100kg	4481,8	4666,9	4726,3	4844,7	4945,6	4912,7	4861,4	5015,5	4999,3	4957,5		
DANMARK																
KØBENHAVN	Svin	Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	-	-	806,33	851,07	867,71	855,60	776,39	825,19	856,13	856,19		
	Svin	Klasse I		Dkr 100 kg	-	-	793,33	838,30	855,06	844,47	764,09	811,19	843,07	842,23		
	Svin	Klasse II		Dkr 100 kg	-	-	779,30	831,60	850,26	840,07	758,77	804,81	837,00	834,68		
	Svin	Klasse III		Dkr 100 kg	-	-	773,33	815,37	839,06	831,23	747,87	796,39	827,53	824,58		
	Svin	Klasse IV		Dkr 100 kg	-	-	753,63	795,60	824,03	819,37	736,74	782,65	815,00	813,90		
DEUTSCHLAND (BR)																
ø 13 MÄRKTE	Schweine	Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
	Schweine	Handelsklasse I		DM 100 kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
	Schweine	Handelsklasse II		DM 100 kg	351,12	358,42	362,78	366,67	367,94	374,55	368,97	394,24	409,20	408,39		
	Schweine	Handelsklasse III		DM 100 kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
	Schweine	Handelsklasse IV		DM 100 kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
FRANCE																
ø 8 MARCHES	Porcs	classe E	PAB	Ff 100kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
	Porcs	classe I		Ff 100kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
	Porcs	classe II		Ff 100kg	551,42	561,76	575,88	589,78	620,23	624,96	626,86	649,76	659,73	660,85		
	Porcs	classe III		Ff 100kg	526,41	537,06	551,68	568,62	596,00	600,17	602,35	623,75	633,30	634,07		
	Porcs	classe IV		Ff 100kg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
IRELAND																
ø 5 MARKETS	Pigs	Class E	PAB	£.p. cwt	-	20,46	21,20	22,63	25,44	26,02	23,01	24,87	25,02			
	Pigs	Class I		£.p. cwt	-	20,23	20,88	22,23	25,06	25,48	22,64	24,09	24,48			
	Pigs	Class II		£.p. cwt	-	19,96	20,51	21,75	24,61	24,83	21,45	23,20	23,54	24,48		
	Pigs	Class III		£.p. cwt	-	19,56	20,02	21,01	23,98	23,05	20,39	21,91	22,20			
	Pigs	Class IV		£.p. cwt	-	19,25	19,68	20,48	23,45	23,69	19,71	21,09	20,48			

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERIAT, L'APPE
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
PRISER KONSTATERT PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

Marchés Märkte Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3											
				SEP			OCT			NOV					
				10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2
BELGIQUE - BELGIË															
ANDERLECHT	Porcs classe II Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	5727.0	5694.0	5674.0	5560.0	5574.0	5594.0	5579.0	5568.0				
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs classe E Varkens classe E		Fb 100kg	6554.0	6517.0	6571.0	6516.0	6453.0	6474.0	6467.0	6442.0				
	Porcs classe I Varkens classe I		Fb 100kg	5051.0	5037.0	5067.0	5018.0	5032.0	5047.0	5030.0	5010.0				
	Porcs classe II Varkens classe II		Fb 100kg	5673.0	5657.0	5672.0	5627.0	5560.0	5585.0	5596.0	5554.0				
	Porcs classe III Varkens classe III		Fb 100kg	5204.0	5275.0	5340.0	5248.0	5189.0	5248.0	5219.0	5194.0				
	Porcs classe IV Varkens classe IV		Fb 100kg	5008.0	4912.0	4995.0	4977.0	4919.0	4969.0	4968.0	4950.0				
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	856.00	856.00	856.00	855.00	855.00	856.00	855.00	858.00	857.00			
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	843.00	843.00	843.00	843.00	842.00	842.00	842.00	842.00	835.00			
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	837.00	837.00	837.00	836.00	835.00	835.00	833.00	834.00	821.00			
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	828.00	828.00	827.00	826.00	825.00	825.00	823.00	823.00	800.00			
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	815.00	816.00	815.00	815.00	814.00	813.00	814.00	813.00	784.00			
DEUTSCHLAND (BR)															
ø 13 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	410.69	411.54	410.85	410.23	409.31	407.46	407.31	406.62				
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	-	-	-	-	-	-	-	-				
FRANCE															
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Porcs classe I		Ff 100kg	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Porcs classe II		Ff 100kg	662.63	665.13	663.00	663.38	662.63	662.00	657.38	656.25				
	Porcs classe III		Ff 100kg	636.00	639.00	636.50	636.38	635.75	634.63	631.00	630.63				
	Porcs classe IV		Ff 100kg	-	-	-	-	-	-	-	-				
IRELAND															
ø 5 MARKETS	Pigs Class E	PAB	£.p. cwt	25.04	24.98	24.98	24.98	25.98	26.08	26.48					
	Pigs Class I		£.p. cwt	24.46	24.46	24.46	24.48	25.43	25.53	25.96					
	Pigs Class II		£.p. cwt	23.53	23.53	23.53	23.53	24.49	24.60	25.04	25.14				
	Pigs Class III		£.p. cwt	22.19	22.19	22.19	22.19	23.24	23.38	23.76					
	Pigs Class IV		£.p. cwt	20.43	20.43	20.43	20.43	21.68	21.80	22.08					

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
ITALIA															
7 MERCATI	Suini da 125 - 145 kg	PVI	Lit 100 kg	58.242	59.264	60.569	61.120	61.268	58.046	59.627	59.757	59.737	61.349		
	Suini da 146 - 160 kg		Lit 100 kg	58.176	59.334	60.675	61.293	61.452	58.029	59.577	59.697	59.621	61.202		
	Suini da 161 - 180 kg		Lit 100 kg	58.019	59.395	60.803	61.445	61.525	57.885	59.396	59.513	59.429	61.008		
LUXEMBOURG															
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Porcs classe I		Flux 100 kg	5547,4	5549,8	5651,3	5695,0	5860,6	5935,8	6043,3	6262,4	6290,0	6318,1		
	Porcs classe II		Flux 100 kg	5097,3	5089,4	5171,3	5240,9	5414,4	5514,0	5600,0	5829,4	5894,8	5946,5		
	Porcs classe III		Flux 100kg	4718,2	4717,1	4831,3	4915,3	5041,6	5187,7	5248,5	5462,1	5569,8	5641,0		
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
NEDERLAND															
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	F1 100 kg	351,21	369,24	371,67	377,47	384,77	389,19	373,78	394,59	396,15	383,22		
	Varkens klasse I		F1 100kg	346,21	364,24	366,67	372,47	379,77	384,19	368,78	389,54	391,15	378,22		
	Varkens klasse II		F1 100kg	331,21	349,24	361,67	367,47	374,77	379,19	363,78	384,54	386,15	373,22		
	Varkens klasse III		F1 100kg	321,21	339,24	356,67	362,47	369,77	374,19	358,78	379,54	381,15	368,22		
	Varkens klasse IV		F1 100kg	316,21	334,24	351,67	357,47	364,77	369,19	353,78	374,54	376,15	363,22		
UNITED KINGDOM															
GUILDFORD	Ø All pigs	PAB	£/ score	3,46	3,59	3,72	3,78	3,90	3,89	3,78	3,80	3,99	4,50		

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3											
				SEP			OCT				NOV				
				10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2
ITALIA															
7 MERCATI	Suini da 125 - 145 kg	PVI	Lit 100 kg	59479	59650	60143	60179	60757	61350	61850	64286				
	Suini da 146 - 160 kg		Lit 100 kg	59407	59493	59964	60000	60579	61243	61743	64107				
	Suini da 161 - 180 kg		Lit 100 kg	59229	59329	59714	59750	60400	61064	61564	63929				
LUXEMBOURG															
ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.
	Porcs classe I		Flux 100 kg	6280,0	6308,0	6300,0	6295,0	6310,0	6300,0	6345,0	6370,0				
	Porcs classe II		Flux 100 kg	5912,5	5910,0	5880,0	5915,0	5940,0	5950,0	5990,0	5925,0				
	Porcs classe III		Flux 100kg	5650,0	5500,0	5585,0	5535,0	5700,0	5650,0	5675,0	5650,0				
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.
NEDERLAND															
ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	Fl 100 kg	400,35	392,88	391,05	385,45	380,60	380,60	385,33	385,33				
	Varkens klasse I		Fl 100kg	395,35	387,88	386,05	380,45	375,60	375,60	380,33	380,33				
	Varkens klasse II		Fl 100kg	390,35	382,88	381,05	375,45	370,60	370,60	375,33	375,33				
	Varkens klasse III		Fl 100kg	385,35	377,88	376,05	370,45	365,60	365,60	370,33	370,33				
	Varkens klasse IV		Fl 100kg	380,35	372,88	371,05	365,45	360,60	360,60	365,33	365,33				
UNITED KINGDOM															
GUILDFORD	ø All pigs	PAB	f/ score	3,94	4,03	4,15	4,30	4,48	4,58	4,60	4,58				

QUALITE DE REFERENCE
REFERENZQUALITAET
REFERENCE QUALITY
QUALITA DI RIFERIMENTO
REFERENTIEKwaliteit
REFERENCEKVALITET

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PRIX DE REFERENCE
REFERENZPREISE
REFERENCE PRICES
PREZZI DI RIFERIMENTO
REFERENTIEPRIJZEN
REFERENCEPRISER

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIE															
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Prix de référence Referentieprijs PAB	Fb 100 kg UC-RE 100 kg	4903,1	5058,0	5187,8	5314,7	5459,1	5463,5	5425,4	5646,2	5667,6	5502,3		
DANMARK (1)															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAR	Dkr 100 kg	675,34	681,00	747,04	816,10	850,26	840,07	758,77	804,81	837,00	834,68		
			RE 100 kg	89,12	91,92	100,77	109,48	113,99	112,21	101,48	106,20	110,45	110,14		
DEUTSCHLAND (BR)															
13 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg	351,12	358,42	362,78	366,67	367,94	374,55	368,97	394,24	409,20	408,39		
			RE 100 kg	95,93	97,93	99,12	100,18	100,53	102,34	100,81	107,72	111,80	111,58		
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg	551,42	561,76	575,88	589,78	620,23	624,96	626,86	549,76	659,73	660,85		
			UC 100 kg	99,28	101,14	103,68	106,19	111,67	112,52	112,86	116,99	118,78	118,98		
IRELAND (1)															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices	£ cwt	18,44	19,96	20,51	21,75	24,61	24,83	21,45	23,20	23,54	24,48		
			UA 100 kg	78,59	92,84	95,59	100,03	112,21	111,37	96,07	103,41	101,60	105,89		
ITALIA															
7 MERCATI	Suini da 125 - 180 kg PVI	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg	75.979	77.521	79.277	80.062	80.230	75.773	77.783	78.010	77.857	79.932		
			UC 100 kg	121,57	124,03	126,84	128,10	128,37	121,24	124,45	124,82	124,57	127,89		
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg	5097,3	5089,4	5171,3	5240,9	5414,4	5514,0	5600,0	5829,4	5894,8	5946,5		
			UC 100 kg	101,95	101,79	103,43	104,82	108,29	110,28	112,00	116,59	117,90	118,93		
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijs PAB	F1 100kg	331,21	349,24	361,67	367,47	374,77	379,19	363,78	384,54	386,15	373,22		
			RE 100 kg	91,50	96,48	99,91	101,51	103,53	104,75	100,49	106,23	109,22	108,38		
UNITED KINGDOM (1)															
GUILDFORD	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ score	3,46	3,59	3,72	3,78	3,90	3,90	3,78	3,80	3,99	4,50		
			UA 100 kg	82,66	94,41	100,69	103,42	105,24	104,10	97,32	92,44	96,97	108,90		

(1) Voir foot-note page...20.../Siehe Fussnote Seite...20.../Vedi nota pagina...20.../Zie voetnoot blz...20...

QUALITE DE REFERENCE
REFERENZQUALITAET
REFERENCE QUALITY
QUALITA DI RIFERIMENTO
REFERENTIEKVALITEIT
REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PRIX DE REFERENCE
REFERENZPREISE
REFERENCE PRICES
PREZZI DI RIFERIMENTO
REFERENTIEPRIJZEN
REFERENCEPRISER

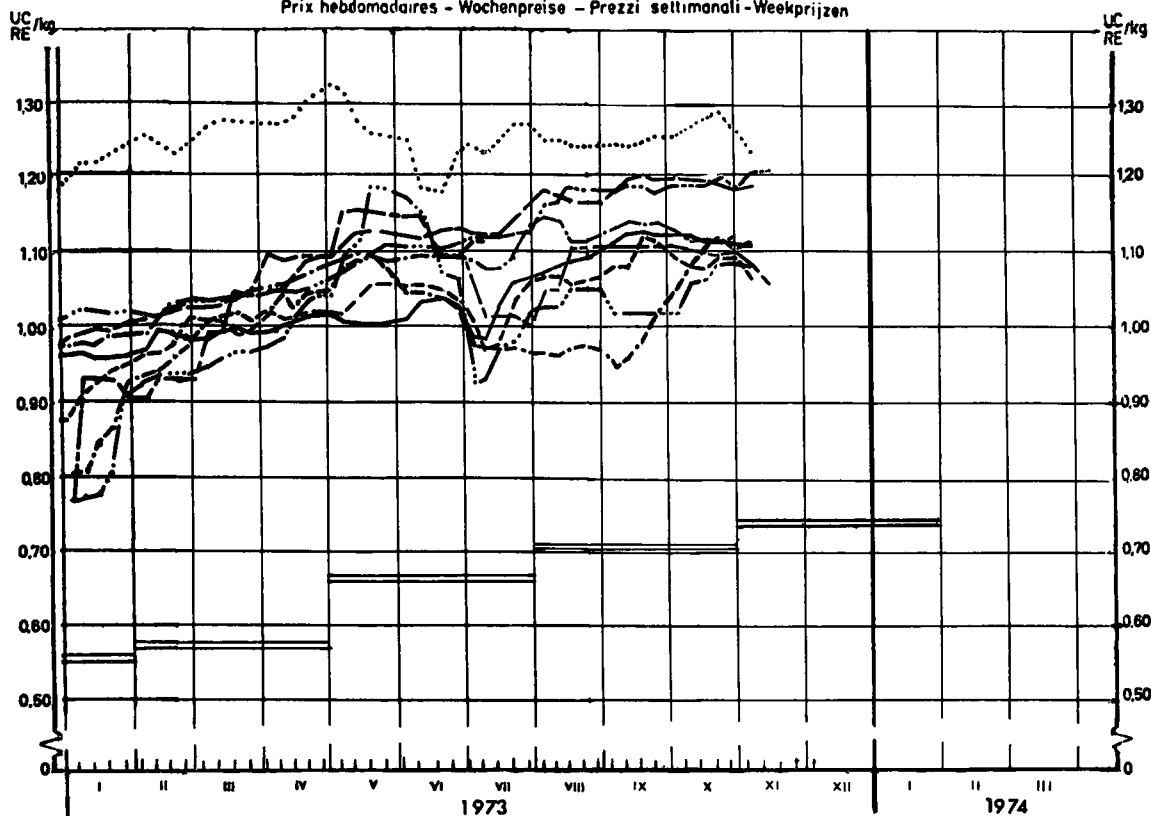
VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3											
				SEP			OCT				NOV				
				10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2
BELGIQUE-BELGIE															
Ø ANDERLECHT + MARCHES 5 MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Prix de référence Referentieprijs PAB	Fb 100 kg	5697,5	5675,5	5673,0	5643,5	5567,0	5589,5	5582,5	5561,0				
			UC-RE 100 kg	113,95	113,51	113,46	112,87	111,34	111,79	111,65	111,22				
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAB	Dkr 100 kg	837,00	837,00	837,00	836,00	835,00	835,00	833,00	834,00	821,00			
			RE 100 kg	110,45	110,45	110,45	110,32	110,18	110,18	109,92	110,05	108,34			
DEUTSCHLAND (BR)															
13 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg	410,69	411,54	410,85	410,23	409,31	407,46	407,31	406,62				
			RE 100 kg	112,21	112,44	112,25	112,09	111,83	111,31	111,29	111,10				
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg	662,63	665,13	663,00	663,38	662,63	662,00	657,38	656,25				
			UC 100 kg	119,30	119,75	119,37	119,44	119,30	119,19	118,36	118,15				
IRELAND (1)															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices	£ cwt	23,53	23,53	23,53	23,53	24,49	24,60	25,04	25,14				
			UA 100 kg	101,54	101,54	101,54	101,82	105,92	106,37	108,27	108,50				
ITALIA															
7 MERCATI	Suini da 125-180 kg PVI Suini classe II (2) PAB	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg	77,573	77,728	78,313	78,359	79,142	79,975	80,625	80,513				
			UC 100 kg	124,12	124,37	125,30	125,37	126,63	127,96	129,00	126,07				
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg	5912,5	5910,0	5880,0	5915,0	5940,0	5950,0	5990,0	5925,0				
			UC 100 kg	118,25	118,20	117,60	118,30	118,80	119,00	119,80	118,50				
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijs PAB	Fl 100kg	390,35	382,88	381,05	375,45	370,60	370,60	375,33	375,33				
			RE 100 kg	107,83	111,19	110,66	109,03	107,62	107,62	109,00	109,00				
UNITED KINGDOM (1)															
GUILDFORD	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ score	3,94	4,03	4,15	4,30	4,48	4,58	4,60	4,58				
			UA 100 kg	95,77	97,92	100,78	104,16	108,46	110,84	111,32	110,79				

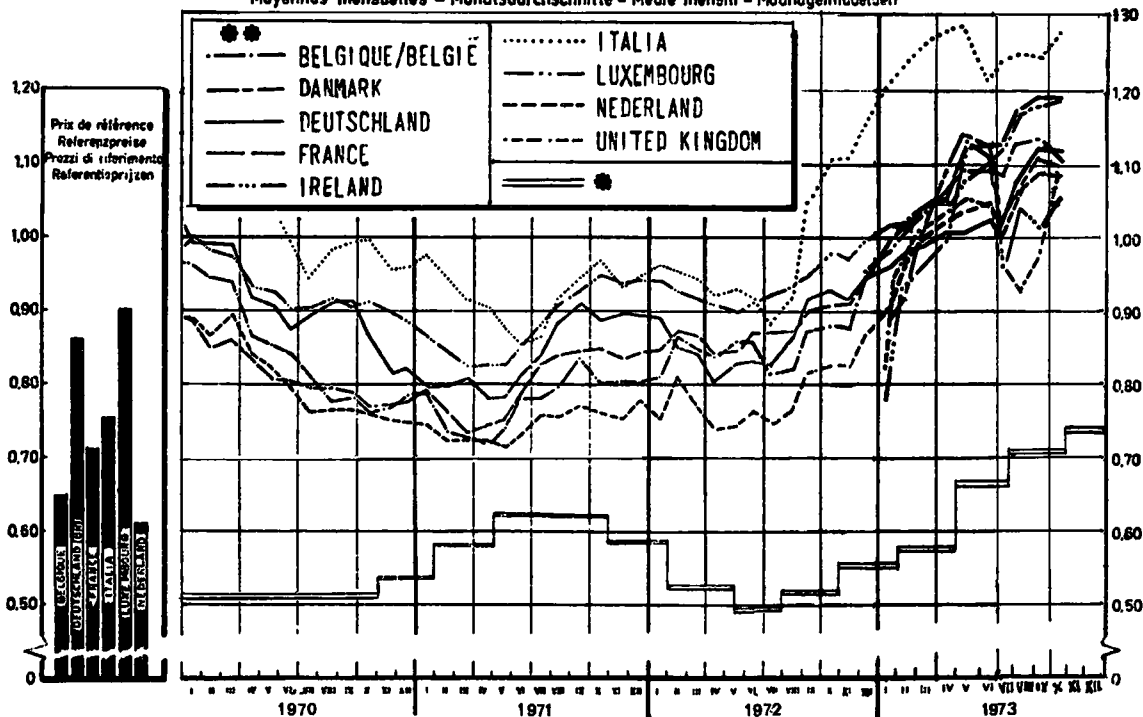
- (1) A partir du 1.2.1973: applications des dispositions du Règl. (CEE) No. 234/73
Ab 1.2.1973: Anwendung der Bestimmungen der Verordn.(EWG) Nr. 234/73
A partire dal 1.2.1973: applicazione delle disposizioni del Regol (CEE) No. 234/73
Vanaf 1.2.1973: toepassing van de bepalingen van Verorden. (EEG) nr. 234/73.
(2) A partir de:/Ab:/ A partire dal:/Vanaf: 1.11.1973

PORCS ABATTUS GESCHLÄCHTETE SCHWEINE SUINI MACELLATI GESLACHTE VARKENS
 Prix de référence et Referenzpreise und Prezzi di riferimento e Referentieprijsen en
 prix d'écluse Einschleusungspreise prezzi limiti sluisprijzen

Prix hebdomadaires - Wochenpreise - Prezzi settimanali - Weekprijzen



Moyennes mensuelles - Monatsdurchschnitte - Medie mensili - Maandgemiddelden



*) Prix d'écluse envers pays tiers / Einschleusungspreis gegenüber Drittländern / Prezzo limite verso paesi terzi / Sluisprijs tegenover derde landen.
 **) Prix de référence / Referenzpreise / Prezzi di riferimento / Referentieprijsen

ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX
DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"
(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements page 7.

o o o

Note: Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu ($\times 1,3$). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y eût lieu d'ajuster ces prix ($\times 1,0235$).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu ($\times 1,3$).

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUBILD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf Seite 8

o o o

Bemerkung : Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950-1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht ($\times 1,3$) wurden die Ergebnisse umgerechnet ($\times 1,0235$), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht ($\times 1,3$) umgerechnet worden sind.

For the period preceding the introduction of a single market for pigmeat on 1 July 1967, the prices used to plot the graph relate to reference qualities on representative markets in Member States. These prices have been corrected where necessary to make them comparable. Please see the explanatory note on page 9 for prices valid from 1 July 1967.

0 0 0 0 0

1. For France the prices for live pigs of cat. I on the La Villette market were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3). Because of the difference in quality ("la Villette" quotations for the period 1958-64 were 2.3 % lower than those for the "Belle coupe" quality at "les Halles centrales de Paris"), it was necessary to adjust these prices (x 1.0235)

+.+.+.+.+.+.+.+.+.+.+

0 0 0

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette", durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che , in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

TOELICHTING OP DE GRAFIEK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDEN VAN DE EEF"
(12-maandelijks voortschrijdend gemiddelde-RE per 100 kg geslacht gewicht)

Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode voor de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967, zij verwezen naar de toelichting op blz. 11.

o o o

Nota : Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit respectievelijk voor de jaren 1950-1957 en 1950-1956 niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht (x 1,3) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats (x 1,0235), omdat gemiddeld over de jaren 1958-1964 de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halles centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht (x 1,3).

+.+.+.+.+.+.+.+

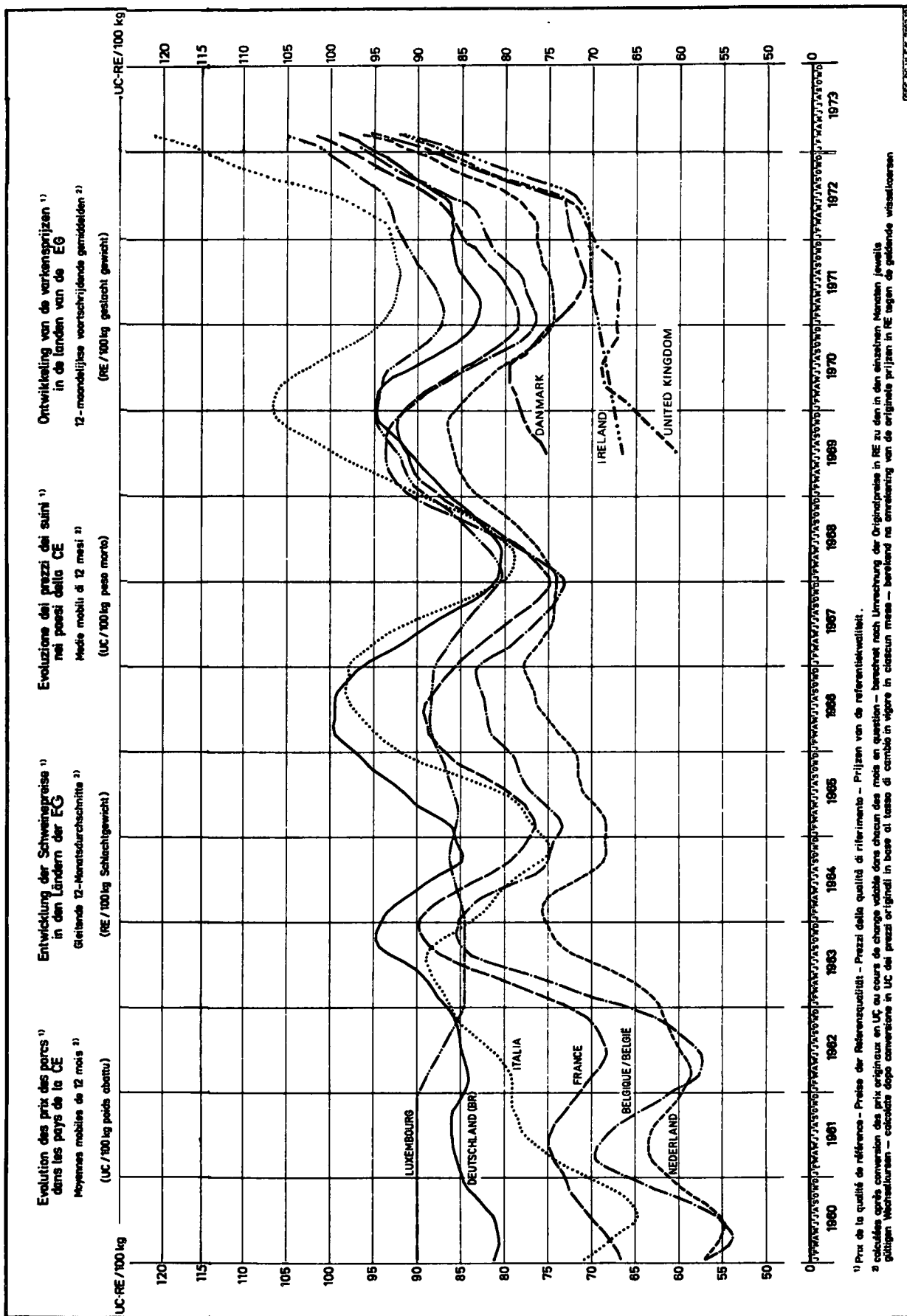
FORKLARINGER TIL DIAGRAMMET : "SVINEPRISERNES UDVIKLING I EØF-LANDENE"
(Variabelt 12 måneders gennemsnit - RE pr. 100 kg slagtevaegt)

De priser, der ligger til grund for dette diagram, var priser på medlemslandenes repræsentative markeder for svin af referencekvalitet for tiden før oprettelsen af et fælles marked for svinekød den 1. juli 1967. Priserne er delvis justeret, for at de kan sammenlignes indbyrdes. For de priser, der er gyldige fra 1. juli 1967, gælder forklaringerne på side 12.

o o o

Bemærkning : For Frankrig og Italien foreligger priserne for referencekvaliteten for årene 1950-1957 henholdsvis 1950-1956 ikke. Priserne for disse perioder er derfor udregnet på grundlag af andre oplysninger.

1. For Frankrigs vedkommende er man gået ud fra priserne på levende svin, kat. I, på markedet "La Villette". Efter omregning af disse priser på grundlag af slagtevaegten (x 1,3) blev resultaterne omregnet (x 1,0234) for at udligne kvalitetsforskellen, da disse priser på "La Villette" i gennemsnit i årene 1958-1964 har været 2,3 % lavere end priserne for referencekvaliteten ("Belle Coupe") i "Halles centrales de Paris".
2. For Italiens vedkommende anvendtes for ovennævnte tidsrum noteringerne på markedet i Milano for svin af 150 kg levende vægt, som så er omregnet på grundlag af slagtevaegt (x 1,3).



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilootproducten Ledeprodukter		1 9 7 3											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	67,5	72,9	76,7	80,0	81,4	81,9	83,0	81,0	81,2	81,6		
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	82,3	81,4	80,6	82,4	87,6	89,9	89,6	95,3	93,7	90,8		
	Epaules - Schouders	Fb	58,0	60,1	62,5	64,9	64,4	63,8	62,4	64,4	64,0	63,4		
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	37,8	40,5	42,3	40,4	35,9	33,8	34,3	39,6	42,5	40,0		
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	13,1	14,6	15,2	15,1	13,7	15,9	16,0	17,3	17,5	16,1		
DANMARK														
København	Skinger	Dkr	9,60	10,55	11,03	11,76	12,15	11,88	11,88	12,60	12,90	12,00		
	Kam (karbonade)	Dkr	12,22	12,53	13,25	13,88	14,35	14,50	14,70	15,00	14,45	14,02		
	Bov	Dkr	7,68	8,25	8,25	8,56	8,95	8,28	7,92	8,93	9,35	9,10		
	Brystflaesek	Dkr	6,72	6,18	6,23	6,26	6,43	5,95	5,90	7,16	7,00	6,88		
	Svinespaek, fersk	Dkr	2,88	2,93	2,95	3,14	3,13	2,15	2,36	3,23	3,65	3,25		
DEUTSCHLAND (BR)														
2 Märkte	Schinken	DM	4,80	4,95	5,08	5,20	5,33	5,59	5,52	5,64	5,73	5,66		
	Kotelettstränge	DM	6,88	6,76	6,58	6,81	7,12	7,53	7,66	7,83	7,72	7,55		
	Schultern	DM	4,29	4,33	4,24	4,34	4,41	4,45	4,31	4,51	4,67	4,67		
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,08	3,25	3,26	3,11	2,92	2,78	2,75	3,22	3,47	3,59		
	Speck, frisch	DM	0,90	0,89	0,92	0,90	0,86	0,85	0,87	0,98	1,22	1,32		
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	7,62	8,27	8,42	8,42	8,76	8,48	8,43	8,43	8,77	8,44		
	Longes	Ff	9,59	9,41	9,31	9,15	10,16	10,38	10,63	10,93	10,72	10,06		
	Epaules	Ff	4,77	5,18	5,32	4,50	4,19	4,39	4,27	4,94	5,27	5,70		
	Poitrines (entrelardées)	Ff	4,75	5,47	5,46	4,14	4,13	3,69	3,70	4,60	5,05	6,01		
	Lard, frais	Ff	1,31	1,40	1,66	1,40	1,40	1,40	1,43	1,64	1,80	2,03		
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Schoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
PRISER KONSTATERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1 9 7 3											
			SEP			OCT				NOV				
			10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	81,5	81,0	81,5	81,5	82,0	81,5	81,5	81,0				
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	95,5	92,5	93,5	91,5	91,0	91,0	90,0	90,0				
	Epaules - Schouders	Fb	64,0	64,0	64,0	62,5	63,0	64,0	64,0	64,0				
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	42,0	42,5	42,0	41,0	41,5	34,0	42,5	42,5				
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	18,0	17,0	17,0	16,0	16,0	16,3	16,0	16,0				
DANMARK														
København	Skinger	Dkr	12,90	12,90	12,90	12,90	12,90	12,90	12,90	12,90	12,80			
	Kam (karbonade)	Dkr	14,20	14,20	14,70	14,70	14,70	14,70	13,00	13,00	14,60			
	Bov	Dkr	9,50	9,30	9,30	9,30	9,30	9,30	8,80	8,80	8,60			
	Brystflæsk	Dkr	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	6,70	6,70	6,70			
	Svinespæk, fersk	Dkr	3,80	3,80	3,50	3,50	3,50	3,50	3,00	3,00	2,50			
DEUTSCHLAND (BR)														
2 Märkte	Schinken	DM	5,75	5,78	5,75	5,73	5,69	5,64	5,64	5,59				
	Kotelettstränge	DM	7,75	7,73	7,65	7,61	7,61	7,54	7,53	7,36				
	Schultern	DM	4,71	4,71	4,69	4,69	4,66	4,66	4,65	4,65				
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,51	3,55	3,53	3,55	3,55	3,58	3,64	3,70				
	Speck, frisch	DM	1,24	1,24	1,30	1,31	1,31	1,31	1,33	1,33				
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	8,80	8,90	8,90	8,80	8,65	8,30	8,15	8,15				
	Longes	Ff	10,90	10,70	10,55	10,40	10,20	9,95	9,80	9,80				
	Epaules	Ff	5,35	5,40	5,30	5,40	5,75	5,80	5,80	5,80				
	Poitrines (entrelardées)	Ff	5,00	5,10	5,15	5,40	5,90	6,30	6,30	6,30				
	Lard, frais	Ff	1,90	1,80	1,65	1,75	1,95	2,10	2,20	2,30				
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.
	Schoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1 9 7 3												kg
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
ITALIA															
Milano	Prosciutti	Lit	1290	1315	1326	1365	1430	1415	1420	1410	1410				
	Lombate	Lit	1465	1415	1418	1440	1422	1395	1478	1442	1440				
	Spalle	Lit	890	973	936	970	974	960	973	960	958				
	Panettone (ventresche)	Lit	588	683	702	693	666	603	593	600	600				
	Lardo, fresco	Lit	320	355	360	360	360	365	395	400	400				
LUXEMBOURG															
Moyenne du pays	Jambons	Flux	75,1	75,1	75,3	75,6	77,7	79,3	79,4	84,4	83,8	86,7			
	Longes	Flux	80,3	81,0	81,8	84,3	86,6	87,3	91,7	96,1	96,5	94,5			
	Epaules	Flux	51,8	54,2	55,3	55,4	57,7	58,3	58,7	62,9	63,4	63,3			
	Poitrines (entrelardées)	Flux	33,8	35,4	35,7	37,0	39,0	38,8	38,0	41,2	41,7	44,1			
	Lard, frais	Flux	17,5	18,5	18,0	17,6	15,1	18,1	18,0	18,0	17,9	19,0			
NEDERLAND															
3 markten	Hammen	F1	5,66	5,91	6,03	6,22	6,26	6,32	6,12	6,42	6,35				
	Karbonade- strengen	F1	6,82	6,58	6,66	7,09	7,37	7,60	7,62	7,97	7,60				
	Schouders	F1	4,46	4,64	4,75	5,02	5,03	5,05	4,85	5,00	4,85				
	Buiken, ook Buikspek	F1	3,30	3,48	3,50	3,49	3,48	3,29	2,99	3,36	3,68				
	Spek, vers	F1	1,54	1,53	1,53	1,52	1,52	1,58	1,36	1,54	1,57				
UNITED KINGDOM															
London	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter		1 9 7 3												kg
			SEP			OCT				NOV					
			10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	
ITALIA															
Milano	Prosciutti	Lit	1410	1410	1410	1410	1410	1410	1410						
	Lombate	Lit	1440	1440	1440	1440	1440	1440	1440						
	Spalle	Lit	960	960	950	950	930	930	930						
	Pancette (ventresche)	Lit	600	600	600	600	600	600	600						
	Lardo, fresco	Lit	400	400	400	400	400	400	400						
LUXEMBOURG															
Moyenne du pays	Jambons	Flux	83,0	85,0	83,0	85,0	85,0	88,0	88,0	88,0	88,0				
	Longes	Flux	97,0	96,0	95,0	95,0	95,0	95,0	93,5	93,5	93,5				
	Epaules	Flux	63,0	63,5	64,5	63,0	64,0	64,0	62,0	63,5	63,5				
	Poitrines (entrelardées)	Flux	40,0	42,0	42,5	41,0	42,5	46,0	46,0	46,0	46,0				
	Lard, frais	Flux	18,0	16,5	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0				
NEDERLAND															
3 markten	Hammen	Fl	6,55	6,35	5,94	6,36	6,26	6,65	6,41						
	Karbonade- strengen	Fl	7,83	7,52	7,07	6,95	6,83	6,85	6,83						
	Schouders	Fl	4,98	4,74	4,67	4,59	5,79	4,58	4,68						
	Buiken, ook Buikapek	Fl	3,65	3,67	3,77	3,77	3,80	3,78	3,84						
	Spek, vers	Fl	1,59	1,60	1,50	1,50	1,50	1,57	1,57						
UNITED KINGDOM															
London	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.

Etaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché)
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4/4/1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intra-communautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement n° 122/67/CEE du 13.6.1966 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année, n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'oeufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement n° 122/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement n° 122/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des oeufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A 4 (55 à 60g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

<u>Belgique</u>	Marché de Kruishoutem : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Danmark</u>	Prix d'exportation pour les oeufs de toutes catégories
<u>Allemagne (RF)</u>	4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie Munich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage Francfort : prix de gros à l'achat Niedersachsen : prix de gros à l'achat, départ magasin
<u>France</u>	Marché de Paris-Rungis : prix de gros à la vente, franco marché.
<u>Irlande</u>	Marché de Dublin : prix de gros à la vente
<u>Italie</u>	2 marchés : Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Luxembourg</u>	Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente pour les oeufs de toutes catégories (prix reçus par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg). Marché de Barneveld : prix de gros à l'achat, franco marché.
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à l'achat pour les oeufs "Standard"

E I E R

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei derer Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 7)

Gemäß Art. 7 der Verordnung Nr. 122/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr: (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 122/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung Nr. 122/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 μ). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

<u>Belgien</u>	Markt von Kruishoutem: Großhandelseinkaufspreis, frei Markt
<u>Dänemark</u>	Ausfuhrpreis für Eier aller Klassen.
<u>Deutschland (BR)</u>	4 Märkte : Köln : Großhandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station München : Großhandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle Frankfurt : Großhandelseinstandspreis. Niedersachsen: Großhandelseinkaufspreis, ab Station
<u>Frankreich</u>	Markt von Paris-Rungis : Großhandelsabgabepreis, frei Markt
<u>Irland</u>	Markt von Dublin : Großhandelsabgabepreis
<u>Italien</u>	2 Märkte : Mailand und Rom : Großhandelseinstandspreis, frei Markt
<u>Luxemburg</u>	Abgabenpreis von OVOLUX (Erzeugergemeinschaft) : Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel
<u>Niederlande</u>	Großhandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouw-economisch Instituut) plus Großhandelsspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo). Markt von Barneveld: Großhandelseinstandspreis, frei Markt.
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Großhandelseinkaufspreis für Eier "Standard"

EXPLANATORY NOTE ON THE EGG PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 21 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in eggs should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals on 1 July 1967 led to the creation of a single market for eggs at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

I. PRICES

Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 122/67/EEC - Article 7)

Article 7 of Regulation No 122/67/EEC of 13.6.1966 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in eggs, stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of eggs in shell is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 122/67/EEC - Article 9)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 122/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation No 122/67/EEC.

Export refunds (Regulation No 122/67/EEC - Article 9)

To enable egg products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Where possible, quotations have been established for category A 4 (55 to 60 g.) eggs. It should be noted however that these prices are not necessarily comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

<u>Belgium</u>	Kruishoutem market : wholesale buying price, free-at-market
<u>Denmark</u>	Export price for eggs of all categories
<u>Germany</u>	4 markets : Cologne : wholesale buying price, free-at-warehouse, Rhineland - North Westphalia Munich : wholesale buying price, ex collection centre Frankfurt : wholesale buying price Lower Saxony : wholesale buying price ex warehouse
<u>France</u>	Paris-Rungis market : wholesale buying price, free-at-market
<u>Ireland</u>	Dublin market : wholesale buying price
<u>Italy</u>	2 markets : Milan and Rome : wholesale buying price, free-at-market
<u>Luxembourg</u>	OVOLUX selling price (producers' cooperative): wholesale selling price, free-to-retailer
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price for eggs of all categories (prices obtained by the producers, recorded by the LEI (Landbouw-economisch Instituut), increased by a marketing margin of 1.65 Fl/100 units, i.e. 0.278 Fl/kg). Barneveld market : wholesale purchase price, free-at-market
<u>United Kingdom</u>	Wholesale buying price for "Standard" quality eggs.

N O V A

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del Regolamento n. 122/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967-10e anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 122/67/CEE:

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 122/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo la destinazione.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A 4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

Belgio

Mercato di Kruishoutem: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato

Danimarca

Prezzo all'esportazione per le uova di tutti le classi.

Germania (RF)

4 mercati : Colonia: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino
Renania-Westfalia

Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta

Francoforte: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso.

Niedersachsen : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino

Francia

Mercato di Parigi-Rungis: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato

Irlanda

Mercato di Dublin: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso

Italia

2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato

Lussemburgo

Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori): prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante

Paesi Bassi

Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuti dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi o 0,287 Fl per Kg)

Mercato di Barneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato

Regno Unito

Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova "Standard".

E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren

(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening Nr. 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad Nr 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intra-communautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 122/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 122/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening nr 122/67/EEG art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 122/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de produkten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

België

Markt van Kruishoutem: Groothandelsaankoopprijs, franco markt

Denemarken

Prijs bij uitvoer voor eieren alle klassen.

Duitsland (BR)

4 markten : K81n : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen
München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum
Frankfurt : Groothandelsaankoopprijs
Niedersachsen : Groothandelsaankoopprijs, af magazijn

Frankrijk

Markt van Paris-Rungis: Groothandelsverkoopprijs, franco markt

Ierland

Markt van Dublin : Groothandelsverkoopprijs.

Italië

2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt

Luxemburg

Verkooprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten): Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel

Nederland

Groothandelsverkoopprijs voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 Fl per 100 stuks of 0,287 per kg)

Verenigd

Markt van Barneveld: Groothandelsaankoopprijs, franco markt.

Koninkrijk

Groothandelsverkoopprijs voor eieren "Standard"

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte anfoerte priser paa aeg (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 20/62/EOEF af 4.4. 1962 (De europaeiske Faellesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den faelles markedsordning for aeg skal gennemfoeres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning foerst og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som isaer beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn. Indfoerelsen fra 1. juli 1967 af faelles kornpriser inden for Faellesskabet medfoerte, at der paa dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for aeg. Dermed bortfaldt Faellesskabets interne importafgifter.

I. PRISREGLER

Fastsatte priser

Slusepriser: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning nr. 122/67/EOEF af 13.6.1967 (De europaeiske Faellesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. aargang nr. 117) om den faelles markedsordning for aeg fastsaetter Kommissionen slusepriser for Faellesskabet efter hoering af den kompetente forvaltningskomite. Slusepriserne fastsaettes forud for hvert kvartal og gaelder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsaettelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornsmængde, der er noedvendig til produktion af 1 kg aeg med skal. Desuden er der taget hensyn til de oevrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsmkostninger.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning nr. 122/67/EOEF naevnte produkter fastsaettes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning nr. 122/67/EOEF.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af verdensmarkedsprisen for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Faellesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Faellesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted

III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Noteringerne af aegpriserne sker saa vidt muligt for aeg i handelsklasse A4 (55-60 g). Priserne kan dog ikke uden videre sammenlignes paa grund af forskelle i leveringsbetingelser, handelstrin og kvalitetsklasser.

<u>Belgien</u>	Markedet i Kruishoutem: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Danmark</u>	Eksportpris for aeg af alle klasser
<u>Forbundsrepublikken</u>	4 markeder: Koeln: Engrosindkøbspris, franko station i
<u>Tyskland</u>	Nordrhein-Westfalen
	Muenchen: Engrosindkøbspris, af opsamlingscenter
	Frankfurt: Engrosindkøbspris
	Niedersachsen: Engrosindkøbspris af station
<u>Frankrig</u>	Markedet i Paris-Rungis: Engrosafsaetningspris franko marked
<u>Irland</u>	Markedet i Dublin: Engrosafsaetningspris
<u>Italien</u>	2 markeder: Milano og Rom: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Luxembourg</u>	Afsaetningspris for OVOLUX (producentsammenslutning):
	Engrosafsaetningspris, franko detailhandler
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsaetningspris for aeg af alle klasser (producentpris beregnet af LEI "Landbouw-economisch Instituut", plus engroshandelsmargen paa 1,65 FL pr. 100 stk., henholdsvis 0,287 FL pr. kg).
	Markedet i Barneveld: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosindkøbspris for "standard" aeg

PRIX D'ECLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICEGATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

OEUF
EIER
EGGS
UOVA
EIEREN
AEG

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicgate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1973				1974									
		1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.12										
		A. 1. Oeufs en coquille (frais, conservés)-Schaleneier(frisch, haltbar gemacht)-Eggs in shell(fresh, preserved) Uova in guscio(fresche, conservate)-Eieren in de schaal(vers, verduurzaamd)-Aeg med skal(frisk, konserver.) 100 kg													
04. 05 A I b)	I	48,43	52,67	55,02	57,35										
	II	17,90	14,39	12,47	10,53										
		2. Oeufs à couver - Bruteier - Eggs for hatching Uova da cova - Broedeieren - Rugeaeg 100 St.-p.													
04.05 A I a)	I	6,58	6,88	7,05	7,22										
	II	1,58	1,31	1,15	1,00										
		B. 1. Oeufs sans coquille(frais, conservés)-Eier ohne Schale(frisch, haltbar gemacht)-Eggs not in shell (fresh, preserved) Uova sgusciate(fresche, conservate)-Eieren mit de schaal(vers, verduurzaamd)-Aeg uden skal(frisk, konserver.) 100 kg													
04. 05 B I a)2	I	58,09	62,26	64,58	66,88										
	II	20,76	16,69	14,47	12,21										
		2. Oeufs sans coquille(séchés) - Eier ohne Schale (getrocknet) - Eggs not in shell (dried) Uova sgusciate (essicate) - Eieren uit de schaal(gedroogd) - Aeg uden skal (tørrede)													
04.05 B I a) 1	I	209,03	224,29	232,77	241,17										
	II	75,90	61,01	52,87	44,65										
		C. 1. Jaunes d'oeufs (liquides) - Eigelb (flüssig) - Egg yolks (liquid) Giallo d'uova (liquido) - Eigeel (vloeibaar) - Aeggeblommer(flydende)													
04.05 B I b) 1	I	112,96	121,00	125,46	129,87										
	II	36,52	29,36	25,44	21,48										
		2. Jaunes d'oeufs (congelés) - Eigelb (gefroren) - Egg yolks (frozen) Giallo d'uova (congelato) - Eigeel (bévroren) - Aeggeblommer (frosne)													
04.05 B I b) 2	I	120,32	128,91	133,68	138,39										
	II	39,02	31,37	27,18	22,96										
		3. Jaunes d'oeufs (séchés) - Eigelb (getrocknet) - Egg yolks (dried) Giallo d'uova (essicate) - Eigeel (gedroogd) - Aeggeblommer(tørrede)													
04.05 B I b) 3	I	233,83	250,77	260,19	269,48										
	II	76,97	61,88	53,62	45,28										
		D. 1. Ovoalbumine, lactalbumine (fraîches) - Eialbumin, Milchalbumin, (frisch)-Ovoalbumin, lactalbumin(fresh) Ovoalbumina, lattoalbumina (fresche)- Ovoalbumine, lactoalbumine(vers)- Aegalbumin, maelkealbumin(frisk)													
35.02 A II a) 2	I	32,16	34,33	35,53	36,72										
	II	9,85	7,91	6,86	5,79										
		2. Ovoalbumine, lactalbumine (séchées)- Eialbumin, Milchalbumin(getrocknet)-Ovoalbumin, lactalbumin(dried) Ovoalbumina, lattoalbumina (essicate)- Ovoalbumine, lactoalbumine (gedroogd)-Aegalbumin, maelkealbumin (tørret)													
35.02. A II a) 1	I	235,58	251,10	259,73	268,24										
	II	70,53	56,70	49,13	41,49										

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIEREN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1 9 7 3											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË															
100 pièces-stuks															
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	139,3	137,5	177,6	187,0	194,4	163,0	169,4	199,8	220,8	247,0		
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 4	Fb	130,8	126,8	168,0	172,5	184,6	151,5	152,0	176,8	203,3	242,8		
		A 5	Fb	111,5	107,3	148,2	146,3	157,0	131,0	133,0	147,3	171,3	219,6		
DANMARK															
kg															
	An - engrospris	A 4	Dkr	.	.	.	.	.	.	5,95	6,05	6,30			
DEUTSCHLAND (BR)															
100 Stück															
KOELN	Grosshandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	11,69	11,63	14,98	15,54	16,56	13,50	14,00	15,43	17,09	18,78		
NIEDER- SACHSEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	11,51	11,39	14,88	15,59	16,19	14,24	13,84	15,59	16,99	18,83		
		A 4	DM	10,98	10,48	13,94	14,56	15,09	13,14	12,63	14,15	15,33	17,82		
		A 5	DM	9,65	9,38	12,76	13,24	13,49	11,79	10,96	11,94	12,94	16,02		
MUENCHEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	12,00	11,63	14,70	16,45	17,00	14,94	14,60	16,19	17,44	19,20		
		A 4	DM	11,42	10,75	13,70	15,45	16,00	13,94	13,55	14,94	16,06	18,30		
		A 5	DM	10,33	9,75	12,70	14,40	14,56	12,56	12,13	13,19	14,13	16,90		
FRANKFURT	Grosshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	13,59	13,19	16,03	17,38	17,97	15,71	15,18	17,09	18,56	20,23		
		A 4	DM	12,66	12,19	15,03	16,38	16,97	14,71	14,03	16,84	17,16	19,33		
		A 5	DM	11,38	11,00	13,93	15,38	15,47	12,79	12,45	13,91	15,34	17,90		
FRANCE															
100 pièces															
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	18,40	17,39	21,36	20,68	23,96	21,06	23,22	23,64	28,45			
		A 4	Ff	17,48	16,15	20,30	19,69	22,94	19,92	21,54	22,29	27,05			
		A 5	Ff	14,96	14,63	18,46	17,91	20,09	18,02	19,47	20,13	23,76			

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs
EIER
EGGS
UOVA
EIEREN
AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1973											
				SEP			OCT				NOV				
				10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2
BELGIQUE-BELGIË															
100 pièces-stuks															
KRUISHOUTEN	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	208,0	237,0	236,0	233,0	233,0	242,0	255,0	272,0	287,0			
	Groothandelsaankooprijen (franco markt)	A 4	Fb	192,0	213,0	222,0	225,0	229,0	239,0	251,0	270,0	284,0			
		A 5	Fb	166,0	183,0	186,0	186,0	207,0	227,0	230,0	248,0	255,0			
DANMARK															
kg															
DANSK ANDRETS AEGEXPORTS NOTERING	An - engrospris	A - 4	Dkr	6,25	6,25	6,45	6,45	6,95	6,95	6,95					
DEUTSCHLAND (BR)															
100 Stück															
KOELN	Grosshandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	16,75	17,50	18,00	18,13	18,13	18,75	20,13	22,25				
NIEDER- SACHSEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	16,60	17,25	17,80	18,30	18,40	18,55	18,90	20,00				
		A 4	DM	14,90	15,40	16,45	17,10	17,35	17,30	18,10	19,25				
		A 5	DM	12,45	13,00	14,30	14,95	15,10	15,40	16,55	18,10				
MUENCHEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	17,00	17,75	18,25	18,75	18,75	18,75	19,25	20,50				
		A 4	DM	15,75	16,25	16,75	17,50	17,75	18,00	18,50	19,75				
		A 5	DM	13,75	14,25	14,75	15,75	16,00	16,75	17,25	18,75				
FRANKFURT	Grosshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	18,13	18,75	19,63	19,63	19,38	19,50	20,00	22,63				
		A 4	DM	16,75	17,25	18,13	18,38	18,38	18,75	19,38	21,75				
		A 5	DM	15,00	15,25	16,38	16,88	16,88	17,25	18,13	20,38				
FRANCE															
100 pièces															
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	28,01	31,19	31,28	31,39	30,42	29,32	30,82					
		A 4	Ff	26,40	29,21	29,31	29,40	29,02	28,80	30,11					
		A 5	Ff	23,31	25,32	25,33	25,61	26,29	27,62	29,31					

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

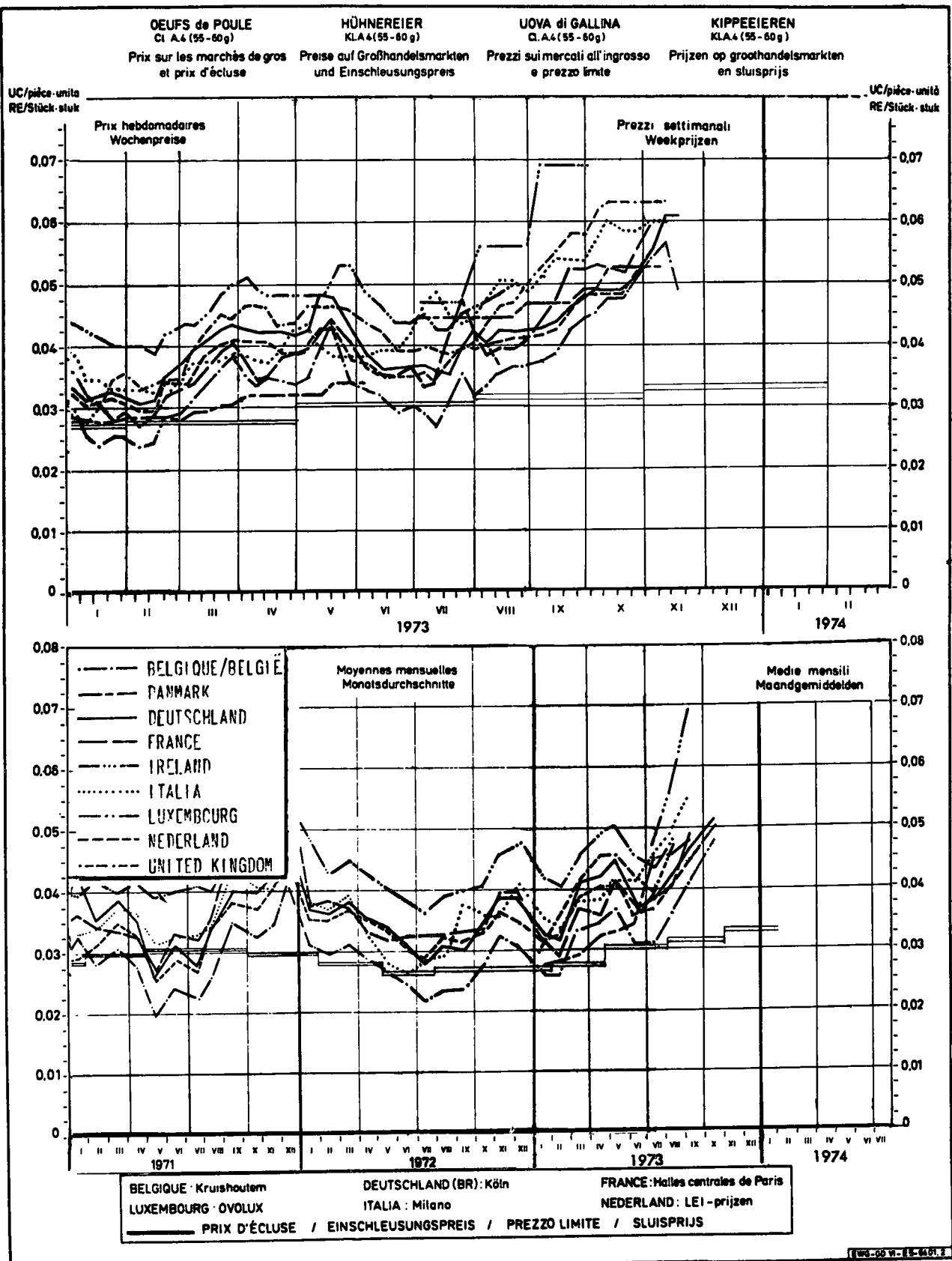
OEUFs
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIERN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1 9 7 3												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
IRELAND																
dozen																
	Wholesaler to retailer price	Stand. (57,6g)	P	-	-	-	-	-	-	-	26,00	31,00	38,50	.		
ITALIA																
100 pezzi																
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	2.388	2.225	2.530	2.538	2.725	2.750	3.050	3.260	3.600	3.875			
		A 4	Lit	2.188	2.063	2.340	2.388	2.575	2.570	2.863	3.090	3.400				
		A 5	Lit	2.000	1.838	2.140	2.188	2.375	2.280	2.463	2.870	2.975				
ROMA		A 3	Lit	2.250	2.184	2.530	2.544			
		A 4	Lit	2.169	2.081	2.455	2.481	2.515	2.506	2.875	3.120	.	.			
		A 5	Lit	2.075	1.988	2.250	2.394			
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	100 kg														
		60ge+	Lit	3.725	3.350	3.750	4.170	4.175	4.250	4.970	5.275	5.375				
		55-60g	Lit	3.725	3.350	3.690	4.170	4.175	4.200	4.970	5.325	5.375				
		50-55g	Lit	3.675	3.250	3.570	4.090	4.075	3.925	4.620	5.325	5.375				
LUXEMBOURG																
100 pièces																
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux	217,3	212,5	240,7	263,1	265,0	239,6	231,6	265,9					
A 4		Flux	209,0	200,0	230,2	247,0	251,6	227,0	219,7	241,3						
A 5		Flux	198,6	185,4	213,6	224,6	223,3	210,4	194,3	202,8						
NEDERLAND																
100 stuks																
	Groothandelsver- kooprijds	Ø alle klassen	F1	11,28	11,48	13,75	14,58	14,60	12,78	13,11	14,75	15,74	16,91			
BARNEVELD	Groothandelsaankooprijds (franco markt)	65-69g	F1	13,19	12,41	15,20	17,06	15,78	14,60	16,06	17,87	18,06	18,46			
		59-64g	F1	11,78	11,36	14,38	16,04	14,94	13,14	13,93	15,54	16,11	17,76			
		50-58g	F1	9,98	9,62	12,68	13,81	12,85	10,83	10,69	12,39	13,28	16,21			
UNITED KINGDOM																
dozen																
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	15,18	18,98	22,68	25,43	25,50	23,28	21,80	26,48	32,28				

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

CEUFS
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIERN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1 9 7 3																
				SEP			OCT				NOV									
				10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2					
IRELAND																	dozen			
	Wholesaler to retailer price	stand 57,6 g	P	38,50	38,50	38,50														
ITALIA																	100 pezzi			
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	3.550	3.550	3.750	3.950	3.850	3.850	3.850										
		A 4	Lit	3.350	3.350	3.550	3.750	3.650	.	3.750										
		A 5	Lit	2.950	2.850	3.050	3.350	3.350	.	3.550										
ROMA		A 3	Lit																	
		A 4	Lit																	
		A 5	Lit																	
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)															kg				
		60ge+	Lit	560	530	500	570	590	590											
		55-60g	Lit	560	530	500	570	590	590											
		50-55g	Lit	560	530	500	570	590	590											
LUXEMBOURG																	100 pièces			
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux																	
		A 4	Flux																	
		A 5	Flux																	
NEDERLAND																	100 stuks			
BARNEVELD	Groothandelsver- koopprijs	Ø alle klassen	Fl	15,44	15,90	16,53	16,71	16,71	16,82	16,82	17,86									
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	65-69g	Fl	17,95	18,25	17,80	18,20	18,00	18,08	19,58	20,85									
		59-64g	Fl	15,88	16,55	16,83	17,20	17,38	17,60	18,88	20,38									
		50-58g	Fl	13,00	13,70	14,00	15,25	15,90	16,08	17,63	18,88									
UNITED KINGDOM																	dozen			
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	32,10	32,40	34,30	35,10	35,20	35,20											



Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement no. 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel no. 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement no. 123/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement no. 123/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année no. 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement no. 123/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement no. 123/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement no. 123/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement no. 123/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits dans le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

<u>Belgique</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>Danemark</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Copenhague, poids abattu
<u>Allemagne (RF)</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>France</u>	Prix de gros à la vente, franco marché Paris-Rungis, poids abattu
<u>Irlande</u>	Prix de gros à la vente, poids abattu
<u>Italie</u>	Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
<u>Luxembourg</u>	Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente (calculé par le "Productschap voor Pluimvee en Eieren") poids abattu (en cryovac)
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Londres, poids abattu

SCHLACHTGEFLÜGEL

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel
(festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : Verordnung Nr. 123/67/EWG - Art. 7)

Gemäß Artikel 7 der Verordnung Nr. 123/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 123/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt .

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung Nr. 123/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG - Artikel 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Dänemark</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Kopenhagener Markt, Schlachtgewicht
<u>Deutschland(BR)</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Frankreich</u>	Großhandelsabgabepreis, Markt von Paris-Rungis, Schlachtgewicht
<u>Irland</u>	Großhandelsabgabepreis, Schlachtgewicht
<u>Italien</u>	Großhandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande</u>	Großhandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Londener Markt, Schlachtgewicht.

POULTRY MEAT

EXPLANATORY NOTE ON THE POULTRY PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 22 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in poultrymeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of this market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices.

The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for poultrymeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

I. PRICES

Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 123/67/EEC - Article 7)

Article 7 of Regulation No 123/67/EEC of 13.6.1967 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in poultrymeat stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of slaughtered poultry is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies : (Regulation No 123/67/EEC - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 123/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation No 123/67/EEC.

Export refunds (Regulation No 123/67/EEC - Article 9)

To enable poultrymeat products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between these prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The quotations given are not necessarily comparable because of marketing conditions specific to various Member States and because of differences in quality, weight, preparation and grading.

<u>Belgium</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>Denmark</u>	Wholesale selling price, free-Copenhagen-market, slaughtered weight
<u>Germany</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>France</u>	Wholesale selling price, free-Paris-Rungis market, slaughtered weight
<u>Ireland</u>	Wholesale selling price, slaughtered weight
<u>Italy</u>	Wholesale purchase price, free-Milan-market, slaughtered weight
<u>Luxembourg</u>	Wholesale selling price, free at retail warehouse, slaughtered weight
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price (calculated by the "Productschap voor Pluimvee en Eieren"), slaughtered weight (in cryovac)
<u>United Kingdom</u>	Wholesale selling price, free-London-market, slaughtered weight

P O L L A M E

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione

(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del Regolamento n. 123/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kg di pollame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 123/67/CEE .

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al Regolamento n. 123/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato di København, peso morto.
<u>R.F. di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, Parigi-Rungis, peso morto
<u>Irlanda</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, peso morto.
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato di Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco di Londra, peso morto

S L A C H T P L U I M V E E

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 dd 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht.

De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 123/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 123/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in artikel 1 van Verordening nr 123/67/EEG opgenomen tariefposten .

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 123/67/EEG - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Kopenhagen, geslacht gewicht
<u>Duitsland (BR)</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Frankrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, Markt Paris-Rungis, geslacht gewicht
<u>Ierland</u>	Groothandelsverkoopprijs, geslacht gewicht,
<u>Italië</u>	Groothandelsaankoopprijs, franco markt Milaan, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Londen, geslacht gewicht.

F J E R K R A E K O E D

Forklaringer til de i det følgende anførte priser paa fjerakraekod (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 22/62/EOEF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for fjerakraekod skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning foerst og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som isaer beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn. Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der paa dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for fjerakraekod. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

I. PRISREGLER

Fastsatte priser

Slusepriser: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning nr. 123/67/EOEF af 13.6.1967 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. aargang nr. 117) om den fælles markedsordning for fjerakraekod fastsætter Kommissionen slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsættelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornmængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg fjerakraekod.

Desuden er der taget hensyn til de øvrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning nr. 123/67/EOEF nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning nr. 123/67/EOEF.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af verdensmarkedspriserne for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Fællesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Markedspriserne kan ikke uden videre sammenlignes paa grund af de særlige handelsbetingelser i de enkelte medlemsstater som forskelle i kvalitet, vægt, forarbejdning og udvalg.

<u>Belgien</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevaegt (i cryovac)
<u>Danmark</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i Koebenhavn, slagtevaegt
<u>Forbundsrepublikken</u>	
<u>Tyskland</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevaegt (i cryovac)
<u>Frankrig</u>	Engrosafsætningspris, markedet i Paris-Rungis, slagtevaegt
<u>Irland</u>	Engrosafsætningspris, slagtevaegt
<u>Italien</u>	Engrosindkoebspris, franko markedet i Milano, slagtevaegt
<u>Luxembourg</u>	Engrosafsætningspris, franko detailhandel, slagtevaegt
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsætningspris, (beregnet af "Productschap voor Pluimvee en Eieren") slagtevaegt (i cryovac)
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i London, slagtevaegt.

PRIX D'ECLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICEGATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIFFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VOLAILLES
GEFLÜGEL
POULTRY
POLLAME
GEVOGELTE
FJERKRÆ

I. = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicgate prices - Prezzi limite - Sluisprijsen - Slusepriser
II. = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-VA

No. Tariffaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1 9 7 3				1 9 7 4							
		1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1								
	A. Poussins Pulcini					Küken Eendagskuikens	Chicks Daggamle kyllinger 100 p.-st.- p						
01.05. A	I	13,64	14,13	14,40	14,67								
	II	2,73	2,30	2,07	1,84								
	B. Coqs, poules et poulets Galli, galline e polli					Hühner Hanen, kippen en kuikens	Fowls Høns 100 kg						
	1. Vivants Vivi					Lebende Levende	Live Levende						
01. 05 B I	I	49,01	50,72	51,60	52,88								
	II	12,19	10,28	9,32	7,90								
	2. Abattus Macellati					Geschlachtete Geslachte	Slaughtered Slagtet						
	a) Poulets 83% Polli 83%					Hühner 83 v.H. Kippen 83%	83% chickens 83 pct.- høns						
02.02 A I a)	I	59,05	61,10	62,18	63,71								
	II	14,68	12,37	11,23	9,51								
	b) Poulets 70% Polli 70%					Hühner 70% Kippen 70%	70% chickens 70 pct - høns						
02. 02 A I b)	I	70,01	72,45	73,72	75,54								
	II	17,42	14,68	13,32	11,28								
	c) Poulets 65% Polli 65%					Hühner 65% Kippen 65%	65% chickens 65 pct - høns						
02. 02 A I c)	I	75,40	78,02	79,39	81,34								
	II	18,76	15,81	14,34	12,15								
	C. Canards Anatre					Enten Eenden	Ducks Aender						
	1. Vivants Vivi					Lebende Levende	Live Levende						
01. 05 B II	I	48,12	51,09	52,70	54,35								
	II	16,49	13,31	11,68	9,92								
	2. Abattus Macellati					Geschlachtete Geslachte	Slaughtered Slagtet						
	a) Canards 85% Anatre 85%					Enten 85% Eenden 85%	85% ducks 85 pct-ducks.						
02. 02 A II a)	I	56,60	60,10	61,99	63,93								
	II	19,42	15,68	13,75	11,68								
	b) Canards 70% Anatre 70%					Enten 70% Eenden 70%	70% ducks 70 pct-ducks						
02. 02 A II b)	I	68,74	72,99	75,28	77,64								
	II	23,55	19,01	16,68	14,17								
	c) Canards 63 % Anatre 63%					Enten 63% Eenden 63%	63% ducks 63% pct-ducks						
02.02 A II c)	I	-	81,09	83,64	86,26								
	II	-	21,15	18,57	15,76								

PRIX D'ECLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICEGATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VOLAILLES
GEFLÜGEL
POULTRY
POLLAME
GEVOGELTE
FJERKRÆ

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicgate prices - Prezzi limite - Sluisprijsen - Slusepriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Revis - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA/100 kg

No. Tariffaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1 9 7 3					1 9 7 4							
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1									
	D. Oies Oche					Gänse Ganzen					Geese Gaes		
	1. Vivantes Vivi					Lebende Levende					Live Levende		
01. 05 B III	I	46,98	49,93	50,76	52,12								
	II	13,58	11,09	9,80	8,42								
	2. Abattues Macellati a) Oies 82% Oche 82%					Geschlachtete Geslachte Gänse 82% Ganzen 82%					Slaughtered Slagtet 82% geese 82 pct-gaes		
02.02. A III a)	I	67,12	70,62	72,51	74,45								
	II	19,40	15,84	14,00	12,03								
	b) Oies 75% Oche 75%					Gänse 75% Ganzen 75%					75% geese 75 pct-gaes		
02.02. A III b)	I	53,38	57,21	59,27	61,40								
	II	19,79	15,91	13,89	11,74								
	E. Dindes Tacchini					Truthühner Kalkoenen					Turkeys Kalkuner		
	1. Vivantes Vivi					Lebende Levende					Live Levende		
01. 05 B IV	I	56,71	59,27	60,65	62,06								
	II	15,03	12,36	10,98	9,49								
	2. Abattues Macellati					Geschlachtete Geslachte					Slaughtered Slagtet		
02.02 A IV	I	81,02	84,67	86,64	88,66								
	II	21,47	17,65	15,68	13,56								
	F. Pintades Faraone					Perlühner Parelhoenders					Guinea fowls Perlehoens		
	1. Vivantes Vivi					Lebende Levende					Live Levende		
01. 05 A V.	I	83,43	86,72	88,50	90,34								
	II	20,81	17,19	15,32	13,31								
	2. Abattues Macellati					Geschlachtete Geslachte					Slaughtered Slagtet		
02.02 A V.	I	119,18	123,89	126,43	129,05								
	II	29,73	24,55	21,89	19,02								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES
GEFLUEGEL
POULTRY
POLLAME
GEVOGELTE
FJERKRAE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens - Høns og kyllinger

Kg-PAB

AG-FAD

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten Kvaliteten		1 9 7 3											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachterij	Poulets 83%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Kuikens 70%	Fb	43,6	48,5	49,2	50,1	49,1	53,3	53,8	54,4	54,4			
DANMARK														
Slagterier til detailhandel	Kyllinger 70 % 1000 g.	Dkr	.	.	.	.	6,75	6,88	7,36	8,09	8,10			
	Høns 70 % 2000 g.	Dkr	.	.	.	.	6,30	6,36	6,52	6,87	6,90			
DEUTSCHLAND (BR)														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A 70%	DM	3,05	3,16	3,22	3,24	3,30	3,54	3,70	3,74	3,79	3,74		
	bratf. (950-1000 gr) 65%	DM	3,14	3,30	3,35	3,35	3,41	3,66	3,80	3,82	3,81	3,76		
	Suppenhühner Kl. A 70%	DM	2,18	2,24	2,24	2,24	2,38	2,75	2,71	2,69	2,69	2,69		
FRANCE														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A (moyens) 83%	Ff	3,55	3,83	4,02	4,41	4,17	4,35	4,79	4,33	4,58			
	Poules "cocotte" 83%	Ff	3,12	2,84	3,38	3,62	3,71	3,41	2,93	2,88	3,30			
IRELAND														
Wholesale price	Chickens 70 %	P/ lb	.	.	.	.	.	.	20,50	21,00	23,50			
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato : Milano)	Polli allevati a terra, la scelta 83%	Lit	490	566	688	726	599	624	671	560	489			
	Polli allevati in batteria, la scelta 83%	Lit	441	529	643	674	546	564	621	519	430			
	Galline la scelta 83%	Lit	555	560	587	641	678	642	569	564	590			
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets 83%	Flux	44,0	44,0	44,0	-	-	-	-	-	-	-		
		Flux	54,0	54,0	54,2	55,0	55,0	55,0	55,1	56,0	56,0	57,6		
	Poules 83%	Flux	34,0	34,0	34,0	-	-	-	-	-	-	-		
		Flux	44,0	44,0	44,6	47,0	48,8	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0		
NEDERLAND														
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens 70%	F1	2,56	2,68	2,83	2,96	2,99	3,12	3,36	3,55	3,54	3,37		
	Kippen 70%	F1	2,52	2,61	2,74	2,97	3,01	3,08	3,15	3,23	3,30	3,23		
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A 83%	P/lb	13,13	13,95	14,35	14,61	13,90	12,63	13,88	14,80	16,75	17,81		
	Fresh (3-4 lb) 70%	P/lb	14,66	16,66	17,33	17,63	17,84	18,23	19,63	21,40	22,63	23,06		
	Oven-ready (2,5-3 lb) 70%	P/lb	14,66	16,66	17,33	17,63	17,84	18,23	19,63	21,40	22,63	23,06		
	Hens - Grade A 83%	P/lb	5,36	6,36	8,58	14,08	11,94	10,67	7,13	7,64	8,14	8,90		
	Fresh (4-6 lb) 70%	P/lb	11,91	13,33	13,63	15,75	-	-	-	-	-	17,00		
Oven-ready (4 lb + over) 70%	P/lb	11,91	13,33	13,63	15,75	-	-	-	-	-	17,00			

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
 PRICES RECORDED ON THE INTERNA' MARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES
 GEFLUGEL
 POULTRY
 POLLAME
 GEVOGELTE
 FJERKRÆ

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens - Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteten		1 9 7 3											
			SEP			OCT				NOV				
			10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachterij	Poulets 83%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Kuikens 70%	Fb	55,0	55,0	54,0									
DANMARK														
Slakterietil # Detailhandel	Kyllinger 70% 1000 g 1. kl	Dkr	8,10	8,10	8,10	8,10	7,80	7,80	7,80					
	Høns 70% 2000 g 1. kl	Dkr	6,90	6,90	6,90	6,90	6,80	6,80	6,80					
Deutschland (BR)														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereis (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A 70%	DM	3,79	3,79	3,79	3,79	3,79	3,79	3,69					
	bratf.(950-1000 gr) 65%	DM	3,83	3,81	3,82	3,81	3,78	3,78	3,74					
	Suppenhühner Kl. A 70%	DM	2,69	2,69										
FRANCE														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A(moyens) 83%	Ff	4,56	4,52	4,46	4,02	3,86	3,80	3,70					
	Poules "cocotte" 83%	Ff	3,26	3,37	3,57	3,60	3,62	3,85	3,95					
IRELAND														
Wholesale price (Market : Dublin)	Chickens 70%	P/	23,50	23,50	23,50									
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato : Milano)	Polli allevati a terra, la scelta 83%	Lit	515	450	455	495	485		495					
	Polli allevati in batteria, la scelta 83%	Lit	400	400	400	445	435		440					
	Galline la scelta 83%	Lit	590	590	590	620	620		635					
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets 83%	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-				
		Flux	56,0	56,0	56,0	56,0	58,0	58,0	58,0	58,0				
	Poules 83%	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-				
		Flux	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0				
NEDERLAND														
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens 70%	F1	3,62	3,40	3,45	3,45	3,45	3,38	3,23	3,35				
	Kippen 70%	F1	3,33	3,20	3,25	3,23	3,10	3,26	3,24	3,22				
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A 83%	P/1b	16,25	16,50	17,50	17,50	18,00	18,00	17,75	17,55				
	Fresh (3-4 lb) 70%	P/1b	22,50	23,00	23,00	23,00	23,25	23,25	22,75	22,50				
	Oven-ready(2,5-3 lb) 70%	P/1b	8,00	8,85	8,35	9,25	8,35	8,75	9,25	10,00				
	Hens - Grade A 83%	P/1b	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Fresh (4-6 lb) 70%	P/1b	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Oven-ready(4 lb + over) 70%	P/1b	-	-	-	-	-	-	-	-				

V I A N D E B O V I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication.

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicables aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation).

REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les veaux et une prix d'orientation pour les gros bovins.

Sont considérés comme veaux : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques dont le poids vif est inférieur ou égal à 220 kg et qui n'ont encore aucune dent de remplacement. Sont considérés comme gros bovins : les autres animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, à l'exception des reproducteurs de race pure. Ces prix sont fixés en tenant compte notamment des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé
2. Achats effectués par les organismes d'intervention

REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 9 jusqu'à 21)

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 10)

Pour les veaux et les gros bovins, il est calculé un prix à l'importation à partir des cours enregistrés sur les marchés les plus représentatifs des pays tiers. De plus, et dans certaines conditions, un prix spécial à l'importation est calculé (Règlement (CEE) n° 1026/68).

Dans le cas où le prix à l'importation, majoré de l'incidence du droit de douane, est inférieur au prix d'orientation, la différence est compensée par un prélèvement à l'importation dans la Communauté. Ce prélèvement est applicable dans sa totalité, quand la moyenne du prix constaté sur les marchés représentatifs de la Communauté (Règlement (CEE) n° 320/73) se situe en dessous du prix d'orientation. Il est diminué graduellement s'il est constaté que le prix de marché est supérieur au prix d'orientation.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Conformément à l'art. 10, paragraphe 4 du Règlement (CEE) n° 805/68 (modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 320/73) et notamment son art. 10, paragraphe 5, la Commission fixe chaque semaine un prix de marché communautaire pour les veaux et pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 320/73, des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par des coefficients de pondération cités dans l'annexe II précitée, des prix qui se sont formés pour les qualités de veaux, de gros bovins et des viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans cet Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur:

BELGIQUE :marché : Anderlecht - Poids vif
DANMARK :marché (centre de cotation): Copenhague - Poids vif
ALLEMAGNE (RF) :marchés: 14 marchés - Poids vif
 (Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE :marchés: 8 marchés - Poids net sur pied
 (Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Valenciennes - Paris)
 La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Gros bovins:

Jeunes bovins	F: 62% R: 60% A: 58% N: 56%	Boeufs:	F: 60% R: 58% A: 56% N: 53%	Génériques:	F: 60% R: 58% A: 56% N: 53%	Vaches:	R: 57% A: 54% N: 52% G: 48% E: 45%	Taureaux:	R: 60% A: 58%
------------------	--------------------------------------	---------	--------------------------------------	-------------	--------------------------------------	---------	--	-----------	------------------

<u>Veaux:</u>	Blanc:	F: 66% R: 64% A: 62%	Rosé clair:	R: 64% A: 62% N: 60%	Rosé:	F: 64% A: 62% N: 60%	Rouge:	A: 62% N: 60%
---------------	--------	----------------------------	-------------	----------------------------	-------	----------------------------	--------	------------------

IRLANDE

marchés:
Gros bovins: 5 marchés - Poids vif
 (Ballymahon-Bandon-Dublin (Ganlyc)- Kilkenny-Maynooth)
Veaux : Bandon - Par tête
 Avant la conversion des cotations par tête en poids vif (X 0,3111), il y a lieu d'augmenter le prix par 30 £.

ITALIE

marchés:
 a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif
 (Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)
 Pour obtenir le prix de gros sur le marché de gros de Firenze, les cours "départ exploitation agricole" sont majorés d'un montant de correction de 2.500 Lit/100 kg poids vif.
 b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu
 Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes:
 Vitelloni : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg
 Buoi : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg
 Vacche : 1e et 2e qual. : + 1.700 Lit/100 kg
 Vitelli : 1e et 2e qual. : + 16.100 Lit/100 kg
 Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif:
Gros bovins:
 Vitelloni : 1e qual.: 58% Buoi: 1e qual.: 55% Vacche: 1e qual.: 55%
 2e qual.: 54% 2e qual.: 50% 2e qual.: 49%
Veaux:
 Vitelli : 1e qual. : 61%
 2e qual. : 59%
 Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :
 a) 67% pour la zone excédentaire
 b) 33% pour la zone déficitaire.

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants:

Gros bovins:

Boeufs, génisses, taureaux:	qual. extra : 56%	Vaches :	qual. extra : 56%
	qual. AA : 54%		qual. AA : 54%
	qual. A : 52%		qual. A : 52%
			qual. B : 50%

Veaux : 60%

PAYS-BAS : marchés :

Gros bovins : Rotterdam - s'Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - s'Hertogenbosch - Poids vif

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins:

Stieren: 1e qual. : 59 %	Vaarzen: 1e qual.: 58%	Koeien: 1e qual. : 56%
2e qual. : 56%	2e qual.: 55%	2e qual. : 53%
		3e qual. : 50%
		Worstkoeien : 47%

ROYAUME-

UNI

: marchés:

Gros bovins:

a) Grande-Bretagne : 36 marchés - Poids vif

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlande du Nord: 4 abattoirs - Poids abattu
3 marchés - Poids vif

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversion des cotations poids abattu en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Steers: U : 57,5%	Heifers: U/L : 55,5%	Steers and : 53,5%
LM : 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LE : 57,0%		
T : 55,5%		

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants:

- a) 85,0 % pour Grande-Bretagne
- b) 15,0 % pour Irlande du Nord

Veaux: Smithfield - Poids abattu

Avant la conversion poids abattu en poids vif par le coefficient 61, il y a lieu d'ajouter aux cours enregistrés : 0,02 £/lb.

IV. PRIX A L'IMPORTATION

Conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement (CEE) n° 905/68 et conformément à l'article 6 du Règlement (CEE) n° 218 /73, la Commission fixe le premier et troisième jeudi de chaque mois, un prix à l'importation pour les veaux et les gros bovins.

Ce prix à l'importation est calculé sur la base des prix d'offre franco frontière de la Communauté en fonction des possibilités d'achat les plus représentatives en ce qui concerne la qualité et la quantité et du développement du marché de ces produits.

R I N D F L E I S C H

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfaßt außer der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmaßnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr).

I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

A. Festgesetzte Preise

Gemäß Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für Kälber und ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Als Kälber sind zu betrachten : lebende Hausrinder mit einem Lebendgewicht bis zu 220 Kilogramm, die noch keine zweiten Zähne haben.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten : andere Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere. Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

B. Interventionsmaßnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmaßnahmen ergriffen werden:

1. Beihilfen zur privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 9 bis 21)

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionssystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfaßt ein Zollsystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die grundsätzlich einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 10)

Für Kälber und für ausgewachsene Rinder wird ein Einfuhrpreis berechnet, ausgehend von den Preisnotierungen auf den repräsentativsten Märkten der dritten Länder, ermittelt wird. Außerdem, und unter bestimmten Bedingungen, wird ein Sonderpreis bei der Einfuhr berechnet (Verordnung (EWG) Nr. 1026/68). Falls für eines dieser Erzeugnisse der um den Zoll erhöhte Einfuhrpreis niedriger ist als der Orientierungspreis, wird der Unterschied durch eine Abschöpfung ausgeglichen, die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses in die Gemeinschaft erhoben wird.

Diese Abschöpfung ist in ihrer Gesamtheit anwendbar, wenn festgestellt wird, daß der Preis auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft (Verordnung (EWG) Nr. 320/73) niedriger als der Orientierungspreis ist. Die Abschöpfung wird schrittweise vermindert, wenn festgestellt wird, daß der Marktpreis höher als der Orientierungspreis ist.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Gemäß Artikel 10, Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 (zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 320/73) insbesondere auf Art. 10, Absatz 5, setzt die Kommission jede Woche einen innergemeinschaftlichen Marktpreis für Kälber und ausgewachsene Rinder fest. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 320/73 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die betreffenden Qualitäten von Kälbern, ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Großhandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für:

BELGIEN : Markt: Anderlecht - Lebendgewicht

DAENEMARK : Markt: (Notierungszentrum): Kopenhagen-Lebendgewicht

DEUTSCHLAND(BR): Märkte: 14 Märkte - Lebendgewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKREICH : Märkte: 8 Märkte - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten :

Rinder :

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%	Vaches :R: 57%	Taureaux: R: 60%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	A: 58%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	
			E: 45%	

Kälber :

Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%	Rouge: A: 62%
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IRLAND: Märkte:

Rinder: 5 Märkte - Lebendgewicht

(Ballymahon - Bandon - Dublin (Dunlos) - Kilkenny - Maynooth)

Kälber : Bandon - Je Stück

Die Umrechnung des Stückpreises auf Lebendgewicht (X 0,3111) erfolgt nach Erhöhung des Stückpreises um 30 £.

ITALIEN : Märkte:

a) Ueberschußgebiet : 7 Märkte - Lebendgewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Zur Ermittlung des Großhandelspreises von Firenze wird zu den Notierungen ab Hof ein Berichtungsbetrag von 2.500 Lit je 100 Kg Lebendgewicht addiert.

b) Zuschußgebiet: Roma - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtung um folgende Beträge:

Vitelloni: 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg

Buoi : 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg

Vacche : 1. und 2. Qual. : + 1.700 Lit/100 Kg

Vitelli : 1. und 2. Qual. : + 16.100 Lit/100 Kg

Anschließend werden folgende Koeffizienten benutzt:

Rinder

Vitelloni: 1. Qual.: 59%	Buoi: 1. Qual.: 55%	Vacche: 1. Qual.: 55%
2. Qual.: 54%	2. Qual.: 50%	2. Qual.: 49%

Kälber

Vitelli: 1. Qual.: 61%

2. Qual.: 59%

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

a) genannten Preise mit 67% für das Ueberschußgebiet und der unter

b) genannten Preise mit 33% für das Zuschußgebiet.

LUXEMBURG : Märkte : Luxemburg und Esch s/Alzette - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Boeufs, génisses, taureaux :	Qual. extra :	56%	Vaches:	Qual. extra :	56%
	Qual. AA :	54%		Qual. AA :	54%
	Qual. A :	52%		Qual. A :	52%
				Qual. B :	50%

Kälber : 60%

NIEDERLANDE: Märkte :

Rinder : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Stieren:	1. Qual. :	59%	Vaarzen:	1. Qual.:	58%	Koeien:	1. Qual. :	56%
	2. Qual. :	56%		2. Qual.:	55%		2. Qual. :	53%
							3. Qual. :	50%
						Worstkoeien :		47%

VEREINIGTES KOENIGREICH : Märkte:

Rinder :

a) Grossbritannien: 36 Märkte - Lebendgewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 Schlachthöfe - Schlachtgewicht

3 Märkte - Lebendgewicht

(Moy - Newcy - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht - auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:

<u>Steers</u> :	U:57,5%	<u>Heifers</u> :	U/L: 55,5%	<u>Steers and:</u>	53,5%
	LM:56,0%		T : 54,5%	<u>Heifers</u>	
	LH:57,0%				
	T :55,5%				

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

- a) genannten Preise mit 85,0% und der unter
- b) genannten Preise mit 15,0%

Kälber : Smithfield - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht - auf Lebendgewicht (x 61) erfolgt nach Erhöhung der Notierungen um 0,02 £/lb.

IV. EINFUHRPREIS

Gemäß Artikel 10, Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäß Artikel 6 der Verordnung (EWG) N° 218/73 setzt die Kommission am 1. und am 3. Donnerstag jedes Monats einen Einfuhrpreis für Kälber und für ausgewachsene Rinder fest.

Dieser Einfuhrpreis wird berechnet auf der Grundlage der Frei - Grenze - Angebotspreise der Gemeinschaft unter Berücksichtigung der repräsentativsten Kaufmöglichkeiten in bezug auf die Qualität und die Quantität sowie die Entwicklung auf dem Markt für diese Erzeugnisse.

B E E F A N D V E A L

EXPLANATORY NOTE ON THE BEEF AND VEAL PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND THE IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the markets in beef and veal should be established gradually from 1964 and that the main feature of this organization would be a system of customs duties and, if appropriate, a system of levies to be applied in trade between Member States and between Member States and third countries.

This single market for beef and veal established by Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (Official Journal No L 148, 28 June 1968) entered into force on 29 July 1968 and includes, *inter alia*, a price system (guide prices and intervention measures) and arrangements for trade with third countries (import levies and export refunds).

I. PRICES (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 2 to 8)

A. Fixed prices

Article 3 of Regulation (EEC) No 805/68 stipulates that a guide price for calves and a guide price for adult bovine animals must be fixed before the 1 August of each year for the marketing year beginning on the first Monday in April and ending on the eve of this day the following year.

"Calves" means live animals of the domestic bovine species not exceeding a live weight of 220 kilogrammes and not yet having any permanent teeth. "Adult bovine animals" means live animals of the domestic bovine species, other than calves, with the exception of pure-bred breeding animals. These prices are fixed with particular reference to future production and consumption trends for beef and veal, the situation in the market in milk and milk products and past experience.

B. Intervention (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 5 to 8)

The following intervention measures may be taken to prevent or mitigate a substantial fall in prices :

1. Aid for private storage
2. Buying-in by intervention agencies.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 9 to 21)

The single market in beef and veal implies uniform arrangements for trade with third countries in addition to intervention arrangements. These include a system of customs duties, import levies and export refunds aimed at stabilizing the market. The result is relatively stable price equilibrium within the Community.

Imports levies (Regulation (EEC) No 805/68, Article 10)

Import prices are calculated for both calves and adult bovine animals on the basis of quotations recorded on the most representative markets of third countries. A special import price is also calculated for calves and adult bovine animals in certain circumstances (Regulation (EEC) No 1026/68).

Should the import price, after addition of the customs duty, be lower than the guide price, the difference is offset by an import levy. This levy is charged in full when the average of prices recorded on the representative markets of the Community (Regulation (EEC) No 320/73) is lower than the guide price. If the market price moves above the guide price, the levy is gradually reduced.

Export refunds (Regulation (EEC) No 805/68, Article 18)

If the level of prices in the Community is higher than that of quotations or prices on the world market, the difference may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Under Art. 10 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 (as last amended by Regulation (EEC) No 320/73) the Commission fixes a Community market price for calves and adult bovine animals each week. This price represents the average, weighted by the coefficients listed in Annex I to Regulation (EEC) No 320/73, of prices on the representative market(s) of each Member State shown in Annex II to the same Regulation. These market prices are themselves the average, weighted by the weighting coefficients listed in Annex II to Regulation (EEC) No 320/73, of prices recorded for the various qualities of calves, adult bovine animals and beef and veal, at the same wholesale stage over a seven-day period in each Member State.

Market prices recorded in the Member States relate to :

BELGIUM : market : Anderlecht - live weight

DENMARK : market : (quotation centre) : Copenhagen - live weight

GERMANY : market : 14 markets - live weight
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE : markets : 8 markets - Net weight on the hoof
(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from net weight on the hoof to live weight :

Adult bovine animals :

Jeunes bovins	F : 62 % R : 60 % A : 58 % N : 56 %	Boeufs :	F : 60 % R : 58 % A : 56 % N : 53 %	Génisses :	F : 60 % R : 58 % A : 56 % N : 53 %	Vaches :	R : 57 % A : 54 % N : 52 % C : 48 % E : 45 %	Taureaux :	R : 60 % A : 58 %
---------------	--	----------	--	------------	--	----------	--	------------	----------------------

<u>Calves</u> :	Blanc :	F : 66 % R : 64 % A : 62 %	Rosé clair :	R : 64 % A : 62 % N : 60 %	Rosé :	R : 64 % A : 62 % N : 60 %	Rouge :	A : 62 % N : 60 %
-----------------	---------	----------------------------------	--------------	----------------------------------	--------	----------------------------------	---------	----------------------

IRELAND : markets :

Adult bovine animals : 5 markets - live weight
(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganly's) - Kilkenny - Maynooth)

Calves : Bandon - per head

The price per head is increased by £ 30 before conversion to live weight (x 0.3111).

ITALY : markets :

(a) surplus production zone : 7 markets - live weight
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

The Firenze wholesale market price is obtained by increasing ex-farm prices by a corrective amount of 2.500 Lit/100 kg live weight

(b) deficit production zone : Rome - slaughtered weight

The following corrective amounts must be added before quotations for slaughtered weight are converted into live weight :

Vitelloni : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1a qualità, 2a qualità : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1a qualità, 2a qualità : + 16.100 Lit/100 kg

The following live-weight conversion coefficients are applied to the corrected quotations to convert them to live weight :

Adult bovine animals :

Vitelloni :	1a qualità : 58 % 2a qualità : 54 %	Buoi :	1a qualità : 55 % 2a qualità : 50 %	Vacche :	1a qualità : 55 % 2a qualità : 49 %
-------------	--	--------	--	----------	--

Calves :

Vitelli : 1a qualità : 61 %
2a qualità : 59 %

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

- 67 % for the surplus production zone
- 33 % for the deficit production zone

LUXEMBOURG : markets : Luxembourg and Esch-sur-Alzette - slaughtered weight

The following coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations on the two markets from slaughtered weight to live weight :

Adult bovine animals:

Boeufs, génisses, taureaux : Extra : 56 %	Vaches : Extra : 56 %
AA : 54 %	AA : 54 %
A : 52 %	A : 52 %
	B : 50 %

Calves : 60 %

NETHERLANDS : markets :

Adult bovine animals : Rotterdam - s'Hertogenbosch - Zwolle - slaughtered weight

Calves : Barneveld - s'Hertogenbosch - live weight

The following live-weight conversion coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations for adult bovine animals on the three markets from slaughtered weight to live weight:

Adult bovine animals :

Stieren : 1e kwaliteit : 59 %	Vaarzen : 1e kwaliteit : 58 %	Koeien : 1e kwaliteit : 56 %
2e kwaliteit : 56 %	2e kwaliteit : 55 %	2e kwaliteit : 53 %
		3e kwaliteit : 50 %
		Worstkoeien : 47 %

UNITED KINGDOM : markets :

Adult bovine animals :

(a) Great Britain : 36 markets - live weight

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds -
Carlisle - Carmarthen - Chelmsford - Darlington - Drifffield - Edinburgh - Exeter -
Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark -
Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth -
Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

(b) Northern Ireland : 4 abattoirs - slaughtered weight

3 markets - live weight

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey - Belfast - Clogher - Markethill)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from slaughtered weight to live weight :

Steers : U : 57,5 %	Heifers : U/L : 55,5 %	Steers and : 53,5 %
LM : 56,0 %	T : 54,5 %	Heifers E
LH : 57,0 %		
T : 55,5 %		

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

(a) 85.0 % for Great Britain

(b) 15.0 % for Northern Ireland

Calves : Smithfield - slaughtered weight

A corrective amount of £ 0.02/lb must be added to slaughtered weight quotations before conversion to live weight (x 61).

IV. IMPORT PRICES

Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 and Article 6 of Regulation (EEC) No 218/73 require the Commission to fix import prices for calves and adult bovine animals on the first and third Thursday of each month.

This import price is calculated on the basis of the free-at-Community-frontier offer price in the light of the purchasing opportunities which are most representative as regards quality, quantity, and the market trend for these products.

C A R N I R O V I N E

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

INTRODUZIONE

Nel Regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore della carni bovine, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri ed i paesi terzi.

Questo mercato unico delle carni bovine stabilito nel Regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istituisce l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in **vigore** il 29 luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure di intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione).

I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a 8)

A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento (CEE) n. 805/68 viene fissato ogni anno, anteriormente al 1^o agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i vitelli e un prezzo di orientamento per i bovini adulti.

Sono considerati come vitelli: gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche il cui peso vivo è inferiore o uguale a 220 Kg e che non hanno alcun dente d'adulto.

Sono considerati come bovini adulti: gli altri animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, eccettuati i riproduttori di razza pura. Questi prezzi sono fissati tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

B. Misure d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento:

1. aiuti all'ammasso privato;
2. acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 9 a 21)

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'instaurazione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 10)

Per i vitelli ed i bovini adulti è calcolato un prezzo all'importazione in base ai corsi registrati sui mercati più rappresentativi dei paesi terzi. Inoltre, ed in certe condizioni, è calcolato un prezzo speciale all'importazione (Regolamento (CEE) n. 1026/68).

Quando il prezzo all'importazione, maggiorato della incidenza del dazio doganale, sia inferiore al prezzo di orientamento, la differenza è compensata da un prelievo riscosso all'importazione nella Comunità. Questo prelievo è applicabile nella sua totalità quando la media del prezzo constatato sui mercati rappresentativi della Comunità (Regolamento (CEE) n. 720/73), si situa al di sotto del prezzo di orientamento. Viene diminuito gradatamente se si constata che il prezzo di mercato è superiore al prezzo di orientamento.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'art. 10, paragrafo 4 del Regolamento (CEE) n. 805/68, (modificato per ultimo dal Regolamento (CEE) n. 320/73) la Commissione fissa ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per i vitelli e per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 320/73, dei prezzi constatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, rinviati nell'allegato II dello stesso Regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II su citato, dei prezzi formati per le qualità di vitelli, di bovini adulti e delle rispettive carni, durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in un'identica fase del commercio all'ingrosso.

I prezzi di mercato constatati negli Stati membri si riferiscono a:

REGNO :mercato : Anderlecht - - Peso vivo
DANIMARCA :mercato : (centro di quotazioni): København - Peso vivo
R.F.DI GERMANIA :mercati : 14 mercati - - Peso vivo
 (Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCIA :mercati : 8 mercati - Peso morto (Poids net sur pied)
 (Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di reso :

Bovini adulti:

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux: F: 62%
bovini R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	R: 60%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	A: 58%
N: 56%	N: 53%	N: 57%	C: 48%	N: 56%
			R: 45%	

<u>Vitelli</u>	Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%	Rouge: A: 62%
	R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
	A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IRLANDA

:mercati:

Bovini adulti: 5 mercati - Peso vivo

(Rallymahon-Bandon-Dublin (Gallies) - Kilkenny-Mavnooth)

Vitelli : Bandon - Per capo

La conversione del prezzo per capo in peso vivo (X 0,311) è effettuata dopo l'aumento del prezzo per capo di £ 30.

ITALIA

:mercati :

a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Per ottenere il prezzo sul mercato all'ingrosso di Firenze, alle quotazioni "franco azienda agricola" va aggiunta un ammontare correttore di 2.500 Lit. 100 kg, peso vivo

b) zona deficitaria : Roma - Peso morto

Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :

Vitelloni	: 1a e 2a qual.	: + 1.500 Lit/100 kg
Bovini	: 1a e 2a qual.	: + 1.500 Lit/100 kg
Vacche	: 1a e 2a qual.	: + 1.700 Lit/100 kg
Vitelli	: 1a e 2a qual.	: + 16.100 Lit/100 kg

Dopo la correzione si applicano i sotto indicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo:

Bovini adulti:

Vitelloni	: 1a qual. 58%	Bovini	: 1a qual. 55%	Vacche	: 1a qual. 55%
	2a qual. 54%		2a qual. 50%		2a qual. 40%

Vitelli : 1a qual. 61%
 2a qual. 50%

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

- 67% per la zona eccedentaria
- 33% per la zona deficitaria

LUSSEMBURGO: mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Boeufs, génisses, taureaux	: qual. extra : 56%	Vaches	: qual. extra : 56%
	qual. AA : 54%		qual. AA : 54%
	qual. A : 52%		qual. A : 52%
			qual. B : 50%

Vitelli : 60%

PAESI BASSI : mercati :

Bovini adulti: Rotterdam, 's Hertogenborch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch, - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Stieren: 1a qual. : 59%	Vaarzen: 1a qual. : 58%	Koeien: 1a qual.: 56%
2a qual. : 56%	2a qual. : 55%	2a qual.: 53%
		3a qual.: 50%
		Worstkoeien : 47%

REGNO UNITO : mercati :

Bovini adulti:

a) Gran Bretagna: 36 mercati - Peso vivo

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - ~~Northampton~~ - Norwich - Perth - Preston - ~~Rugby~~ - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlanda del Nord: 4 macelli - Peso morto

3 mercati - Peso vivo

(Moy - Newry - Omagh - ~~Whiteabbey~~ + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa:

Steers: U : 57,5%	Heifers : U/L : 55,5%	Steers and	: 53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E	
LH: 57,0%			
T : 55,5%			

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione : a) 85,0% per la Gran Bretagna
b) 15,0% per l'Irlanda del Nord

Vitelli: Smithfield - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei coefficienti 61, dopo l'aumento dei corsi registrati sui mercati di Smithfield di £ 0,02/lb.

IV. PREZZO ALL'IMPORTAZIONE

In conformita dell'art. 10 paragrafo 1 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 6 del Regolamento (CEE) no. 218/73 la Commissione fissa il primo e il terzo giovedì di ogni mese un prezzo all'importazione per i vitelli ed i bovini adulti.

Tale prezzo all'importazione è calcolato sulla base dei prezzi d'offerta franco frontiera della Comunità, in funzione delle possibilità d'acquisto più rappresentative per qualità e quantità e dello sviluppo del mercato di questi prodotti.

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rund-
vlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen.

INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd 27.2.1964) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordering hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968 houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publicatieblad dd 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L 148) trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventiemaatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer).

I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 2 t/m 8)

A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor kalveren en een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Worden beschouwd als kalveren : levende runderen, huisdieren, waarvan het levend gewicht 220 kilogram of minder bedraagt en die nog geen enkele tand van het vast gebit hebben. Worden beschouwd als volwassen runderen : de andere levende runderen, huisdieren, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras. Bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen wordt inzonderheid rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken, kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

II. REGELING VAN HET HANDELVERKEER MET DERDE LANDEN (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 9 t/m 21)

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, die, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 10)

Voor kalveren en volwassen runderen wordt een prijs bij invoer berekend die wordt vastgesteld aan de hand van de noteringen op de meest representatieve markten van derde landen. Bovendien wordt, in bepaalde omstandigheden, een bijzondere prijs bij invoer berekend (Verordening (EEG) nr. 1026/68). Wanneer de prijs bij invoer, verhoogd met het douanerecht, beneden de oriëntatieprijs ligt, wordt het verschil overbrugd door een bij invoer in de Gemeenschap toe te passen heffing, met dien verstande dat, indien de gewiddelde prijs op de representatieve markten van de Gemeenschap (Verordening (EEG) nr. 320/73) lager is dan de oriëntatieprijs, de heffing in zijn geheel wordt toegepast en geleidelijk wordt verlaagd naarmate de marktprijs meer boven de oriëntatieprijs ligt.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 10, lid 4 van Verordening (EEG) nr. 805/68, (laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 320/73) inzonderheid art. 10, lid 5, stelt de Commissie elke week een communautaire marktprijs vast voor kalveren en voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 320/73 vastgestelde wegings-coëfficiënten gewogen gemiddelde, van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de kwaliteiten kalveren of volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel tot stand zijn gekomen.

De marktprijzen voor de Lid-Staten hebben betrekking op:

BELGIË : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DENEMARKEN : Markt : (Noteringscentrum): Kopenhagen - Levend gewicht

DUITSLAND(BR) : Markten: 14 markten - Levend gewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIJK : Markten: 8 markten - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen:

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux: F: 62%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	R: 60%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	A: 58%
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	N: 56%
			E: 45%	

<u>Kalveren</u> : Blanc F: 66%	Rosé clair R: 64%	Rosé R: 64%	Rouge : A : 62%
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N : 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IERLAND : Markten

Volwassen runderen: 5 markten - Levend gewicht

(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlys)- Kilkenny - Maynooth)

Kalveren: Bandon - Per stuk

De omrekening van de prijs per stuk naar levend gewicht (X 0,3111) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de prijs per stuk met 30 £.

ITALIË : Markten:

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Ter berekening van de prijs op de groothandelmarkt van Firenze worden de noteringen "af-boerderij", verhoogd met een correctie-bedrag van 2.500 Lit per 100 kg levend gewicht.

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties:

Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1e en 2e kwaliteit: + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1e en 2e kwaliteit: + 16.100 Lit/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast:

Volwassen runderen:

Vitelloni : 1e kwal. : 58 %	Buoi: 1e kwal. : 55%	Vacche: 1e kwal. : 55%
2e kwal. : 54%	2e kwal. : 50%	2e kwal. : 49%

Kalveren:

Vitelli : 1e kwal. : 61%

2e kwal. : 59%

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 67% en de onder b) verkregen prijzen met 33 %.

LUXEMBURG : Markten : Luxemburg en Esch s/Alzette - Geslacht gewicht.

Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Ossen, vaarzen, stieren :	kwat. extra : 56%	Koeien :	kwat. extra : 56%
	kwat. AA : 54%		kwat. AA : 54%
	kwat. A : 52%		kwat. A : 52%
			kwat. B : 50%

Kalveren : 60%

NEDERLAND : Markten :

Volwassen runderen : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle : geslacht gewicht

Kalveren : Barneveld - 's Hertogenbosch : levend gewicht

Het rekenkundig gemiddelde van de op de drie markten genoteerde prijzen voor volwassen runderen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Stieren :	1e kwal. : 59%	Vaarzen :	1e kwal. : 58%	Koeien :	1e kwal. : 56%
	2e kwal. : 56%		2e kwal. : 55%		2e kwal. : 53%
					3e kwal. : 50%
				Worstkoeien	: 47%

VERENIGD KONINKRIJK : Markten :

Volwassen runderen:

a) Groot Brittannië: 36 markten - Levend gewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - ~~Llangefni~~ - Malton - Maud - ~~Northampton~~ - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Noord-Ierland: 4 ~~slachthuizen~~ - Geslacht gewicht

3 markten - Levend gewicht

(Moy - Newry - Omagh - ~~Whiteabbey~~ + Belfast - Clogher - Markethill)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Steers: U: 57,5%	Heifers : U/L: 55,5%	Steers and :	53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E	
LH: 57,0%			
T : 55,5%			

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 85,0% en de onder b) verkregen prijzen met 15,0%.

Kalveren: Smithfield - Geslacht gewicht.

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht (X 61) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de op de markt van Smithfield opgetekende noteringen met 0,02 £/lb.

IV. PRIJS BIJ INVOER

Overeenkomstig art. 10, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 805/68 en overeenkomstig art. 6 van Verordening (EEG) Nr. 218/73 stelt de Commissie iedere 1^e en 3^e donderdag van elke maand een prijs bij invoer vast voor kalveren en voor volwassen runderen.

Deze prijs wordt berekend op de grondslag van de aanbestedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap aan de hand van de meest representatieve aankoopmogelijkheden voor wat kwaliteit en hoeveelheid betreft en van de ontwikkeling van de markt voor deze producten.

O K S E K O E D

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte priser (fastsatte priser og markedspriser)
og importafgifter for oksekoed

INDLEDNING

I forordning nr. 14/64/EOEF af 5.2.1964 (De europaeiske Faellesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den faelles markedsordning for oksekoed gennemfoeres gradvis fra 1964; den saaledes gennemfoerte markedsordning omfatter foerst og fremmest regler om told og i givet fald regler om afgifter i samhandelen mellem medlemsstaterne samt mellem medlemsstaterne og tredjelande.

Det faelles marked for oksekoed blev fastlagt i forordning (EOEF) nr. 805/68 af 27. juni 1968. Den faelles markedsordning for oksekoed (De europaeiske Faellesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. aargang, nr. L 148) traadte i kraft 29. juli 1968, og omfatter foruden prisreglerne (indikativpris og interventionsforanstaltninger) en ordning for handelen med tredjelande (importafgifter og eksportrestitutioner).

I. PRISREGLER (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 2 til 8)

A. Fastsatte priser

I overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EOEF) nr. 805/68 fastsaettes hvert aar foer 1. august for det produktionsaar, der begynder den foerste mandag i april maaned og slutter aftenen forud for denne dag i det derpaa foelgende aar, en orienteringspris for kalve og en orienteringspris for voksent kvaeg.

Ved kalve forstaas: levende hornkvaeg, der endnu ikke har faeldet taender, med en levende vaegt af indtil 220 kilogram.

Ved voksent kvaeg forstaas: andet hornkvaeg, undtagen avlsdyr af ren race. Disse priser fastsaettes under hensyntagen til fremtidsudsigterne for udviklingen af produktion og forbrug af oksekoed, markedsituationen for maelk og mejeriprodukter og de indvundne erfaringer.

B. Interventionsforanstaltninger: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 5 til 8)

For at hindre et betydeligt prisfald eller afdaempe dets virkning kan foelgende interventionsforanstaltninger traeffes:

1. stoette til privat oplagring
2. opkoeb gennem interventionsorganerne

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 9 til 21)

Virkeliggoerelsen af et faelles marked for oksekoed kraever, at der indfoeres ens regler for handelen med tredjelande i tilslutning til interventionssystemet. Disse regler omfatter et toldsystem, importafgifter og eksportrestitutioner, som principielt tjener til at stabilisere Faellesskabets marked.

Deraf foelger en ganske stabil prisligevaegt inden for Faellesskabet.

Importafgifter: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 10)

For kalve og for voksent kvaeg beregnes en importpris, der fastsaettes paa grundlag af prisnoteringerne paa de mest repraesentative markeder i tredjelande. Desuden - og paa bestemte betingelser - beregnes en saerlig importpris (Forordning (EOEF) nr. 1026/68).

Saafernt importprisen, forhoejet med tolden for et af disse produkter, er lavere end orienteringsprisen, udlignes forskellen ved en importafgift, som kraeves ved indfoersel til Faellesskabet. Denne importafgift anvendes i sin helhed, naar det konstateres, at prisen paa Faellesskabets repraesentative markeder (Forordning (EOEF) nr. 320/73) er lavere end orienteringsprisen. Importafgifterne nedsaettes gradvis, hvis det konstateres, at markedsprisen er hoejere end orienteringsprisen.

Eksportrestitutioner: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 18)

Hvis prisniveauet inden for Faellesskabet er hoejere end paa verdensmarkedet, kan forskellen udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er ens for hele Faellesskabet, men kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PAA HJEMME-MARKEDET

I henhold til artikel 10, stk. 4 i forordning (EØF) nr. 605/68 (senest ændret ved forordning (EØF) nr. 320/73) særlig artikel 10, stk. 5, fastsætter Kommissionen hver uge en markedspris inden for Fællesskabet for kalve og voksent kvaeg. Denne pris svarer til gennemsnittet - som tidligere er tildelt vægt ved koefficienterne fastsat i bilag I til forordning (EØF) nr. 320/73 - af de priser, der er konstateret paa det eller de repræsentative markeder i de enkelte medlemsstater, som der henvises til i bilag II til samme forordning. Disse markedspriser svarer til det ved vejningskoefficienter vejede gennemsnit, anført i foerneaevnte bilag II, af de priser, der har dannet sig for de paagaeldende kvaliteter af kalve, voksent kvaeg og koed af disse dyr i en periode paa syv dage i samme engrosled i den paagaeldende medlemsstat.

De fastsatte markedspriser i medlemsstaterne gælder for:

<u>Belgien</u>	marked: Anderlecht	-	levende vægt
<u>Danmark</u>	marked: (noteringscenter): København	-	levende vægt
<u>Forbundsrepublikken</u>			
<u>Tyskland</u>	markeder: 14 markeder	-	levende vægt
	(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Duesseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Koeln - Muenchen - Nuernberg - Regensburg - Stuttgart)		
<u>Frankrig</u>	markeder: 8 markeder	-	slagtevægt (Poids net sur pied)
	(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)		
	Omregningen af noteringerne paa slagte- og levende vægt sker ved foelgende koefficienter:		
	Voksent kvaeg:		
	Jeunes F: 62%	Boeufs F: 60%	Génisses F: 60%
	bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%
	A: 58%	A: 56%	A: 56%
	N: 56%	N: 53%	N: 53%
	Vaches R: 57%	Taureaux R: 60%	
	A: 54%	A: 58%	
	N: 52%		
	C: 48%		
	E: 45%		
	Kalve:		
	Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%
	R: 64%	A: 62%	A: 63%
	A: 62%	N: 60%	N: 60%
<u>Irland</u>	Markeder:		
	Voksent kvaeg: 5 markeder - levende vægt		
	(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlys) - Kilkenny - Maynooth)		
	Kalve: Bandon - pr. stk.		
	Omregningen af stykprisen til levende vægt (X 0,3111) sker, efter at stykprisen er forhoejet med 30 £.		
<u>Italien</u>	Markeder:		
	a) <u>overskudszone</u> : 7 markeder - levende vægt		
	(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)		
	Til konstatering af engrosprisen i Firenze lægges til noteringerne af gaard et korrektionsbeløb paa 2.500 Lit. pr. 100 kg levende vægt.		
	b) <u>underskudszone</u> : Rom - slagtevægt		
	Omregningen fra slagte- til levende vægt sker efter korrektion med foelgende beløb:		
	Vitelloni: 1. og 2. kval.: + 1.500 Lit/100 kg		
	Buoi: 1. og 2. kval.: + 1.500 Lit/100 kg		
	Vacche: 1. og 2. kval.: + 1.700 Lit/100 kg		
	Vitelli: 1. og 2. kval.: + 16.100 Lit/100 kg		
	Efter korrektionen anvendes foelgende koefficienter:		
	Voksent kvaeg		
	Vitelloni: 1. kval.: 58%	Buoi: 1. kval.: 55%	Vache: 1. kval.: 55%
	2. kval.: 54%	2. kval.: 50%	2. kval.: 49%
	Kalve		
	Vitelli: 1. kval.: 61%		
	2. kval.: 59%		
	Den vejede gennemsnitspris udregnes ved anvendelse af foelgende vejningsprocenter:		
	a) 67% for overskudsomraadet		
	b) 33% for underskudsomraadet		

Luxembourg: markeder: Luxembourg og Esch-s/Alzette - slagtevaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne paa begge markeder sker ved
hjaelp af foelgende koefficienter:

Boeufs, génisses, taureaux: kval. extra: 56%
kval. AA: 54%
kval. A: 52%

Vaches: kval. extra: 56%
kval. AA: 54%
kval. A: 52%
kval. B: 50%

Kalve: 60%

Nederlandene: markeder:

Voksant kvaeg: Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - slagtevaegt

Kalve: Barneveld - 's Hertogenbosch - levende vaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne paa de tre markeder sker ved
hjaelp af foelgende koefficienter:

Voksant kvaeg

Stieren: 1. kval.: 59% Vaarzen: 1. kval.: 58% Koeien: 1. kval.: 56%
2. kval.: 56% 2. kval.: 55% 2. kval.: 53%
3. kval.: 50%
Worstkoeien : 47%

Det forenede

Kongerige : markeder:

Voksant kvaeg:

a) Storbritannien: 36 markeder - levende vaegt

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmonds -
Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edingburgh - Exeter -
Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark -
Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth -
Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 slagterier - slagtevaegt

3 markeder - levende vaegt

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

Omregningen af noteringerne fra slagte- til levende vaegt sker ved foelgende koefficienter:

Steers: U : 57,5% Heifers: U/L: 55,5% Steers and: 53,5%
LM: 56,0% T : 54,5% Heifers E
LH: 57,0%
T : 55,5%

Det vejede gennemsnit udregnes ved anvendelse af foelgende vejningsprocenter:

a) 85,0% for Storbritannien

b) 15,0% for Nordirland

Kalve: Smithfield - slagtevaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt (X 61) sker efter, at noteringerne er forhoejet med 0,02  /lb.

IV. IMPORTPRIS

I henhold til artikel 10, stk. 1 i forordning (EOEF) nr. 805/68 og i henhold til artikel 6 i forordning (EOEF) nr. 218/73
fastsaetter Kommissionen den foerste og tredje torsdag i hver maaned en importpris for kalve og voksne kvaeg.

Denne importpris beregnes paa grundlag af tilbudspriserne franko Faellesskabets graense under hensyntagen til de mest
repraesentative indkoebsmuligheder i henseende til kvalitet og kvantitet samt markedsudviklingen for disse produkter.

POIX D'ORIENTATION
 ORIENTIERUNGSPREISE
 GUIDE PRICES
 PRICES BY ORIENTATION
 ORIENTIERUNGSPREISE
 ORIENTIERUNGSPREISE

VIANDER BOVIN
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 DUNGVLEES
 OKSEKØD

UC/RE/100 kg FVI

	GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN	VEAUX - KÄLBER VITELLI - KÄLVEREN
29.7.1968 - 7.12.1969	66,000	91,500
8.12.1969 - 31.7.1970	68,000	91,500
1.8.1970 - 4.4.1971	68,000	91,500
5.4.1971 - 31.3.1972	72,000	94,250
1.4.1972 - 14.9.1972	75,000	94,250
15.9.1972 - 13.5.1973	78,000	96,500
1.2.1973 - 13.5.1973	UK + IREL : $\frac{78,000}{60,420}$ (1)	UK + IREL : $\frac{96,500}{74,850}$ (1)
14.5.1973 -	UK + IREL : $\frac{86,200}{70,000}$	UK + IREL : $\frac{103,750}{84,350}$

(1) A partire da/A :/A decorrere dal :/Vanz : 1.2.1973

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
CG. LANDER
PAESE DELLA CE.
E.G.- LANDEN
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1970									
				FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV
BELGIQUE/BELGIË													
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	3900,0					4.310,0 (1)				
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	5241,1	5112,9	5401,7	5735,5	5766,1	5883,9	5805,0	5606,8	
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	5142,9	5266,1	5488,3	5780,7	5823,3	5816,1	5983,9	6005,0	5906,8
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	4514,3	4506,5	4788,3	5174,2	5158,3	5058,1	4961,3	4635,0	4486,5
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	4432,1	4641,9	4878,3	5130,7	5155,0	5008,1	4869,4	4686,7	4486,5
	Taureaux -	60%	13	Fb	5280,4	5196,8	5306,7	5237,1	4980,0	5133,9	5179,0	5378,3	4486,5
	Stieren	55%	14	Fb	4655,4	4611,3	4745,0	4766,1	4641,7	4725,8	4606,5	4625,0	4486,5
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	4423,2	4616,1	4771,7	4924,2	4733,3	4416,1	4280,7	4183,3	4170,7
Bétail de fabrication - Fabricatievees			50%	17	Fb	3741,1	3993,6	4180,0	4245,2	3983,3	3666,1	3566,1	3405,0
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			6	Fb	2966,1	3171,0	3271,7	3300,0	3055,0	2798,4	2801,6	2711,7	2704,2
			100	Fb	4499,4	4595,1	4777,5	4915,0	4787,7	4679,2	4634,7	4568,9	4465,6
			UC-RE	89,989	91,902	95,550	98,300	95,754	93,584	92,694	91,578	89,312	
DANMARK													
Orienteringspris			DKR	591,11					653,25 (1)				
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	PRIMA	2,0	DKR	662,14	660,24	662,50	662,50	629,67	602,34	611,37	606,50	596,69
		1. KL.	1,2	DKR	647,14	645,24	647,50	647,50	614,67	587,34	596,37	591,50	581,69
	2. KL.	0,3	DKR	629,64	627,74	630,00	630,00	597,17	569,84	578,87	574,00	564,19	
		Kvier	PRIMA	6,1	DKR	609,64	612,66	625,83	633,15	624,50	613,15	632,02	616,50	604,60
	1. KL.		2,7	DKR	594,64	597,66	610,83	618,15	609,50	598,15	617,02	601,50	570,60
	2. KL.	1,0	DKR	579,64	582,66	595,83	603,15	594,50	583,15	602,02	586,50	564,60	
		Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,4	DKR	564,82	566,45	577,67	589,11	594,17	584,87	561,94	531,33	499,52
	1. KL.		3,9	DKR	545,54	546,45	557,67	568,55	574,17	528,87	541,94	511,33	470,52
	Køer	1. KL.	14,4	DKR	537,32	545,24	556,00	565,48	575,67	531,94	528,87	499,08	465,40
		2. KL.	9,8	DKR	509,11	517,74	528,50	537,42	545,67	501,94	498,87	467,42	425,79
	3. KL.	9,4	DKR	469,11	477,74	488,50	497,42	505,67	461,94	458,67	425,17	383,29	
		Tyre	PRIMA	1,7	DKR	621,79	658,07	670,00	670,00	647,00	634,84	639,36	645,83	641,29
	1. KL.		0,8	DKR	601,79	638,07	650,00	650,00	627,00	614,84	619,36	625,83	621,29
	2. KL.	0,4	DKR	581,79	618,07	630,00	630,00	607,00	594,84	599,36	605,83	601,29	
Ungtyre- 220-500 Kg		PRIMA	19,3	DKR	724,64	714,92	726,50	756,21	727,33	709,39	717,18	730,27	723,47
	1. KL.	17,2	DKR	707,14	697,42	709,00	738,71	709,83	691,77	699,68	712,67	715,97	
2. KL.	6,4	DKR	684,64	674,92	686,50	716,21	687,33	669,27	677,18	690,17	693,47		
	Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	616,79	616,79	627,91	645,27	633,66	605,51	611,10	602,39
			RE	81,390	81,389	82,857	85,147	83,615	79,900	80,638	79,489	77,371	
DEUTSCHLAND (BR)													
Orientierungspreis			DM	285,48					315,49 (1)				
Ø 14 MAERKTE	Ochsen	K1. A	1,5	DM	359,03	358,97	358,31	345,52	339,25	326,72	324,98	317,43	296,05
		K1. B	0,5	DM	337,53	339,62	336,36	327,70	323,08	295,73	295,64	290,94	296,40
	Bullen	K1. A	30,1	DM	395,53	390,60	382,15	367,61	356,31	341,67	338,44	340,77	296,40
		K1. B	10,7	DM	372,14	367,29	358,67	344,41	333,07	319,05	313,83	316,47	291,50
		K1. C	1,2	DM	333,96	331,88	326,22	310,01	300,12	286,06	281,34	279,30	285,57
	Kühe	K1. A	6,6	DM	303,13	305,00	304,97	303,34	304,41	282,88	283,52	271,06	260,60
		K1. B	18,9	DM	281,24	282,24	284,01	281,54	285,98	266,25	260,65	251,21	240,27
		K1. C	9,0	DM	252,38	256,26	255,69	252,12	256,10	234,13	230,87	220,23	215,14
		K1. D	1,4	DM	211,46	211,15	209,25	205,58	208,79	181,96	186,41	175,45	165,65
	Färsen	K1. A	14,9	DM	343,91	343,70	342,09	337,10	325,24	318,47	311,73	298,31	292,51
		K1. B	5,1	DM	318,62	317,21	319,04	313,49	307,31	294,01	284,50	273,65	270,70
		K1. C	0,7	DM	289,95	295,61	295,36	293,99	292,76	269,60	251,55	243,44	240,00
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	336,08	334,81	331,28	323,05	319,06	302,07	297,38	291,86	285,62
			RE	91,625	91,478	90,514	88,266	87,176	82,532	81,251	79,742	78,294	

(1) A partir du/Ab:/ A partire dal:/ Vanaf: / From : 14.5.1973

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
COMMUNITY COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.G.- LANDE
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
ORSEKØD

100 Kg- FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser				1973									
					OCT					NOV				
					28-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6
					BELGIQUE/BELGIË									
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs				Fb	4.310,0									
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	5.750,0	5.800,0	5.650,0	5.650,0	5.650,0					
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	5.950,0	6.000,0	5.850,0	5.850,0	5.850,0					
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	4.550,0	4.550,0	4.450,0	4.450,0	4.450,0					
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	4.600,0	4.600,0	4.500,0	4.500,0	4.500,0					
	Taureaux -	60%	13	Fb	5.400,0	5.500,0	5.400,0	5.400,0	5.450,0					
	Stieren	55%	14	Fb	4.650,0	4.650,0	4.550,0	4.550,0	4.500,0					
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	4.150,0	4.250,0	4.100,0	4.100,0	4.050,0					
	Bétail de fabrication- Fabricatievee	50%	17	Fb	3.250,0	3.250,0	3.150,0	3.150,0	3.150,0					
				6	Fb	2.600,0	2.600,0	2.500,0	2.450,0	2.400,0				
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen				100	Fb	4.512,5	4.548,0	4.432,5	4.429,5	4.419,0				
				UC-RE	90,250	90,960	88,650	88,590	88,380					
DANMARK														
Orienteringspris				DKR	653,25									
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	PRIMA	2,0	DKR	607,50	597,50	597,50	592,50	592,50					
		1. KL.	1,2	DKR	592,50	582,50	582,50	577,50	577,50					
		2. KL.	0,3	DKR	575,00	565,00	565,00	560,00	560,00					
	Kvier	PRIMA	6,1	DKR	607,50	597,50	597,50	587,50	587,50					
		1. KL.	2,7	DKR	592,50	582,50	582,50	572,50	572,50					
		2. KL.	1,0	DKR	572,50	567,50	567,50	557,50	557,50					
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,4	DKR	520,00	500,00	505,00	490,00	490,00					
		1. KL.	3,9	DKR	500,00	480,00	485,00	470,00	470,00					
	Køer	1. KL.	14,4	DKR	487,50	467,50	470,00	455,00	455,00					
		2. KL.	9,8	DKR	452,50	432,50	432,50	417,50	417,50					
		3. KL.	9,4	DKR	407,50	387,50	387,50	372,50	372,50					
	Tyre	PRIMA	1,7	DKR	650,00	640,00	640,00	640,00	640,00					
		1. KL.	0,8	DKR	630,00	620,00	620,00	620,00	620,00					
		2. KL.	0,4	DKR	610,00	600,00	600,00	600,00	600,00					
	Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	19,3	DKR	737,50	732,50	742,50	732,50	722,50					
		1. KL.	17,2	DKR	720,00	715,00	725,00	715,00	705,00					
		2. KL.	6,4	DKR	697,50	692,50	702,50	692,50	682,50					
	Vejet gennemsnit alle klasser				100	DKR	599,19	587,25	592,26	580,68	576,39			
				RE	79,067	77,401	78,153	76,625	76,059					
DEUTSCHLAND (BR)														
Orientierungspreis				DM	315,40									
Ø 14 MÆRKTE	Ochsen	KL. A	1,5	DM	312,60	321,90	327,10	325,60	325,60					
		KL. B	0,5	DM	295,50	291,40	300,60	297,10	297,10					
	Bullen	KL. A	30,1	DM	342,70	344,40	347,20	340,40	342,40					
		KL. B	10,7	DM	317,70	319,90	322,10	322,40	323,40					
		KL. C	1,2	DM	277,50	278,90	290,80	299,30	299,30					
	Kühe	KL. A	6,6	DM	270,40	271,30	268,70	269,10	269,10					
		KL. B	18,9	DM	250,10	250,60	249,00	248,20	248,20					
		KL. C	9,0	DM	218,50	221,00	218,10	216,50	216,50					
		KL. D	1,4	DM	178,20	177,50	178,30	173,40	173,40					
	Färsen	KL. A	14,9	DM	297,90	297,30	297,50	297,50	297,50					
		KL. B	5,1	DM	273,00	273,20	277,10	275,20	275,20					
		KL. C	0,7	DM	261,50	246,90	244,40	246,30	246,30					
Gewogener Durchschnitt aller Klassen				100	DM	292,23	293,21	294,03	294,04	294,04				
				RE	79,844	80,112	80,376	80,340	80,340					

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.
EG. - LAENDER
COMMUNITY COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.C.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzato Handelsklassen Handelsklasser				1 9 7 3									
					FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV
FRANCE														
Prix d'orientation				Ff	433,25					478,77 ⁽²⁾				
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	731,36	724,39	718,34	713,49	704,93	688,97	698,00	697,53	707,23	
		R	6	Ff	663,58	654,42	644,77	633,18	621,37	607,41	619,10	614,03	621,58	
		A	8	Ff	592,70	591,30	587,30	581,77	570,78	552,50	555,80	545,32	542,88	
		N	6	Ff	527,38	525,85	521,91	516,71	507,54	487,38	486,62	477,56	476,22	
	Génisses	F	3	Ff	810,75	813,68	814,20	826,74	825,40	807,29	812,03	810,00	815,22	
		R	5	Ff	702,63	712,21	711,98	717,52	712,50	691,51	682,59	673,96	680,25	
		A	7	Ff	605,67	609,59	610,09	616,45	612,24	585,20	584,51	575,96	572,68	
		N	5	Ff	521,56	522,77	522,38	525,04	520,38	492,39	484,20	474,50	468,35	
	Vaches	R	4	Ff	649,05	653,42	654,87	658,93	652,52	624,92	636,38	631,98	640,79	
		A	10	Ff	535,73	539,24	537,10	538,50	535,32	503,66	503,40	498,65	502,05	
		N	20	Ff	471,11	477,88	476,78	481,00	476,84	442,08	437,74	428,83	426,13	
		C	9	Ff	393,81	403,16	402,16	403,67	401,94	371,71	360,77	348,80	344,28	
	Taureaux	E	4	Ff	306,76	311,27	306,28	297,98	295,42	269,42	263,59	261,43	253,70	
		R	1	Ff	603,57	592,00	583,33	563,10	547,47	539,55	540,00	545,40	542,00	
	Jeunes bovins	A	1	Ff	568,09	553,39	541,29	520,78	505,71	496,13	497,35	501,12	504,21	
		F	1	Ff	696,64	690,06	685,68	670,07	645,05	631,44	638,82	653,38	663,40	
		R	2	Ff	633,19	627,10	619,72	602,40	571,36	561,91	567,93	584,62	595,55	
		A	3	Ff	588,95	582,40	571,38	555,72	525,96	513,39	522,71	542,30	552,68	
		N	2	Ff	541,98	540,27	536,93	517,95	478,93	463,45	472,32	488,04	499,83	
Moyenne pondérée toutes classes				100	Ff	550,07	552,23	549,47	548,30	540,57	515,52	514,97	509,57	510,41
				UC	99,037	99,425	98,928	98,717	97,326	92,817	92,717	91,744	91,896	
IRELAND														
Guide price				L.P.cwt	14,182					16,430 ⁽²⁾				
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.P.cwt	18,688	18,752	19,410	19,258	18,216	17,576	17,390	17,284	16,757	
		II	13	L.P.cwt	18,198	17,990	18,646	18,549	17,270	16,484	16,573	16,329	15,900	
		III	5	L.P.cwt	16,697	16,582	16,957	17,112	16,205	15,493	15,459	15,539	15,195	
	Steers	I	12	L.P.cwt	18,846	18,763	19,207	19,502	18,602	17,786	17,917	17,504	17,245	
		II	19	L.P.cwt	18,322	18,864	19,252	19,348	18,418	17,684	17,390	17,100	16,902	
		III	12	L.P.cwt	18,791	19,461	20,006	19,930	19,317	18,280	17,955	17,600	17,305	
		IV	4	L.P.cwt	17,614	17,768	18,227	18,444	17,749	16,967	17,223	16,894	16,809	
		V	3	L.P.cwt	16,846	17,149	17,406	17,785	17,263	16,454	16,325	16,009	15,751	
	Cows	I	5	L.P.cwt	15,550	15,458	15,920	15,742	14,791	14,175	14,441	13,845	13,111	
		II	16	L.P.cwt	13,211	13,692	14,012	13,977	13,024	12,346	12,743	12,377	11,559	
		III	3	L.P.cwt	11,023	11,638	11,810	11,401	10,758	10,276	10,452	10,263	9,066	
Weighted average all classes				100	L.P.cwt	17,125	17,377	17,832	17,852	16,936	16,176	16,181	15,881	15,469
(1)				U.A	90,541	91,614	93,551	92,393	88,357	85,119	85,138	83,859	82,105	
ITALIA														
Prezzo di orientamento				Lit	48.750					53.875 ⁽²⁾				
Ø FIR., MAC., PAD., REG., EMIL., e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29	Lit	81.054	80.458	81.123	80.958	79.519	77.975	77.344	76.607	75.274	
		2a qual.	24	Lit	71.504	70.184	71.314	70.965	69.732	68.561	68.096	67.021	66.163	
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	Lit	63.223	63.214	63.720	63.372	63.553	63.761	63.356	62.610	62.453	
		2a qual.	11	Lit	54.332	53.678	54.582	54.197	54.307	54.491	54.653	54.429	54.155	
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	58.850	59.434	61.092	60.978	60.474	60.459	59.515	58.416	57.795	
		2a qual.	13	Lit	44.895	45.596	48.059	47.765	46.865	46.243	45.586	44.657	42.537	
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.	6	Lit	31.375	30.387	29.667	29.363	29.150	30.073	28.911	26.688	25.830	
				Lit	64.760	64.276	65.295	65.024	64.169	63.453	62.909	62.003	61.106	
Media ponderata tutte classi				100	UC	103,616	102,842	104,472	104,039	102,671	101,524	100,654	99,205	96,190

- (1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du régl. (CEE) no.181/73
Ab 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) no.181/73
A partire dal 1.2.1973 : applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) no.181/73
Vanaf 1.2.1973 : toepassing van de bepalingen van Verordn. (EEG) no. 181/73
From 1.2.1973 : application of Regulation (EEC) No 181/73.
- (2) A partir du : / Ab : / A partire dal : / Vanaf : / From : 14.5.1973

MOVING VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LIFE CATTLE

PIRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRIJZEN

PAYS DE LA CE.
EG. - LAENDER
COMMUNITY COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.C.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 kg - FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser		%		1973											
					OCT						NOV					
					7-14	15-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-31	1-6	7-13	14-20	21-27	28-30
					FRANCE											
Prix d'orientation				Ff	478,77											
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	702,00	708,00	708,00	708,00	708,00	708,00						
		R	6	Ff	620,60	623,50	622,05	620,60	620,60	620,60						
		A	8	Ff	543,90	544,60	542,50	541,80	541,80	541,80						
		N	6	Ff	477,00	477,76	477,00	474,73	474,73	474,73						
	Génisses	F	3	Ff	810,00	816,00	816,00	816,00	816,00	816,00						
		R	5	Ff	676,67	680,53	680,53	682,47	682,47	682,47						
		A	7	Ff	573,07	574,00	572,14	572,14	572,14	572,14						
		N	5	Ff	470,94	471,70	467,16	466,40	466,40	466,40						
	Vaches	R	4	Ff	634,60	640,30	642,20	642,20	642,20	642,20						
		A	10	Ff	500,85	503,55	502,20	501,53	501,53	501,53						
		N	20	Ff	424,45	426,40	425,10	427,05	427,05	427,05						
		C	9	Ff	345,60	343,80	343,80	344,40	344,40	344,40						
	Taureaux	E	4	Ff	259,71	253,29	252,64	252,64	252,64	252,64						
		R	1	Ff	552,00	552,00	552,00	552,00	552,00	552,00						
	Jeunes bovins	A	1	Ff	504,60	504,60	504,60	506,05	506,05	506,05						
		F	1	Ff	663,40	663,40	663,40	663,40	663,40	663,40						
		R	2	Ff	594,00	595,20	595,20	596,40	596,40	596,40						
		A	3	Ff	550,42	552,16	553,32	553,32	553,32	553,32						
N		2	Ff	498,40	498,96	498,96	501,20	501,20	501,20							
Moyenne pondérée toutes classes			100	Ff	509,64	511,12	510,16	510,40	510,40							
				UC	91,757	92,025	91,851	91,894	91,894							
IRELAND																
Guide price				L.P. cwt	16,430											
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.P. cwt	17,020	16,890	16,970	16,490	16,490							
		II	13	L.P. cwt	16,340	15,770	16,140	15,920	15,920							
		III	5	L.P. cwt	15,480	14,790	15,130	15,360	15,360							
	Steers	I	12	L.P. cwt	17,600	17,260	17,240	17,130	17,130							
		II	19	L.P. cwt	17,080	17,010	17,010	16,730	16,730							
		III	12	L.P. cwt	17,540	17,480	17,720	17,130	17,130							
		IV	4	L.P. cwt	16,880	17,040	16,850	16,640	16,640							
		V	3	L.P. cwt	15,960	15,910	15,790	15,580	15,580							
	Cows	I	5	L.P. cwt	13,830	13,330	12,780	12,950	12,950							
		II	16	L.P. cwt	12,610	12,050	11,300	11,110	11,110							
		III	3	L.P. cwt	9,670	9,790	8,920	8,570	8,570							
Weighted average all classes				100	L.P. cwt	15,275	15,580	15,502	15,262	15,262						
1)					U.A	83,824	82,616	82,245	81,223	81,223						
ITALIA																
Prezzo di orientamento				Lit	53,875											
Ø FIR., MAC., PAD., REG.-EMI., e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29	Lit	76,083	75,425	75,258	74,833	74,833							
		2a qual.	24	Lit	66,530	66,362	66,278	65,880	65,880							
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	Lit	62,280	62,280	62,448	62,448	62,783							
		2a qual.	11	Lit	53,983	53,983	54,150	54,150	54,485							
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	57,612	58,045	58,240	57,710	57,207							
		2a qual.	13	Lit	43,794	43,794	44,117	43,201	42,677							
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.	6	Lit	26,000	26,000	26,000	25,500	25,750							
Media ponderata tutte classi				100	Lit	61,437	61,240	61,263	60,864	60,826						
					UC	98,299	97,984	98,020	93,637	93,579						

1) Voir foot-note page 73 Siehe Fußnote Seite 73 Vedi nota pag. 73 Zie Voetnoot blz 73 See footnote page 73

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
COMMUNITY COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser			1 9 7 3											
				FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV		
L U X E M B O U R G															
Prix d'orientation			Flux	3900,0					4.310,0 ⁽²⁾						
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, g ⁶ -Cl. Extra nissés, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	4984,9	5053,4	5138,1	5169,3	5105,2	4900,7	4689,5	4855,4	4808,0			
		11	Flux	4584,0	4622,3	4656,9	4740,7	4663,0	4528,9	4479,0	4407,3	4421,8			
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	1	Flux	4204,3	4241,6	4263,8	4311,9	4325,6	4138,5	4026,2	3939,5	3968,9			
		2	Flux	4895,7	4757,3	4856,7	4876,5	5071,8	4837,2	4763,6	4709,6	4582,0			
		5	Flux	4425,9	4372,6	4401,4	4514,9	4534,8	4378,5	4356,8	4192,7	4157,8			
		12	Flux	3908,7	4016,6	4079,3	4164,6	4163,2	3925,5	3883,5	3718,9	3672,8			
	4	Flux	3527,5	3710,7	3645,5	3748,9	3723,1	3510,5	3466,7	3431,3	3413,1				
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	4715,8	4779,8	4847,2	4897,6	4851,3	4658,0	4628,9	4567,5	4527,8		
			UC	94,316	95,595	96,944	97,952	97,026	93,160	92,579	91,351	90,556			
N E D E R L A N D															
Orientatieprijs			Fl	282,36					312,04 ⁽²⁾						
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren	1e Kwal.	5	Fl	384,15	385,69	387,17	382,35	372,25	367,88	367,20	361,71	352,61		
		2e Kwal.	5	Fl	344,11	346,32	348,22	343,65	333,86	329,50	328,61	323,85	315,75		
	Vaarsen	1e Kwal.	18	Fl	369,11	380,17	386,67	386,80	377,43	362,34	354,67	343,26	329,90		
		2e Kwal.	12	Fl	321,34	331,97	337,95	334,64	324,96	313,74	307,36	297,03	283,09		
	Koeien	1e Kwal.	12	Fl	329,59	342,49	348,48	344,19	333,05	318,85	309,93	298,80	288,85		
		2e Kwal.	33	Fl	281,66	291,18	297,01	290,93	277,97	268,07	261,33	248,18	235,78		
		3e Kwal.	10	Fl	244,41	253,17	259,10	254,67	244,23	235,69	229,72	216,77	204,19		
Worstkoeien		5	Fl	229,71	237,51	241,76	240,13	232,91	225,77	221,56	207,14	193,17			
Gevogen gemiddelde aller klassen			100	Fl	309,84	319,25	324,75	320,87	310,00	299,32	292,99	281,50	269,32		
			RE	85,590	88,190	89,710	88,636	85,636	82,685	80,937	79,990	78,210			
U N I T E D K I N G D O M															
Guide price			L.P. cwt	14,182					16,430 ⁽²⁾						
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers	Light	22	L.P. cwt	19,399	18,790	19,114	19,755	20,086	20,170	19,661	19,080	19,040		
		Medium	21	L.P. cwt	18,877	18,324	18,761	19,352	19,398	19,197	18,835	18,362	18,425		
	Heifers	Heavy	8	L.P. cwt	18,590	18,287	18,728	19,260	18,929	18,567	18,464	18,031	17,978		
		Light	14	L.P. cwt	18,939	18,402	18,719	19,315	19,581	19,327	18,728	18,352	18,218		
	Med./Hee		11	L.P. cwt	18,413	17,988	18,294	18,893	18,727	18,499	18,143	17,777	17,763		
		Cows	I	14	L.P. cwt	15,788	15,885	15,997	16,317	16,053	15,049	14,812	13,564	12,736	
			II	6	L.P. cwt	14,497	14,664	14,570	14,786	14,546	13,485	12,842	11,800	11,056	
	III	4	L.P. cwt	12,399	12,724	12,263	12,365	12,002	10,673	10,037	9,272	8,622			
			100	L.P. cwt	17,972	17,613	17,881	18,399	18,408	18,038	17,621	16,999	16,792		
NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers	U	5	L.P. cwt	18,998	18,746	19,222	19,585	18,503	18,240	18,122	17,932	17,532		
		LM	23	L.P. cwt	18,538	18,240	18,656	19,185	18,347	17,951	17,714	17,443	17,215		
		LH	19	L.P. cwt	18,648	18,503	18,949	19,356	18,082	17,485	17,733	17,531	17,204		
		T	22	L.P. cwt	18,234	18,061	18,493	18,920	17,802	17,244	17,400	17,188	16,881		
	Heifers	U/L	9	L.P. cwt	17,364	17,438	17,683	17,924	17,422	17,227	16,916	16,537	16,081		
		T	7	L.P. cwt	16,946	16,980	17,242	17,525	16,687	16,697	16,432	16,056	15,605		
	Steers and H.e		5	L.P. cwt	17,370	17,215	17,651	17,872	16,917	16,533	16,556	16,228	15,979		
	Cows		10	L.P. cwt	14,294	14,061	14,122	13,883	13,885	12,473	13,494	12,948	11,375		
			100	L.P. cwt	17,815	17,646	18,014	18,354	17,472	16,950	17,027	16,739	16,295		
GREAT BRITAIN			85	L.P. cwt	17,972	17,613	17,881	18,399	18,408	18,038	17,621	16,999	16,792		
NORTHERN IRELAND			15	L.P. cwt	17,815	17,646	18,014	18,354	17,472	16,950	17,027	16,739	16,295		
Weighted average all classes ⁽¹⁾			100	L.P. cwt	17,949	17,617	17,901	18,393	18,268	17,874	17,532	16,960	16,717		
			U.A	94,049	92,638	93,845	94,694	94,030	92,353	90,984	88,456	87,424			

(1) Voir foot-note page 73./Siehe Fussnote Seite 73./Vedi nota pagina 73./Zie voetnoot blz. 73./ See footnote page 73

(2) A partir du:/ Ab:/ A partire dal:/ Vanaf:/ From 14.5.1973

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.-LANDER
COMMONITY COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1 9 7 3									
				OCT					NOV				
				24-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6
L U X E M B O U R G													
Prix d'orientation			Flux	4.310,0									
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, g6-C1.Extra nissées, taureaux	Cl. AA	65	Flux	4799,2	4855,2	4813,2	4782,4	4782,4				
		Cl. A	11	Flux	4455,0	4444,2	4374,0	4425,3	4425,3				
			1	Flux	2900,0	4011,8	3900,0	4004,0	4004,0				
	Vaches	Cl. Extra	2	Flux	4760,0	4592,0	4592,0	4516,4	4516,4				
		Cl. AA	5	Flux	4163,4	4190,4	4179,6	4114,8	4114,8				
		Cl. A	12	Flux	3679,0	3671,2	3673,8	3671,2	3671,2				
		Cl. B	4	Flux	3420,0	3375,0	3392,5	3442,5	3442,5				
	Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	4530,2	4561,8	4526,1	4509,7	4509,7			
			UC	90,604	91,235	90,522	90,194	90,194					
N E D E R L A N D													
Orientatieprijs			Fl	312,04									
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren	1e Kwal.	5	Fl	355,57	350,85	353,80	350,46	353,80				
		2e Kwal.	5	Fl	317,89	314,72	316,96	313,79	316,40				
	Vaarzen	1e Kwal.	18	Fl	332,69	331,37	330,60	327,12	328,09				
		2e Kwal.	12	Fl	287,47	284,35	283,43	281,05	280,68				
	Koeien	1e Kwal.	12	Fl	290,45	288,96	290,45	288,21	286,53				
		2e Kwal.	33	Fl	238,85	236,38	237,44	234,44	232,67				
		3e Kwal.	10	Fl	208,00	204,83	206,50	202,50	200,17				
	Worstkoeien		5	Fl	196,30	194,27	195,83	190,82	189,41				
Gewogen gemiddelde aller klassen			100	Fl	272,53	269,93	270,71	267,56	266,90				
			RE	79,142	78,386	78,614	77,699	77,508					
U N I T E D K I N G D O M													
Guide price			L.P. cwt	16,430									
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers	Light	22	L.P. cwt	18,840	18,980	19,100	19,050	19,160				
		Medium	21	L.P. cwt	18,230	18,220	18,510	18,480	18,570				
	Heifers	Heavy	8	L.P. cwt	17,910	17,830	18,050	18,110	17,960				
		Light	14	L.P. cwt	18,100	18,190	18,190	18,340	18,220				
		Med./Heavy	11	L.P. cwt	17,580	17,660	17,830	17,810	17,870				
	Cows	I	14	L.P. cwt	13,160	12,760	12,770	12,700	12,430				
		II	6	L.P. cwt	11,490	11,120	11,190	11,000	10,600				
		III	4	L.P. cwt	8,910	8,620	8,460	8,830	8,380				
			100	L.P. cwt	16,762	16,726	16,830	16,839	16,780				
NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 APPALOIS	Steers	U	5	L.P. cwt	17,730	17,450	17,500	17,450	17,630				
		LM	23	L.P. cwt	17,440	17,280	17,120	17,110	17,220				
		LH	19	L.P. cwt	17,490	17,280	16,990	17,120	17,270				
		T	22	L.P. cwt	17,170	16,940	16,730	16,800	16,890				
	Heifers	U/L	9	L.P. cwt	16,510	16,300	15,920	15,890	15,950				
		T	7	L.P. cwt	16,100	15,930	15,420	15,240	15,550				
	Steers and H.E		5	L.P. cwt	16,100	16,080	15,980	15,670	16,140				
	Cows		10	L.P. cwt	12,610	11,370	11,190	11,130	11,060				
			100	L.P. cwt	16,677	16,380	16,152	16,140	16,276				
GREAT BRITAIN			85	L.P. cwt	16,762	16,726	16,830	16,830	16,780				
NORTHERN IRELAND			15	L.P. cwt	16,677	16,380	16,152	16,140	16,276				
Weighted average all classes			100	L.P. cwt	16,740	16,674	16,736	16,736	16,704				
			100	U.A	87,558	87,239	87,503	87,503	87,366				

1) Voir foot-note page 73 Siehe Fussnote 73 Vedi nota pag. 73 Zie voetnoot blz 73 See Footnote page 73

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.-LAENDER
COMMUNITÄT COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1 9 7 3											
				FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV		
BELGIQUE - BELGIË															
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	4825,0				5.187,5 (1)							
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	8741,1	8.717,7	8.903,3	8.253,2	8.286,7	7.922,6	8.046,8	8.453,3	8761,3			
	Bons-goed	7	Fb	7542,9	7.567,7	7.910,0	6.982,3	7.001,7	6.891,9	6.948,4	7.355,0	7459,7			
	Ordinaires-gewone	76	Fb	6471,4	6.662,9	7.168,3	6.412,9	6.310,0	6.158,1	6.274,2	6.695,0	6669,4			
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	5741,1	6.075,0	6.593,3	5.717,7	5.775,0	5.641,9	5.721,0	6.116,7	5919,4			
Moyenne pondérée		100	Fb	6482,3	6.679,3	7.168,7	6.385,3	6.317,7	6.167,3	6.273,8	6.689,6	6654,0			
Gewogen gemiddelde			UC-RE	129,645	133,585	143,374	127,706	126,354	123,346	125,477	133,792	127,020			
DANMARK															
Oriënteringspris			DKR	731,31				786,25 (1)							
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	762,41	755,97	768,17	802,10	776,00	759,84	761,29	767,67	771,94		
		1. Kl.	40	DKR	708,04	700,97	717,33	752,10	726,00	709,95	711,29	717,67	721,94		
		2. Kl.	40	DKR	652,95	655,97	676,50	712,10	686,00	669,84	671,29	677,67	681,94		
Vejset gennemsnit		100	DKR	696,88	693,97	711,17	746,10	720,00	703,88	705,29	711,67	715,94			
				RE	91,957	91,574	93,843	98,452	95,008	92,882	93,067	93,909	94,472		
DEUTSCHLAND (BR)															
Orientierungspreis			DM	353,19				379,73 (1)							
Ø 14 MAERKTE	Kl. A	49,7	DM	523,95	519,13	540,55	535,20	531,79	524,34	520,15	526,98	522,13			
		34,8	DM	506,14	487,96	502,99	504,40	510,22	500,07	492,20	482,23	494,45			
		12,9	DM	448,31	446,95	454,35	469,38	463,21	455,78	458,78	426,31	428,99			
		2,6	DM	352,46	314,27	331,37	337,42	352,57	336,46	341,32	341,29	325,15			
Gewogener Durchschnitt		100	DM	503,54	493,65	510,92	510,85	510,78	502,17	497,86	493,60	495,36			
				RE	137,579	134,876	139,597	139,577	139,557	137,204	136,027	134,862	135,345		
FRANCE															
Prix d'orientation			Ff	525,98				576,25 (1)							
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1003,73	1010,65	1033,89	1039,07	1012,66	1008,84	1033,43	1049,40	1051,32		
		R	3	Ff	930,46	932,85	953,81	955,25	930,35	920,67	945,34	964,27	966,19		
		A	5	Ff	842,02	844,80	866,97	862,27	829,01	824,80	850,47	870,48	877,53		
	Rose clair	R	9	Ff	851,22	851,70	874,56	866,58	832,43	822,46	853,64	877,10	895,55		
		A	15	Ff	793,71	793,32	813,96	807,70	772,73	765,96	800,72	823,53	838,16		
		N	8	Ff	736,90	736,62	754,80	752,27	716,90	709,60	739,21	758,93	778,50		
	Rosé	R	11	Ff	806,03	805,92	825,37	821,47	784,83	776,26	806,79	828,12	844,68		
		A	16	Ff	753,77	753,08	770,60	766,30	730,48	721,80	750,10	770,16	784,84		
		N	9	Ff	701,27	697,12	717,36	711,19	677,20	666,39	692,98	712,32	726,89		
	Rouge	A	12	Ff	691,17	687,76	707,79	701,98	666,13	652,14	681,38	697,25	710,56		
		N	9	Ff	635,79	633,54	650,92	646,49	614,40	605,77	629,13	641,24	653,17		
	Moyenne pondérée		100	Ff	767,29	766,56	786,33	781,67	747,31	738,44	767,48	786,93	800,96		
				UC	138,145	138,095	141,575	140,735	134,549	132,951	138,179	141,681	144,271		

1) A partir du:/ Ab:/ A partire dal:/ Vanaf: / From 14.5.1973

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.-LÄNDER
COMMUNITY COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LÄNDER
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- FVI

100 kg- Fv1

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1 9 7 3									
				OCT					NOV				
				2 ^R -4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6
BELGIQUE - BELGIË													
Prix d'orientation - Orientatieprijs			Fb	5.187,5									
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	8.900,0	8.900,0	8.750,0	8.650,0	8.650,0					
	Bons-goed	7	Fb	7.750,0	7.650,0	7.400,0	7.300,0	7.300,0					
	Ordinaires-gewone	76	Fb	7.100,0	6.900,0	6.600,0	6.450,0	6.450,0					
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	6.500,0	6.250,0	5.850,0	5.600,0	5.600,0					
Moyenne pondérée		100	Fb	7.091,5	6.895,0	6.586,5	6.426,0	6.426,0					
Gewogen gemiddelde			UC-RE	141,830	137,900	131,730	128,520	128,520					
DANMARK													
Orienteringspris			DKR	786,25									
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	775,00	770,00	780,00	770,00	765,00				
		1. Kl.	40	DKR	725,00	720,00	730,00	720,00	715,00				
		2. Kl.	40	DKR	685,00	680,00	690,00	680,00	675,00				
Vejret gennemsnit		100	DKR	719,00	714,00	724,00	714,00	709,00					
			RE	94,826	94,217	95,536	94,217	93,557					
DEUTSCHLAND (BR)													
Orientierungspreis			DM	379,73									
Ø 14 MAERKTE	Kl. A	49,7	DM	522,80	520,80	528,50	518,90	518,90					
	Kl. B	34,8	DM	468,60	460,80	460,60	501,60	501,60					
	Kl. C	12,9	DM	421,80	428,20	420,10	422,10	422,10					
	Kl. D	2,6	DM	309,40	323,30	329,60	328,60	328,60					
Gewogener Durchschnitt		100	DM	487,15	494,57	500,45	495,57	495,57					
			RE	132,101	135,128	136,735	135,403	135,403					
FRANCE													
Prix d'orientation			Ff	576,25									
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1052,70	1052,70	1052,70	1040,40	1040,40				
		R	3	Ff	969,60	969,60	966,40	963,20	963,20				
		A	5	Ff	878,34	882,47	878,34	874,20	874,20				
	Rose clair	R	9	Ff	889,60	898,56	899,84	893,44	893,44				
		A	15	Ff	827,00	840,72	840,72	825,76	835,76				
		N	8	Ff	775,50	780,00	781,50	777,00	777,00				
	Rosé	R	11	Ff	840,96	847,36	848,64	842,24	842,24				
		A	16	Ff	783,60	788,64	786,16	782,44	782,44				
		N	9	Ff	726,00	732,00	728,40	722,60	722,60				
	Rouge	A	12	Ff	708,04	715,48	711,76	708,04	708,04				
		N	9	Ff	650,40	650,60	655,20	650,40	650,40				
Moyenne pondérée		100	Ff	798,98	804,48	803,18	798,48	798,48					
			UC	143,851	144,843	144,607	143,762	143,762					

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G. LÄNDER
EUROPEAN COMMUNITIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.- LÄNDER
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg-FVI

100 Kg-FWT

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter		%	1 9 7 3									
				FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV
IRELAND													
Guide price				17,571				(2) 19,799					
BANDON	Young calves		L.P. head	55,900	49,650	46,760	47,630	49,410	44,826	48,172	47,867	41,598	
Corrected price		100	L.P. cwt	26,723	24,779	23,880	24,151	24,704	23,310	24,319	24,224	22,274	
			U A	135,502	127,220	123,390	122,511	124,649	118,709	123,011	122,206	114,209	
(1)													
ITALIA													
Prezzo di orientamento			Lit	60.313				(2) 64.844					
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	89,708	93,974	98,626	99,501	100,601	103,427	102,912	100,922	98,516	
	2a qual.	40	Lit	80,495	84,323	88,739	89,879	91,231	93,379	92,967	90,739	88,634	
Media ponderata		100	Lit	86,023	90,114	94,671	95,652	96,853	99,408	98,934	96,849	94,563	
			UC	137,636	144,182	151,474	153,043	154,965	159,052	158,294	154,958	148,894	
LUXEMBOURG													
Prix d'orientation			Flux	4825,0				(2) 5.187,5					
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	6745,7	6765,5	6805,8	6879,6	6736,5	6762,0	6799,9	6950,1	6835,7	
	UC		134,914	135,310	136,116	137,592	134,730	135,240	135,999	139,002	136,715		
NEDERLAND													
Oriëntatieprijs			Fl	349,33				(2) 375,58					
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	Fl	507,84	525,48	527,43	506,44	504,83	512,92	503,98	497,70	493,60	
	2e Kwaliteit	55	Fl	475,48	491,19	494,47	473,61	473,73	486,19	479,37	474,25	469,76	
	3e Kwaliteit	20	Fl	446,48	461,05	465,53	448,11	448,72	463,23	458,68	453,82	445,53	
Gewogen gemiddelde		100	Fl	477,77	493,74	496,92	476,72	476,51	488,28	481,39	476,03	470,87	
			RE	131,981	136,392	137,271	131,690	131,631	134,884	132,979	135,286	136,741	
UNITED KINGDOM													
Guide price				17,571				(2) 19,799					
SMITHFIELD	English fats		£/Lb	44,000	41,210	41,240	43,630	42,360	43,129	43,790	43,798	44,242	
Corrected price		100	L.P. cwt	31,427	29,521	29,543	31,174	30,306	30,382	31,284	31,290	31,592	
			U A	153,293	147,422	147,516	152,432	148,515	150,758	152,684	152,708	153,998	
(1)													

(1) Voir foot-note page 73./Siehe Fussnote Seite 73./Vedi nota pagina. 73./Zie voetnoot blz. 73./ See footnote page 73

(2) A partir du:/ Ab:/ A partire dal:/ Vanaf : / From 14.5.1973

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G. LAENDER
COMMUNITY COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.- LÄNDER
E.F. -LÄNDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg-FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualitäts Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteter Kvaliteter	%		1 9 73									
				OCT					NOV				
				1-4	5-11	12-18	19-25	26-31	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6
IRELAND													
Guide price				19,799									
BANDON	Young calves		L.p head	41,520	41,630	46,450	38,990	38,990					
Corrected price 1)			100	L.P. cwt	22,253	22,284	23,784	21,463	21,463				
				U A	114,208	114,340	120,720	110,842	110,842				
ITALIA													
Prezzo di orientamento			Lit	64,844									
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	99,724	99,724	98,887	97,293	97,293					
	2a qual.	40	Lit	89,912	89,912	89,242	87,225	87,225					
Media ponderata			100	Lit	95,799	95,799	95,029	93,266	93,266				
				UC	153,279	153,279	152,046	143,486	143,486				
LUXEMBOURG													
Prix d'orientation			Flux	5,187,5									
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	6,981,0	6,759,0	6,922,0	6,780,0	6,780,0					
			UC	139,620	135,180	138,660	135,600	135,600					
NEDERLAND													
Oriëntatieprijs			Fl	375,58									
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	Fl	500,50	493,00	501,50	491,00	483,50					
	2e Kwaliteit	55	Fl	478,00	469,50	475,50	467,50	460,50					
	3e Kwaliteit	20	Fl	455,50	446,00	450,00	443,50	435,50					
Gewogen gemiddelde			100	Fl	479,13	470,68	476,90	468,58	461,25				
				RE	139,138	136,684	138,492	136,074	133,947				
UNITED KINGDOM													
Guide price				19,799									
SMITHFIELD	English fats		£/Lb	44,500	45,000	44,000	44,000	43,750					
Corrected price 1)			100	L.P. cwt	31,769	32,110	31,427	31,427	31,257				
				U A	154,750	156,202	153,293	153,293	152,569				

1) Voir foot-note page 73 Siehe Fussnote Seite 73 Vedi nota pag. 73 Sie Voetnoot blz. 73 See footnote page 73

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1 9 7 0											1 9 7 1
	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	89,989	91,902	95,550	98,300	95,754	93,584	92,694	91,378	89,712			
DANMARK	81,390	81,389	82,857	85,147	83,615	79,900	80,638	79,489	77,371			
DEUTSCHLAND (BR)	91,825	91,478	90,514	88,266	87,176	82,532	81,251	79,742	80,224			
FRANCE	99,037	99,425	98,928	98,717	97,326	92,817	92,717	91,744	91,896			
IRELAND	90,541	91,614	93,551	92,393	88,357	85,119	85,138	83,859	82,705			
ITALIA	103,616	102,842	104,472	104,039	102,671	101,524	100,654	99,205	96,199			
LUXEMBOURG	94,316	95,595	96,944	97,952	97,026	93,160	92,579	91,351	90,556			
NEDERLAND	85,590	88,190	89,710	88,636	85,636	82,685	80,937	79,990	78,210			
UNITED KINGDOM	94,049	92,638	93,845	94,694	94,030	92,353	90,894	88,456	87,424			
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	94,860	94,877	95,388	95,025	93,465	90,136	89,398	87,964	87,163			
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	94,958	94,872	95,060	95,373	94,246	90,839	89,863	88,330	87,516			
VEAUX - KÄLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	129,645	133,585	143,374	127,706	126,354	123,346	125,477	133,792	133,080			
DANMARK	91,957	91,574	93,843	98,452	95,008	92,882	93,067	93,909	94,472			
DEUTSCHLAND (BR)	137,579	134,876	139,597	139,577	139,557	137,204	136,027	134,862	135,345			
FRANCE	138,145	138,015	141,575	140,735	134,549	132,951	138,179	141,681	144,208			
IRELAND	135,502	127,220	123,390	122,511	124,649	118,709	123,011	122,606	114,299			
ITALIA	137,636	144,182	151,474	153,043	154,965	159,052	158,294	154,958	148,804			
LUXEMBOURG	134,914	135,310	136,116	137,592	134,730	135,240	135,999	139,002	136,715			
NEDERLAND	131,981	136,392	137,271	131,690	131,631	134,884	132,979	135,286	136,741			
UNITED KINGDOM	144,478	147,422	147,516	152,432	148,515	150,758	152,664	152,708	153,098			
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	136,496	136,909	139,928	139,939	137,620	137,061	138,987	139,858	139,585			
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	137,332	136,327	138,875	140,465	138,395	136,694	138,825	139,116	140,461			

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1 9 7 3											
	OCT				NOV					DEC		
	4	11	18	25	1	8	15	22	29	6	13	20
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	90.250	90.960	88.650	88.590	88.380							
DANMARK	79.067	77.491	78.152	76.625	76.059							
DEUTSCHLAND (BR)	79.844	80.112	80.226	80.240	80.240							
FRANCE	91.757	92.025	91.851	91.894	91.894							
IRELAND	83.834	82.616	82.245	81.223	81.223							
ITALIA	98.299	97.984	98.020	93.637	93.579							
LUXEMBOURG	90.604	91.225	90.522	90.194	90.194							
NEDERLAND	79.142	78.386	78.614	77.699	77.508							
UNITED KINGDOM	87.558	87.239	87.503	87.503	87.366							
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F:	87.615	87.478	87.439	86.729	86.669							
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	87.721	87.478	87.478	86.739	86.739							
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	141.830	137.900	131.730	128.520	128.520							
DANMARK	94.876	94.217	95.536	94.217	93.557							
DEUTSCHLAND (BR)	133.101	135.128	136.735	135.403	135.403							
FRANCE	143.851	144.843	144.607	143.762	143.762							
IRELAND	114.208	114.340	120.730	110.842	110.842							
ITALIA	153.279	153.279	152.046	143.486	143.486							
LUXEMBOURG	129.620	135.180	138.660	135.600	135.600							
NEDERLAND	139.132	136.684	138.402	136.074	133.947							
UNITED KINGDOM	154.750	156.203	153.293	153.293	152.569							
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	140.169	140.802	140.850	138.192	137.922							
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	140.169	140.802	140.802	138.192	137.922							

BOVINS VIVANTS

Prix fixés
par la Commission¹⁾

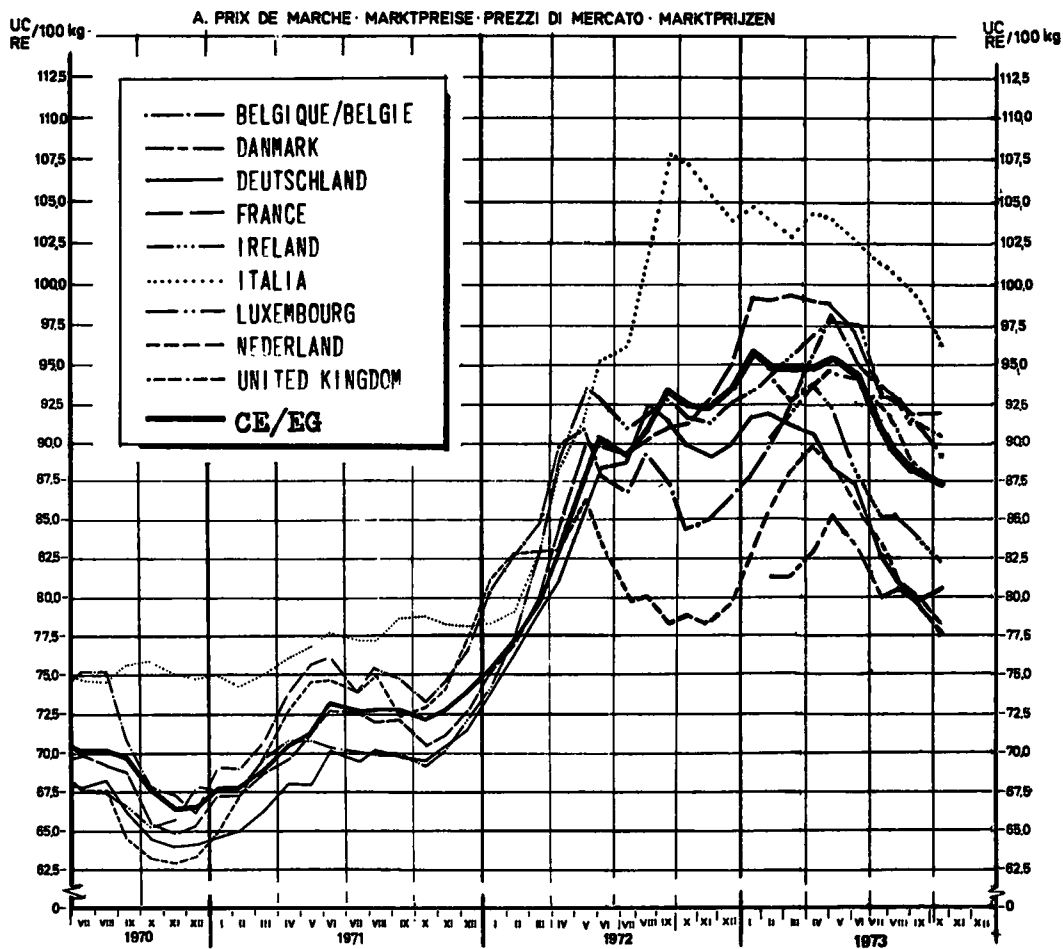
LEBENDE RINDER

Preise festgesetzt
von der Kommission¹⁾

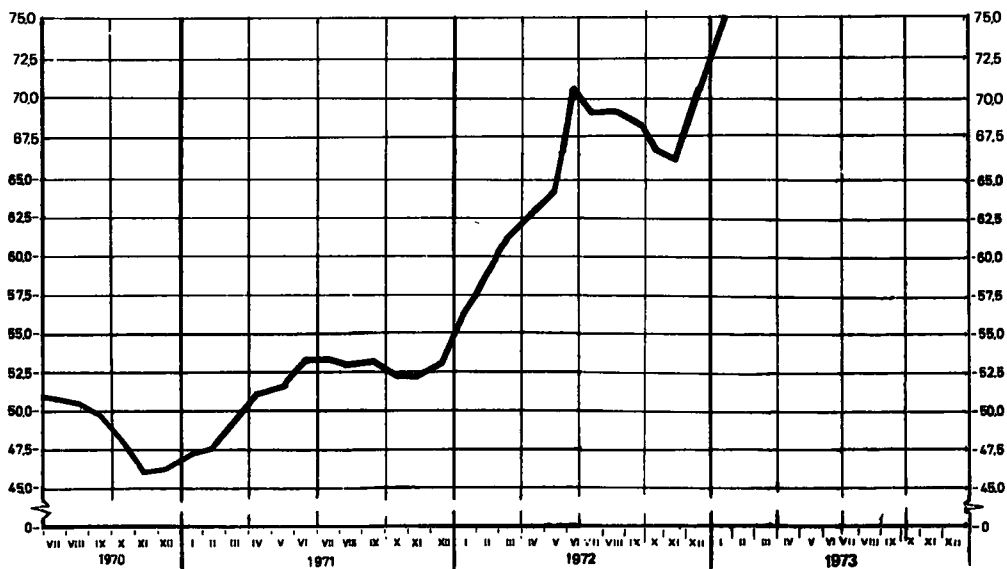
BOVINI VIVI

Prezzi fissati
dalla Commissione¹⁾

LEVENDE RUNDEREN

Prijzen vastgesteld
door de Commissie¹⁾

B. PRIX A L'IMPORTATION · EINFUHRPREISE · PREZZI ALL'IMPORTAZIONE · INVOERPRIJZEN



¹⁾ voir explications page 47 - siehe Erläuterungen Seite 51 - vedere spiegazioni pagina 55 -
zie toelichting op bladzijde 59.

VEAUX VIVANTS

Prix fixés
par la Commission¹⁾

LEBENDE KÄLBER

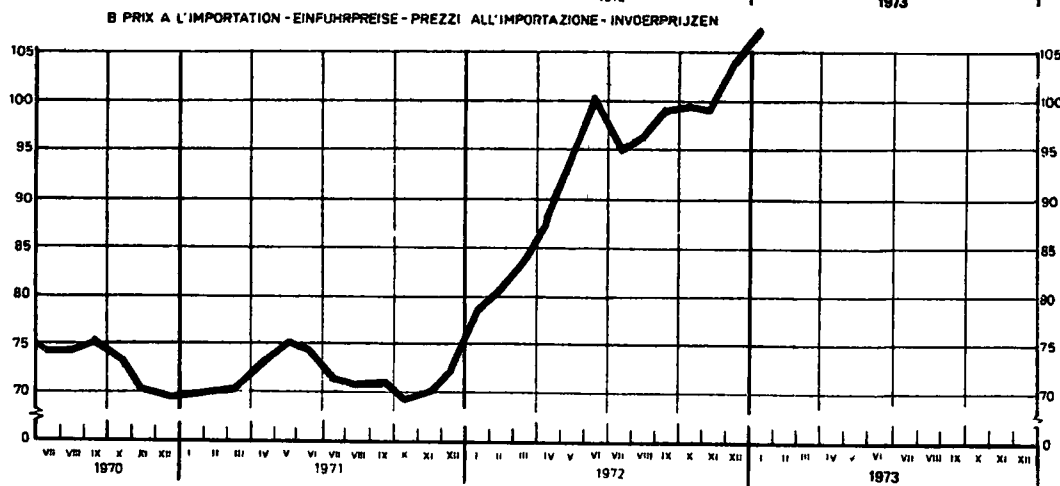
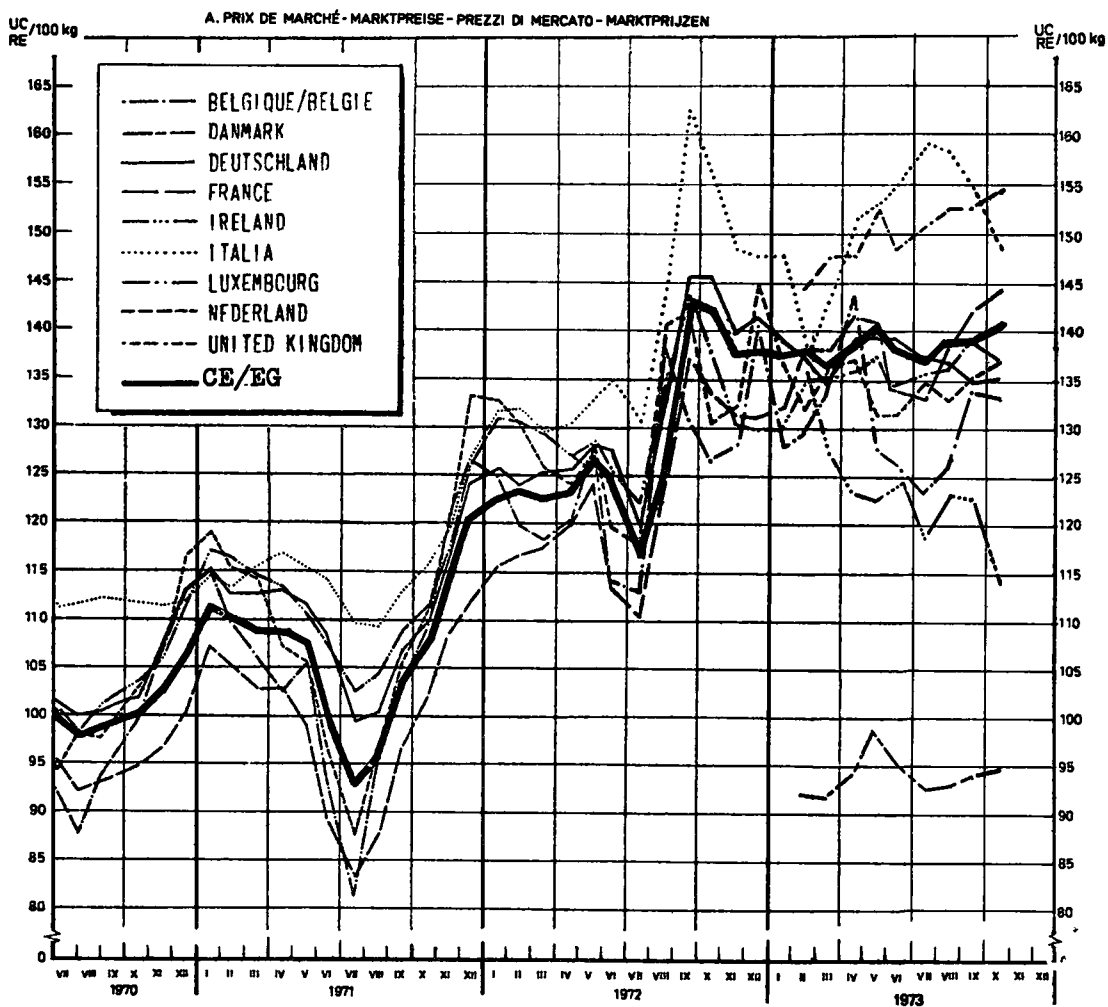
Preise festgesetzt
von der Kommission¹⁾

VITELLI VIVI

Prezzi fissati
dalla Commissione¹⁾

LEVENDE KALVEREN

Prijzen vastgesteld
door de Commissie¹⁾



¹⁾ voir explications page 87 - Erläuterungen Seite 85 - vedere spiegazioni pagina 85
zie toelichting op bladzijde 85

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
 AFGIFTE VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF No. N° TARIFFARIO TARIFNUMMER TARIFNUMMER	1973												1974
	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
Poids vif - Lebendgewicht - Live weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt													
3)													
01.02.A II a	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
01.02.A II b 1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
01.02.A II b 2)aa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
01.02.A II b 2)bb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt													
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02. 01. A II a) 1 bb)22 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02. 01. A II a)1 bb) 33 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02. 01. A II a) 1 cc) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.01. A II a) 1 cc) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.06. C I a) 1	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02.06.C I a) 2	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
02. 01. A II a) 2 aa)	0	0	0	12,626	23,590	28,979	20,542	2,786	0,386				
02. 01. A II a) 2 bb)	0	0	0	12,626	23,590	28,979	20,542	2,750	0,309				
02. 01. A II a) 2 cc)	0	0	0	15,783	29,488	36,224	25,678	3,483	0,483				
02. 01. A II a) 2 dd) 11	0	0	0	1,039	35,386	43,469	30,813	4,179	0,579				
02. 01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0	0	0	15,783	29,488	36,224	25,678	3,483	0,483				
02. 01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0	0	0	21,717	40,574	51,505	35,332	4,792	0,664				

(1) Voir foot-note page 71.) Siehe Fußnote Seite 71.) Vedi nota pag.71/ Zie voet noot blz 71./ See footnote page 71.

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 ABSCHROEFFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLAENDERN
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
 AFGIFTER VED INDFOERSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF No N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1 9 7 3											
	OCT			NOV					DEC			
	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30
Poids vif - Lebendgewicht - Live weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt												
01.02.A II a	0	0	0	0	0							
01.02.A II b 1)	0	0	0	0	0,188							
01.02.A II b 2)aa)	0	0	0	0	0,470							
01.02.A II b 2)bb)	0	0	0	0	0,705							
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt												
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0							
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0							
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0							
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	0	0	0	0	0,093							
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	0	0	0	0	1,340							
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0	0	0	0	0,714							
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	0	0	0	0	1,072							
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	0	0	0	0	1,072							
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	0	0	0	0	1,607							
02.01. A II a) 1 ee) 11	0	0	0	0	2,009							
02.01. A II a) 1 ee) 22	0	0	0	0	2,298							
02.06. C I a) 1	0	0	0	0	2,009							
02.06. C I a) 2	0	0	0	0	2,298							
02.01. A II a) 2 aa)	0,396	0,386	0,386	0,396	0,396							
02.01. A II a) 2 bb)	0,309	0,309	0,309	0,309	0,309							
02.01. A II a) 2 ee)	0,483	0,483	0,483	0,483	0,483							
02.01. A II a) 2 dd) 11	0,579	0,579	0,579	0,579	0,579							
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0,493	0,493	0,483	0,493	0,483							
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0,483	0,493	0,493	0,493	0,483							
02.01. A II a) 2 dd) 22 ccc)	0,664	0,664	0,664	0,664	0,664							

1 ere ligne
 1 Zeile
 1a riga
 1e lijn
 1st line
 2ième ligne
 2 Zeile
 2a riga
 2e lijn
 2d line

Autriche, Suède, Suisse/Asterreich, Schweden, Schweiz/ Austria, Svezia, Svizzera/Oostenrijk, Zwenen, Zwitterland/Switzeiland, Austria, Sweden

Autres pays tiers/ Andere Drittländer/ altri paesi terzi/ Andere derde landen/ Others third countries

PRODUITS LAITIERS

Eclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marchés ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, de prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

I. PRIX FIXES

Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté avant le 1er août pour la campagne laitière débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7% de matières grasses, rendu laiterie.

Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.

MILCHERZEUGNISSE

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise)
und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefaßten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muß, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

I. FESTGESETZTE PREISE

Art der Preise

Gemäß Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreis für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggione festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten außerhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, daß durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/60/68 Anlage I) werden so festgesetzt, daß unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

II. GEWÄHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäß Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

III. HANDEL MIT DRITTEN LÄNDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und außerhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, daß sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind die Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

M I L K P R O D U C T S

EXPLANATORY NOTE ON THE MILK PRODUCTS PRICES (FIXED PRICES) AND THE IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the market in milk and milk products should be established progressively from 1964 and that the main features of this market organization would be the annual fixing of a target price for milk; threshold prices for pilot products of milk product groups to which the price of imported milk products must be raised by means of a variable levy; and an intervention price for butter.

This single market for milk and milk products was established by Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (Official Journal No L 148, 28 June 1968) and entered into force on 29 June 1968.

I. FIXED PRICES

Types of prices

Articles 3, 4 and 5 of Regulation (EEC) No 804/68 stipulates that, before 1 August of each year, a target price for milk, an intervention price for butter, an intervention price for skimmed milk powder, and intervention prices for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses must be fixed for the following milk year running from 1 April to 31 March. The Council, acting on a proposal from the Commission, fixes threshold prices for certain pilot products.

Target price for milk

The target price is the price which it is hoped to obtain for the aggregate of producers' milk sales, on the Community market and on external markets, during the milk year. The target price is fixed for milk with a 3.7 % fat content, delivered to dairy.

Intervention prices

These are fixed in such a way that the proceeds of aggregate milk sales tend to correspond to the common target price for milk delivered to dairy.

Threshold price

Threshold prices are fixed for pilot products for each group of products (Regulation (EEC) No 823/68, Annex 1) in such a way that, bearing in mind the protection required for the Community processing industry, prices of imported milk products are at a level which corresponds to the target price for milk.

II. AIDS

Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 804/68 allow aid to be granted for skimmed milk and skimmed milk powder produced in the Community and used as animal feed. The amount of the aid is fixed annually at the same time as the target price. Aid is also granted for Community-produced skimmed milk processed into casein and caseinates.

III. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

There are uniform arrangements for trade with third countries. These include a system of import levies and export refunds, both designed to cover the difference between prices inside and outside the Community. The resulting market stabilization prevents price fluctuations on the world market affecting prices within the Community.

Import levies (Regulation (EEC) No 804/68, Article 14)

As a rule import levies are equal to the threshold price less the free-at-frontier price. Free-at-frontier prices are determined for each pilot product on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade.

Rules for calculating import levies for various assimilated products are contained in Regulation (EEC) No 823/68.

Export refunds (Regulation (EEC) No 804/68, Article 17)

To enable milk products to be exported on the basis of prices for those products in international trade, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund fixed at regular intervals. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro.

Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11° anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

I. PREZZI FISSATI

Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, della Comunità, anteriormente al 1° agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1° aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremate in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7% di materie grasse, franco latteria.

Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n. 823/68, allegato 1) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

II. MISURE D'AUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrata, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli nel commercio internazionale.

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere compensata da una restituzione all'esportazione, fissata periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

ZUIVELPRODUKTEN

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelprodukten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordeening hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdprodukten van de in groepen ingedeelde zuivelprodukten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelprodukten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (Publikatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3, 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks voor 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk, een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor mager melkpoeder en interventieprijzen voor Grana-Padanokaas en Parmigiano-Reggianookaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdprodukten" drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7% in het stadium franco-melkfabriek.

Interventieprijzen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdprodukten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr. 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelprodukten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 804/68 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdprodukt berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde producten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelprodukten, op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

MEJERIPRODUKTER

Forklaringer til de i det følgende anførte priser paa mejeriprodukter (fastsatte priser)
og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 13/64/EOEF af 5.2.1964 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter skal gennemføres gradvis fra 1964; den saaledes gennemførte markedsordning omfatter først og fremmest årlig fastsættelse af en indikativpris for mælk, af taerskelpriser for ledeprodukterne for de i grupper sammenstillede mejeriprodukter, til hvis niveau prisen paa indførte mejeriprodukter maa hæves ved anvendelse af en variabel importafgift, og af en interventionspris for smør.

Dette enhedsmarked for mejeriprodukter blev fastsat i forordning (EOEF) nr. 804/68 af 27. juni 1968; denne forordning til gennemførelse af en fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (De europæiske Fællesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. aargang, nr. L 148) trådte i kraft den 29. juni 1968.

I. FASTSATTE PRISER

Frisernes art

I henhold til artikel 3, 4 og 5 i forordning (EOEF) nr. 804/68 fastsættes for Fællesskabet årligt inden 1. august for det i det følgende kalenderaar begyndende mejeriar, der begynder 1. april og slutter 31. marts, en indikativpris for mælk, en interventionspris for smør, en interventionspris for skummetmælkepulver og interventionspriser for ostesorterne Grana-Padano og Parmigiano-Reggiano. Paa den anden side fastsætter Rådet paa forslag fra Kommissionen årligt taerskelpriser for nogle saakaldte "ledeprodukter".

Indikativpris for mælk

Indikativprisen er den mælkepris, der søges opnaaet af producenterne i mejeriarret for al solgt mælk i forhold til afsætningsmulighederne paa Fællesskabets marked og paa markederne uden for Fællesskabet. Indikativprisen fastsættes for mælk med 3,7% fedtindhold frit leveret til mejeri.

Interventionspriser

Interventionspriserne maa fastsættes saaledes, at den fælles indikativpris for mælk frit leveret til mejeri søges opnaaet gennem indtægterne fra al solgt mælk.

Taerskelpriser

Taerskelpriserne for ledeprodukterne i hver produktgruppe (forordning (EOEF) 823/60/68 bilag I) fastsættes saaledes, at priserne paa de indførte mejeriprodukter under hensyntagen til den for Fællesskabets forarbejdningsindustri nødvendige beskyttelse hæves til et niveau, der svarer til indikativprisen for mælk.

II. UDLESE AF STOETTE

I henhold til artikel 10 og 11 i forordning (EOEF) nr. 804/68 ydes der stoette til skummetmælk og skummetmælkepulver, som er fremstillet inden for Fællesskabet og anvendes til foder. Beløbene til denne stoette fastsættes hvert aar samtidig med indikativprisen. For skummetmælk, der er fremstillet inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein og kaseinater, ydes der ligesledes stoette.

III. HANDEL MED TREDJELANDE

For handel med tredjelande er der oprettet en ordning, som fastsætter opkrævning af en importafgift og betaling af en eksportrestitution, der begge skal udligne forskellen mellem de priser, som er gældende inden for og uden for Fællesskabet. Den deraf følgende markedsstabilisering bevirker, at prissvingningerne paa verdensmarkedet ikke indvirker paa priserne inden for Fællesskabet.

Importafgifter:(Forordning (EOEF) nr. 804/68, artikel 14)

I almindelighed er importafgifterne lig med taerskelprisen, nedsat med prisen franko grænse. For hvert ledeprodukt fastsættes prisen franko grænse paa grundlag af de gunstigste indkøbsmuligheder i den internationale handel.

Angaaende beregning af importafgifterne for nogle assimilerede produkter henvises til forordning (EOEF) nr. 823/68.

Eksportrestitutioner:(Forordning (EOEF) nr. 804/68, artikel 17)

For at muliggøre udførsel af mejeriprodukter paa grundlag af de priser, som gælder for disse produkter i den internationale handel, kan forskellen mellem disse priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution, som fastsættes med regelmæssige tidsintervaller.

Restitutionen er ens for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

PRIX FIXES
FESTGESETZTE PREISE
FIXED PRICES
PREZZI FISSATI
VASTGESTELDE PRIJZEN
FASTSATTE PRISER

PRODUITS LAITIERS
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PROD.LAIT. - CAS.
ZUIVELPRODUCTEN
MEJERIEPRODUCTEN

UC-RE/100 kg

		1.4.1972 - 13.5.1973	14.5.1973 -	
		1.4.72-14.9.72	15.9.72-13.5.73	.....
I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - TARGET PRICE - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJS - INDIKATIVPRIS				
Lait de vache (3,7 % de matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Cow's milk (3,7 % fat content) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte) Koaemelk (3,7 % fedtinhold)		11,77	12,42	
II. PRIX D'INTERVENTION-INTERVENTIONSPREISE-INTERVENTION PRICES-PREZZI D'INTERVENTO-INTERVENTIEPRIJZEN-INTERVENTIONSPRISER				
Beurre Butter Butter Burro Boter Smør	180,00	186,00 DANM : 168,53 (■) IREL : 155,11 (■) U.K. : 76,06 (■)	176,00 DANM : 171,50 IREL : 160,25 ITAL : 177,76 U.K. : 87,96	
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Skimmed-milk powder Latte scremato in polvere Magere melkpoeder Skummetmelkpulver	54,00		66,00 (1) ITAL : 66,66	
Fromage } Grana Padano { 30 - 60 jours Käse } { 6 mois Cheese } Formaggi } Kaas } Parmigiano-Reggiano 6 mois Ost }	142,35 168,55 182,95	145,65 171,00 185,40	159,13 185,39 199,93	
III. MESURES D'AIDE - GEWAHRUNG VON BEIHILFEN - MEASURES OF AID - MISURE D'AUTO - STEUNMAATREGELEN - STØTTEFORANSTALTNINGER				
Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Skimmed milk (for use as animal feed) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden) Skummetmelk (anvendes til foder)	1,65		2,42	
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des ani- Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) maux) Skimmed-milk powder (for use as animal feed) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli Magere melkpoeder (voor voederdoeleinden) animali) Skummetmelkpulver (anvendes til foder)	17,62		26,04 ITAL : 26,30	
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Skimmed milk processed into casein and caseinates Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseine en caseinaten verwerkte ondermelk Skummetmelk forarbejdet til casein og caseinater	1,83 2,30 (■)		3,60	
IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - THRESHOLD PRICES - PREZZI D'ENTRATA - DREMPELPRIJZEN - TAERSKELPRISER				
PG 01	21,50		21,50	
PG 02	67,00		79,00	
PG 03	116,70		122,95	
PG 04	49,45		50,85	
PG 05	66,10		68,00	
PG 06	201,15		191,15	
PG 07	170,03		179,30	
PG 08	147,15		153,20	
PG 09	227,40		240,95	
PG 10	156,05		163,35	
PG 11	139,90		148,05	
PG 12	43,00		43,00	

Montants des corrections - Berichtigungsbeträge - Corrective amounts - Importi di correzione - Correctiebedragen - Korrektionsbeløb :

(1) Belgique/België - Luxembourg - Deutschland - Nederland : - 2
(■) A partir de : / Ab : / A decorrere dal : / Vanaf : 1.2.1973.

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS-FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIFFTE VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PROD.LATT.CAS.
ZUIVELPRODUKTEN
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tariffaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973												1974
	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
	PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte Weipoeder - Valle i pulverform												
04.02. A I	I	21,50 21,50											
	II	5,75	5,52	4,10	3,47	3,43	4,46	4,46	4,46	3,37			
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) Milch in Pulverform (< 1,5%) Milk in powder (< 1,5%) Latte in polvere (<1,5%) Melk in poeder (< 1,5%) Maelk i pulverform (< 1,5%)												
04.02 A II b) 1	I	67,00 79,00											
	II	25,55	25,55	25,14	31,69	36,72	36,60	36,55	36,50	30,66			
	PG 03: Lait en poudre (26%) — Milch in Pulverform (26%) — Milk in powder (26%) Latte in polvere (26%) — Melk in poeder (26%) — Maelk i pulverform (26%)												
04.02. A II b) 2	I	116,70 122,95											
	II	57,91	62,70	62,70	68,54	68,95	68,95	68,95	68,95	67,40			
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toev.gv.suiker) - Kondens.maelk (usdset)												
04.02. A III a) 1	I	49,45 50,85											
	II	15,47	15,47	14,68	15,64	15,56	15,93	15,93	15,93	15,11			
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk(met toev.gv.suiker) - Kondens.maelk (sdset)												
04.02. B II a)	I	66,10 68,00											
	II	29,08	29,08	28,23	29,49	29,55	29,96	29,96	29,96	29,14			
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør												
04.03 A	I	201,15 191,15											
	II	133,75	138,21	142,27	134,05	128,12	128,12	134,15	134,15	134,15			
	PG 07: Emmental												
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	170,03 179,30											
	II	78,97	78,97	87,72	94,82	102,44	104,17	105,65	107,04	107,04			
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gesterde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemassen												
04.04 C	I	147,15 153,20											
	II	40,95	40,95	45,23	50,13	51,61	58,20	58,20	58,20	58,20			
	PG 09: Parmigiano - Reggiano												
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	227,40 240,95											
	II	80,12	94,77	94,77	108,32	100,37	107,15	109,78	103,61	105,48			
	PG 10: Cheddar												
04.04. E I b) 1	I	156,05 163,35											
	II	71,05	72,70	75,90	84,85	84,85	84,85	84,85	89,43	87,37			
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe-Gouda u. Käse derselben Gruppe-Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo-Gouda en kaassoorten van dezelfde groep-Gouda og oste af samme gruppe-												
04.04 E I b) 5	I	139,90 148,05											
	II	65,89	65,89	73,33	82,92	87,46	87,46	88,71	89,88	89,88			
	PG 12 Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose												
17.02. A II 17.05. A	I	43,00 43,00											
	II	16,34	16,34	15,63	15,76	15,49	15,49	15,49	15,49	13,92			

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIFFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PROD.LATT.CAS.
ZUIVELPRODUKTEN
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1 9 7 3										1 9 7 4			
		AUG		SEP		OCT		NOV		DEC		JAN			
		1.8-15.8	16.8-31.8	1.9-15.9	16.9-30.9	1.10-15.10	16.10-31.10								
		PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte Weipoeder - Valle i pulverform													
04.02. A I	I	21,50													
	II	4,46	4,46	4,46	4,46	3,39	3,30								
		PG 02: Lait en poudre (<1,5%) Latte in polvere (<1,5%)				Milch in Pulverform (< 1,5%) Melk in poeder (< 1,5%)				Milk in powder (< 1,5%) Maelk i pulverform (< 1,5%)					
04.02 A II b) 1	I	79,00													
	II	36,60	36,50	36,50	36,50	36,50	25,19								
		PG 03: Lait en poudre (26%) Latte in polvere (26%)				Milch in Pulverform (26%) Melk in poeder (26%)				Milk in powder (26%) Maelk i pulverform (26%)					
04.02. A II b) 2	I	122,95													
	II	68,95	68,95	68,95	68,95	68,95	65,95								
		PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toev.gv.suiker) - Kondens.maelk (usd'et)													
04.02. A III a) 1	I	50,85													
	II	15,93	15,93	15,93	15,93	14,19	15,98								
		PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk(met toev.gv.suiker) - Kondens.maelk (s'det)													
04.02. B II a)	I	68,00													
	II	29,96	29,96	29,96	29,96	28,06	30,15								
		PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør													
04.03 A	I	191,15													
	II	134,15	134,15	134,15	134,15	134,15	134,15								
		PG 07: Emmental													
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	179,30													
	II	104,17	107,04	107,04	107,04	107,04	107,04								
		PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gaderde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemassen													
04. 04 C	I	153,20													
	II	58,20	58,20	58,20	58,20	58,20	58,20								
		PG 09: Parmigiano - Reggiano													
04. 04. E I a) 04. 04 B 04. 04 E II a)	I	240,95													
	II	110,75	108,88	102,37	104,84	105,48	105,48								
		PG 10: Cheddar													
04.04. E I b) 1	I	163,35													
	II	84,85	84,85	89,43	89,43	89,43	89,43								
		PG 11: Gouda et fromages du même groupe-Gouda u. Käse derselben Gruppe-Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo-Gouda en kaasvoorten van dezelfde groep-Gouda og oste af samme gruppe-													
04.04 E I b) 5	I	148,05													
	II	87,46	89,88	89,88	89,88	89,98	89,88								
		PG 12 Lactose - Laktose - Lactose - Lattosjo - Melksuiker - Laktose													
17.02. A II 17. 05. A	I	42,00													
	II	15,49	15,49	15,49	15,49	13,92	13,92								

